

# கல்கி

KALKI 28.7.1968 40 காசு



அமந்த  
இதழில்  
யொன்னியின்  
செல்வன்



புதிய ஹிந்துஸ்தான் J6 டிரக்  
ஒன்றினை ரூ. 10,000-முதல் டிராஸ்ட்  
தொகையாகக் கொடுத்து வாங்கி உங்கள்

பழைய டிரக்கினை  
மாற்றிக் கொள்ளுங்கள்



பாக்கித் தொகையை கனமான 20 மாதத் தவணைகளில் ரூ. 1,500/-  
வீதம் செலுத்தி விடலாம்.  
உங்கள் அருகாமையிலுள்ள ஹிந்துஸ்தான் டிரக் மடல் வழி ஹிந்துஸ்தான்  
மோட்டார் கார்ப்பொரேஷன் லி., டிரைத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.  
இலக்குணர்களுக்கு மிகப் பெரிய அளித்தொரு வாய்ப்பு! சக்திவாய்ந்த  
ஹிந்துஸ்தான் J6 டிரைத் டிரக் வாங்கி, உங்களுடைய பழைய டிரக்கினை  
மாற்றி விடுங்கள். பாம்பிபு-பழுது பார்த்தல்-அதிக எண்ணை செலவு  
களைக் குறைத்தல். அதிகமான பளுக் கனமையை ஏற்றிக்கொள்ளும் ஹிந்துஸ்  
தான் J6 டிரக், சீடித்து பழுது இல்லாமல் உழைத்து அதிகமான பணம்  
சம்பாதிக்க உதவுகின்றது.  
அரம்பகாலத்திலிருந்தே சம்பாதிப்பதற்கு ஏற்பாடுதவிர்ப்பு உட்கட்டிட  
மில்லாமல், தொகையிலாமல் பாக்கித் தொகையைச் செலுத்தி விடலாம்.

அதிகமான பளுக்கமை  
ஏற்றிக்கொள்ளுதல்  
அதிகமான லாபங்கள்  
மிகக் குறைந்த விலை டிரக்



- \* இறக்குமதி செலவுபெற்ற  
சக்திவாய்ந்த புதிய பெட்  
மோட்டார் மடல் என்ஜின்  
3420 c. c. (330 cu. in.)  
112 H. P. சக்திவாய் (SAE)  
அதிகப்படுத்தலுடைய.
- \* உறுதியான டிரைவ் அக்சல்  
3725 மிமீஸ் பிராம் (3200  
பவுண்ட்ஸ்) இன் அக்சல்  
3152 மிமீஸ் பிராம் (18000  
பவுண்ட்ஸ்) கொண்டது.
- \* பாதுகாப்பு ரேடியோ -  
அ கலிங் டெட். காற்று  
அழுத்தம் மீடுக்குகளை  
கொண்டது.
- \* G. V. W. 11000 மிமீஸ்  
பிராம் (24250 பவுண்ட்ஸ்)  
W.B.J. 94m (155' 4.24m  
(167' 4.55m (179').

குறு பாய்மாடு கன்ட்ரோல் மாட்களும் கிடைக்கின்றன

\* விநியோகஸ்தர்களும் சர்வீஸ் இன்ஜினீயர்களும் எல்லா மாகாணம்  
களிலும் இருக்கின்றனர்.



ஹிந்துஸ்தான் மோட்டார்ஸ் லிமிடெட், கல்கத்தா



# அற்புதம்!! OK டிரியில் 'S'

சோப் பவுடர்

இப்பொழுது

மிக்க நூதன

உறையில்

வருகிறது.

இது ஒரு புதுமையானது  
O. K. டிரியில் 'S'  
சோப்பைப் பவுடர் இப்  
பொழுது கவர்ச்சியுடன்,  
செவ்வாயான உறை  
யில் கிடைக்கிறது.  
இதைவிட வேறு என்ன  
வேண்டும்? ஒவ்வொரு  
உறைவிலும் ஒரு உப  
யோகமுள்ள கொதுமதி  
அடங்கியுள்ளது.



எல்லா ஆடைகளையும்  
நேர்த்தியாகவும், மென்  
மையாகவும் சலவை  
செய்ய O.K. டிரியில் 'S'  
சோப் பவுடரை உப  
யோகிப்புகள்.

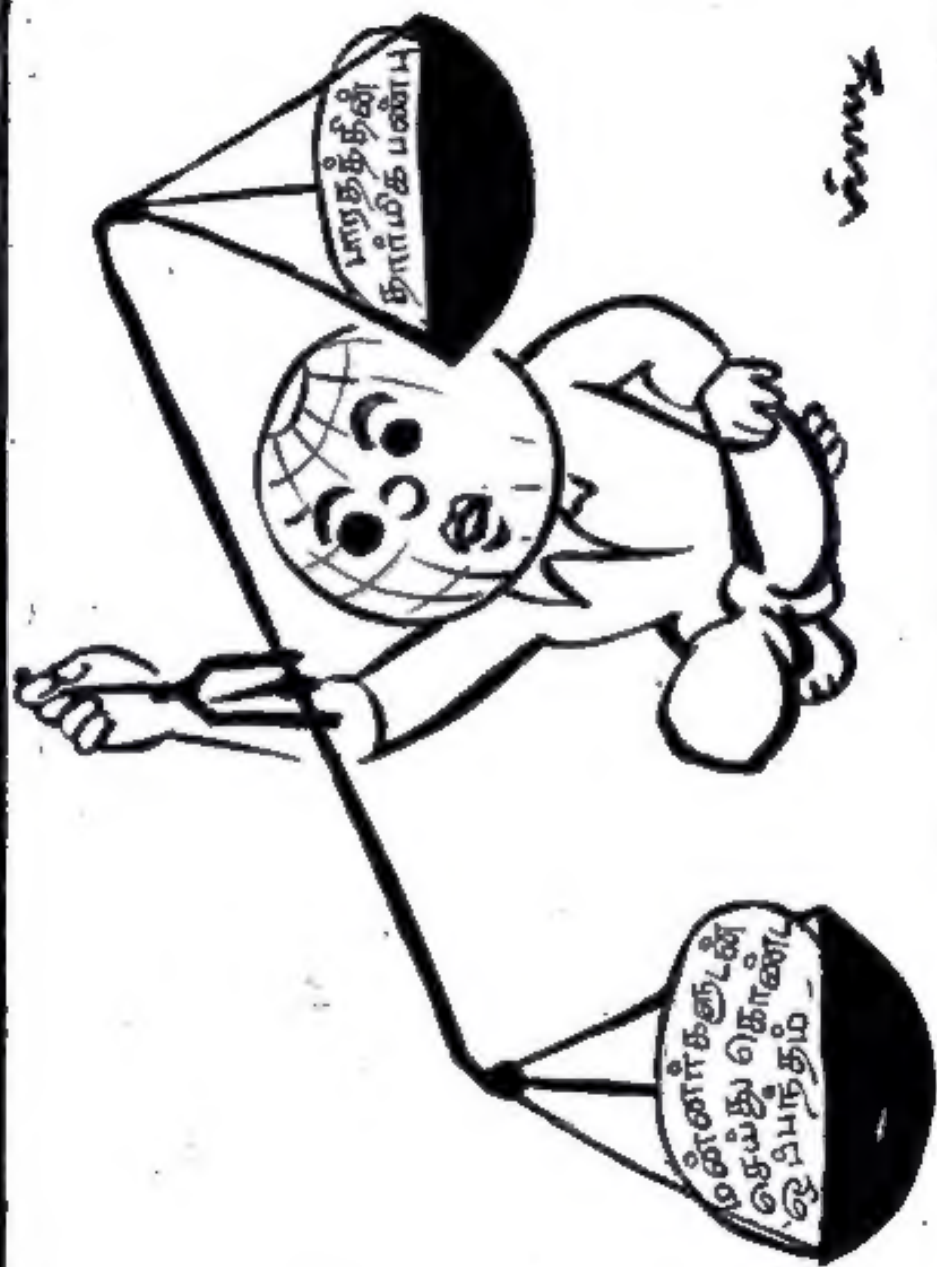
செவ்வாயில் எங்கும் கிடைக்கிறது இப்படியே சோப் பவுடர்  
துவாரியாகாதது.



தீ எக்ட் டிரியில் 50 பைசி (இந்திய)  
பிரைவேட் லிமிடெட் சென்னை-21



சுவாமி







தமிழ்த் திருநாடு தஞ்சைப் பெருந்  
நாகென்று கும்பேடி மாயம்

--- பாதிவாள்

மலர் 17 ★ இதழ் 32



## இன்று தேவைப்படும் அரசாங்கம்

இன்று தேசத்தின் எதிரேயுள்ள நெருக்கடி பயங்கரமானது. அரசியல் அறிஞர்கள் யாவரும் இதை உணரக் கிழிர்கள். ஆயினும், இந்திய அரசாங்கம் இதைக் காண மறுக்கிறது. காவிரி கட்டி தண்ணீர் பற்றி மட்டுமே அக்கறை கொண்டிருப்பதால் மற்ற விஷயங்கள் அதன் கவனத்தைப் பெறுவதில்லை. நெருக்கடியின் தீவிரத்தை மூர்னிட்டுப் பிரதமர் சம்பிரதாயங்களை விட்டு, கட்டிப் பற்றற்ற தேசிய அறிஞர் குழுவை அமைத்து அதனிடம் பொறுப்புக்களை அளிக்க வேண்டும் என்று யோசனை கூறப்பட்டது. மந்திரி சபையும் ஆளும் கட்சியும் தமது அதிசாரங்களைத் தாமதமாகவே இக்குழுவிடம் ஒப்புவித்துவிட வேண்டும்; அல்லது அதன் ஆயோசனையைக் கேட்டு அதன்படி நடக்க வேண்டும் என்று பிரதமருக்கு யோசனை கூறப்பட்டது. ஆனால் இதைப் பிரதமர் ஏற்கவில்லை. யோசனைப்படி செய்வதால் இன்றைய ஆட்சியாளரின் ஊழல்களையும் திறமை யின்மையையும் பகிரங்கமாக ஒப்புக் கொண்டதாகும் என்ற கட்டிக் கண்ணாட்டத்தில் மேற்படி யோசனை புறக்கணிக்கப்பட்டு விட்டது.

பாபில்தானுக்கு குடியியா ஆயுத உதவி அளிப்பதை ஒட்டி நம் நாட்டில் மிகுந்த பரபரப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது. குடியியாலோ, அமெரிக்காவோ, பிரிட்டிஷா பாபில்தானுக்கு உதவி புரியாமல் இந்தியாவுக்கு மட்டும் உதவி புரியும் என்று நாம் என்றெனும் எதிர்பார்க்க முடியுமா என்ற கேள்வியை நம் மக்களும் தமது நாட்டு ஜனநாயகக் கட்சிகளின் தலைவர்களும் இன்று கேட்டுக் கொள்ள வேண்டும். இயங்கு நாடுகளிடையே ஒரே போல் நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்ற கொள்கையைத்தான் வல்லரசுகள் பின்பற்றும். இந்தியாவின் புறமாக அதிகம் சார்ந்த கொள்கையை எந்த வல்லரசேனும் பின்பற்றும் எனக் கற்பனை செய்வது வெறும் அறிவின்மையாகும். நாம் தடு நினைவை வகிப்பதற்குச் சொல்வது போலவே பாபில்தானுக்கு

மும் இந்தியாவுக்குமிடையே தாங்கள் தடுநினைவை வகிப்பதற்கு வல்லரசுகள் கூறலாம். அகல இந்த நடுநினைவையை விட்டு நம்மை விசேஷமாக ஆதரிப்பதற்குத் தூண்டுதல்களாக வல்லரசுகளுக்கு நாம் செய்யக்கூடியது எதுவுமில்லை. பிரிட்டன் இத்தக 'சமத்துவ'க் கொள்கையை விட வேண்டும் என்று நீண்ட காலம் போராடினோம். பயனில்லை. அமெரிக்கா, குடியியா இவற்றின் விஷயத்திலும் அதே தொய்வையை மீண்டும் காண்கிறோம். இது நாமே எதிர்பார்த்திருக்க வேண்டிய முடிவுதான். எனவே, இதில் ஆச்சரியமோ ஏமாற்றமோ அவை. வதற்கு இல்லை. இந்தியாவுடன் கொள்கை நட்புக்குச் சமமாகப் பாபில்தானுடனும் நட்பு கொள்ள விரும்புகிற வல்லரசிடமிருந்து நாம் விலகிவிட வேண்டும் என்று சொல்வதிலும் அர்த்தமில்லை. அவசரப்பட்டு ஏதேனும் செயற்போமாயின், மற்ற உலக நாடுகளிடமிருந்து நம்மைத் தனித்து ஒதுக்கிக் கொண்டதாகவே முடியும்.

எனவே, இப்போது ஒரே வழி பாபில்தானிடம் உள்ள ஆயுதங்களை வாயும் மனோபேதத்தையும் விட்டு நம் மக்களையும் நல்லெண்ணத்தையும் வளர்த்துக் கொள்வதுதான். நீண்ட காலச் சம்பவங்களாலும், போக்குகளாலும் இந்த வழிக்கு இடைஞ்சல்கள் உண்டான போதிலும் கௌரவமான வழி இதுவே.

நம்மிடமுள்ள அண்ம பலம் முழு வகையும் செலுத்தி இவ்வாறு அண்ட நாட்டுடன் நட்புச் சூழ்நிலையை உண்டாக்கிக் கொண்டு விட்டோமாயின், எந்த அந்நிய வல்லரசின் போக்கு பற்றியும் நாம் கவலைப்பட வேண்டியதில்லை.

மூப்பு நம் அங்கமாயிருந்த நாடு பாபில்தான். அதுவுடன் ஆயுதப் போட்டியில் இறங்கினோமாயின் அதை விட அபத்தம் வேறு இரக்க முடியாது. வல்லரசுகளில் ஒன்றிடமிருந்தோ, அல்லது இரண்டிடமிருந்தோ உதவி பெற்று அதைக் கொண்டு அண்ட நாட்டுடன் ஆயுதப்போட்டி நடத்துவது



## காமகோடியின் கருணாமொழி

கனியி, கலாசாரம், கவிதை எல்லாம் ஒன்றுதான். பிறகுதான் மொழியில் 'கோகோ' என்பார்கள். எல்லாவற்றிலும் மூலம் 'க' என்பது. கரகர கனகுகத்தற்கு 'கவா' என்று பெயர். அதுவுத்தான் 'சத்திர கவா' என்று வந்தது. பிறகு இவ் வொரு தாலும் வளருவிறது அல்லவா? உயர்ந்த எண்ணம் வளர்ந்து வளர்ந்து உயர்ந்த பல கலைகளாக உருவெடுக்கிறது. சங்கீதம், நாட்டியம், சித்திரம் இவ்வளவும் உயர்ந்த எண்ணங்களில்தான் ஒவ்வொரு கலை உருவாகும். உயர்ந்த எண்ணம் மாதிரிப் பிறுத்தலிட்டால் போலும். கூடு சித்திர ரூபமாக, சங்கீத ரூபமாக, தாஸ் ரூபமாக, நிவாக ரூபமாக உருவம் எடுக்கும். நவரஸங்கள் உருவெடுக்கும். சாத்த நிலை அடையதும் உயர்ந்த கவிதான், அப்படியே எல்லா கவிர்களிடத்திலும் அப்படி, கோகம் முழுக்க ஒன்றுதான் என்பது என்பது பெயர் - கலாசாரம் என்று பெயர்.

சீ காலி இவற்றைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அதுவழிக்கு வந்திருக்கிறார்கள். மேலே விளக்கம் காட்டுகிறார்கள்.

பொருளற்ற காரியம். நம் சொந்த சக்தியையும் வளத்தையும் கொண்டு இதைச் செய்வதும் முடியாது. ஏனெனில், ராஜ்யவத் தொடர்பற்ற நமது மற்ற உத்தரவுகளைக் கவியங்களுக்கே இவை போதவில்லை. தாலும் பாலித்தாலும் ராஜ்யவச் செய்வைக் குறைத்துக் கொள்ளாவிடும் நம்முடைய பொருளாதாரமும் சரி, அதே போல் பாலித்தாலும் பொருளாதாரமும் சரி முற்றிலும் நிலைநிலை செய்வதுதான். இந்த உண்மையை ஒரு மத்திரம் போல் மலத்தின் கொண் கொண்டும், இவ்விஷயத்தில் இவ்வறைய சித்திர சர்க்கார் கொண்கையை மாற்றிக் கொள்ளாது எனில், அரசாங்கம் வேறு வகை மாற்றம் செய்கிறது.

இதே போல் பெர்மிட்-கிரென்ஸ் ஆட்சி முறைகளில் கவனிடவும் காங்கிரஸ் கட்சி இவ்வகைது. மக்கள் அங்குட லாபத்தில் உண்மையில் சத்திரத்தை அதுவழிக் கொண்டு மேலில் பெர்மிட்-கிரென்ஸ் ஆட்சி முறை அகற்பிற தீர வேண்டும். இப்போது உண்மையெல்லாம் நமக்கிடம், அந்த அடையப் பாடுபட வேண்டும். இவ்வறைய சர்க்காரின் இடத்தில் எல்லா துறைகளும் கட்சிகளும் சித்திர சர்க்கார் கவராஜ் ஆட்சி அமைக்க வேண்டும். நாட்டை உருவாக்குகிற போது கோடி மக்களின் ஆண் சக்தியும், கருவியும் பூரணமாக வெவ்வேறாதது தடுத்துப் பெர்மிட் கிரென்ஸ் ஆட்சி தருகிற பொருளாதார ஆதிக்கத்தைப் பலப்படுத்திக் கொண்டு தன்னைப் அதிகாரத்தில் நிலை நாட்டிக் கொண் விருப்புகள் இவ்வறைய சர்க்கார் கட்சிப் பற்றற்ற தேசியக் குழு அமைப்பு இடம் தருவதாக இவ்வறைய தேசியக் கட்சி, அவ்வது துறைகளும் கட்சி களின் இவ்வழி இதன் எதிர்க்க வேண்டும். இவ்வறைய அரசாங்கத்தை அதன் அடையத்தில் அமர வேண்டும்.

உத்தர பக ஆங்கிலேயர்களைத் தவிர்த்து நிட்டுவதற்காக ஏராளமான பணம் முதலீடு செய்யப்பட்டு விட்டது. அதற்குப் பெய்க்கும் உடனடியாக நிதிநிலையம் முடியாது. நிதிநிலையம் முடியாது. தேசியவாதத்தை அடிக்கிறதும் தாய்மொழிக்குத் துடிக்கிறதும் ஆகிய அத்தகைய இதே சர்க்கார், இதே கோண்களிடம் தொடர்ந்து பின்பற்றி இவ்வறைய நாட்டை ஆளப்படுத்தியும் பொருளாதாரத்திலும் நிவாகக்குவந்திருக்கிறார்கள்.

தேச தேசவாதம் முன்னிட்டு நம்மாளிடில் அத்தியாவசிய அம்சங்களை மட்டுமே மலத்தின் கொண்டு, மற்ற வளத்தையும் தாக்கவியமாகத் திராசம் செய்துவிட்டு, சர்க்கார் சர்க்காரிப்பதற்குத் தீவிரப்பாது அமைக்கும் ஒன்றுட வேண்டும். உட்கணம் துறையவத்திலும், சர்க்கார் தடுத்துப் பொருளாதாரத்திலும் நிமிக்கக் கொண்டு வரவும் இவ்வறைய காங்கிரஸ் ஆட்சியிலிருந்து அதற்கு வேண்டும்.

கவைய உத்தரத்தையும் உயர்ந்ததையும் மூக் கிவ்வறைய அடையட்டைக் காட்டி அதற்குரிய எல்லா நடவடிக்கைகளையும் எடுக்க வேண்டும். ராஜ்யவச் செய்வைக் குறைப்பதற்காக உண்மையில் சத்திரம் செய்க வேண்டும். அத்தியர் கவிடம் பட்டுள்ள உட்கணத்தில் தீர்க்க இவ்வறைய தன்மையும் செய்க வேண்டும். எல்லாவற்றிலும் வேண்டி, தருவ தேசியம் மீண்டும் நிலை நாட்டுவதற்கு நம்மால் முடிந்த அனைத்தையும் செய்க வேண்டும். இவ்வறைய தேசத்தின் விதி நாசமெய்யாகும். இந்த நாசக்கு பெரும் பொறுப்புக்கிடையும் அந்த தாய்மொழி கொடு வந்து. அதிவாரப் பரிவித்தி ஆகக் கடிய தேசிய பூமியை சர்க்காரே இவ்வறைய தேசம்.

('கவையா'யில் காண்பது எழுதியது.)



# என்ன சேதி?

தில்லியில் வள்ளுவர்

“வள்ளுவர் தம்மை உலகமெங்கே சென்று  
யான்புகழ் கொண்ட தமிழ்தே”

என்று பாடினார் மகாகவி பாரதி. ஆம். வள்ளுவரின் கருத்துக்கள் எவ்வாறு நாட்டு மக்களும் எவ்வாறு சமய மக்களும் ஏற்கத் தக்கவைதாம். நிரூபணம் பல மெனுட்டு மொழிகளில்கூட மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருக்கிறது.

இத்தியாவாக்கு அதிலும் தில்லிக்கு ஆண்டு தொறும் ஆயிரக்கணக்கில் மெனுட்டினர் வருகின்றனர். இத்திய மக்களின் வாழ்க்கை முறை, சித்தரின, சரித்திரப் பிரசித்தி பெற்ற இடங்கள், இவ்விவ ஆசிரியர்கள் - ஆயிர பலப்பல விஷயங்களை அறிந்து கொள்ள வேண்டும் என்ற ஆர்வத்துடன் வருகின்றனர். அவர்களில் பலர் தமிழகம் வர வந்து திரும்ப யாப்போ இவ்வாமல் போய் விடுகிறது. அப்படியப்பட்டவர்களின் கவனத் தாக்க வரவாததளாக, தில்லியில் ஒரு வள்ளுவர் சிலை நிறுவ முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. தில்லி மக்கள் சபை அங்கத்தினர் திரு. எ. இராசாராம் எம். பி. அவர்கள் தலைமையில் இவ்விதம் “வள்ளுவர் சிலை மன்றம்” இயங்கியில் முழுதொட்டித் திறக்கியுள்ளது. எத்த நகர பணியும் திற விரி திறைவெறுதல்வனா? ஆமே, தமிழ் கூறும் நல்லுயிடுள்ள எவ்வா நன்மக்களும் இச்சிலை பணி திறப்பிற திறைவெறுத் திறக் கொண்ட விவாசத்துக்குத் தங்களாக இயன்ற பண உதவி அனுப்பி ஸகல்குமாறு கோருகிறோம்.

திரு. எ. இராசாராம், எம். பி., “வள்ளுவர் சிலை நிதி”, 31762 மவுண்ட்ரோடு, சென்னை-2

மாணவர்களும் போதனைமொழியும்

சீயத்திற் பிராங்கலில் நடந்த குழப் பங்கள், கலவரக்கலக்கெல்லாம் காரணம், மாணவர்கள் விரைந்திரை. சர்வகலாசாலை வகுப்புகளில் மாணவர்கள் கூட்டம் பெருகிய போய், ஒன்றுமே கற்க முடியாத நிலை ஏற்பட்டு விடுகிறது. இந்த நிலைப் மாற்ற வேண்டும் என்று கோரித் விரைந்திரை செய்கும்போது, “நியாயத்தானே?” என்று கேளுகிறோம் பகும்.

மாணவர்கள் விரைந்திரை அரணாகம் முதலில் அவர்களின் பாலகைபோடு இருந்து விட்டால், சமுதாயத்தில் உள்ள நிய சக்திகள், அரசாங்கக் கட்டிகள் தங்கள் கவனத்துக்கு மாணவர்கள் விரைந்திரை உபயோகப்படுத்தக் கொள்ளத் தொடக்கிவிடுகின்றன. இந்த கலவ குழந்திரைதான் பிராங்கல் தேசத்தில் கருவாகியது.

தமிழகத்தில் மாணவர்கள் ஆய்வின போதனை மொழியை வேண்டும் என்று கோருகின்றனர் என்று நிதரினமாகத் தெரிந்து விட்டது. அரசாங்கக் கல்குளிகளில் “தமிழ் போதனை முறை” எடுத்துக் கொண்டால் தான் இடம் விடைக்கும் என்று பலாத்காரம் செய்வதாக இப்போது அவ்வகுப்புகள் நினைத்துள்ளன? இந்த கலத்துத் தமிழகத் தில் தமிழ் ஸகம் விழுகானம் கற்க மாணவர்கள் எம்மதித்து விட்டார்கள் என்று நினைத்தாரினாலும் அது வேறும் பகற்கனவதான். “மத்திரிக்கு அருகு வரும் பொருளுகைத்தல்” என்பார்கள். இன்று மத்திரிசினே ஆட்சி யாவர்களாக இருப்பதால் மாணவர்களின் மனநிலையை கணர்வதும், அதன் நியாயத்தை கணர்ந்து நடப்பதும் அவர்கள் தலையாய கடமைவாக உள்ளது.

கதைநாயத் சோதின்தேவி கல் குகப்பதில் குழந்தைகள் வாடு கட்டிட தக்கா



எம். எம். சுப்புலக்ஷ்மி ... பாட்டு  
வி. வி. கம்பிரமணியம் ... வயலின்  
டி. கே. குந்தி ... மிருதங்கம்  
டி. எச். விஜயகிருஷ்ணம் ... கயம்  
கதைநாயத் சரித்திர பாரதி அரங்கில்  
28-7-68 குரவிற்துக்கிழமை மாலை 3 மணிக்கு

●

ஒக்கெட்டுகள் விவரம்:  
தன்கொடைவாணர் ரூ. 250, 100, 50, 20, 10

# ராஜாஜியின் கருத்துக்கள்

இந்திய சர்க்கார் நான் சொல்வதைக் கேட்காது. ஆதலால் அவர்கள் கேட்டீயார் என்பது இல்லையோ, நாட்டுக்கு நன்மை என்று நான் நம்புவதை அவர்களுக்குச் சொல்வது என் கடமை.

தென் இந்தியர்களுக்கும் வட இந்தியர்களுக்கும் மொழிப் பகுதிகளாக இருக்க வேண்டும் என்ற கருத்தின் மூலியோஜித் திட்டத்தை உருவாக்கி, வட இந்தியர்களைத் தமிழ் பகுக்கச் செய்வது கேட்கக்கூடாது. ஒரு சில வட இந்திய இளைஞர்கள் தமிழ் பகுப்பதில் அக்கறை கொண்டிருக்க முடியும். சிப்பாயிக் மொழி அல்லது குஷிய மொழி பகுப்பதில் சிலருக்கு ஆர்வமிருப்பது போல் தமிழ் பகுப்பதிலும் ஒருசில வட இந்தியர்களுக்கு ஆர்வமிருக்கும். ஆனால் வட இந்தியர் அல்லவாரவும் ஒரு தென் மொழியைப் படிக்கவைப்பதற்கு இந்த ஆர்வம் போதாது. இந்திய சர்க்காரின் நிருவாக மொழியாகவும், மத்திய சர்க்காருக்கும் ராஜ்ய சர்க்கார் களுக்கும் தொடர்பு மொழியாகவும், ராஜ்ய அரசாங்கங்களுக்கிடையே தொடர்பு மொழியாகவும் ஆங்கிலமே இருக்கும் என்று இந்திய சர்க்கார் திட்டவட்டமாகத் தீர்மானித்து விட்டால், அரசாங்க அதிகாரத்திலுள்ள தாமதமே கவையாகவே தீர்ந்திடுமோ. பகுதியில் ஒரு காலகட்டத்திலும், அரசாங்க ஊர்ப்புற ஊர்ப்பகுதிகளிலும் தனித்துவமான அல்லது இந்தியப் பொது மொழியாக அறிவித்திடுவதென்றால், இரு குழு தீர்ப்புத்தரிகள் துக்கியல் காணமுடியும். தீர்ப்புத் துக்கியல் துக்கு இணங்காதவர்களை ஏதோ ஒரு விதத்தில் தண்டிப்பதும் தடைபடுவது. மூலியோஜித் திட்டம் என்ற பெயரில் தீர்த்தியை மன்றமுமொத்த நினைப்பதை விட இதனை உண்மையில் சத்தி காப்பதற்கு நடைபிடி ஒருமைப்பாட்டுக்கு உதவும்.

ஹிம்

ஸ்ரீமதி விஜயலக்ஷ்மி பண்டிட், மக்கள் சம்பவியிருந்து ராஜிதாமா செய்வதென்பது எனக்கு ஆச்சரியமுடையதில்லை. தேசம் ஒரு தேசமாக இருக்க முடியாமல் கொடுக்க வேண்டியது என்று என அவர் கவனித்திருக்கிறார். ஆட்சியிலுள்ள கட்சியும் அரசாங்கமும், இதைக் காணுகின்றனர். தேசிய விவகாரங்களைப் பற்றி நான் சொன்னால் உணர்ச்சிமையே ஸ்ரீமதி விஜயலக்ஷ்மி பண்டிட்மும் கொண்டிருக்கிறார் என்று ஒருவர் நிச்சயமாகவே சொல்வேன். தம்மை இவ்வாறுப் பார்வையிடக் கூடாது தவிரேனா ஒரு குறியைப்பதிவரைக் அவர்கள் கருத்து முடியவில்லை.

ஹிம்

வண்டியிருந்து கிடைத்ததை ஐக்கிய 33 தேதியிட்ட ராப்ப்டர் செய்தி வருமாறு: கருத்தடை மாத்திரை உபயோகிப்பதற்கு ரத்த ஓட்டம் தடுத்து நிறுத்தப் படுவதற்கும் தொடர்பு இருக்கிறது என்பதற்கு மேலும் மேலும் ஆதாரம் கிடைத்து வருவது-இவ்வாறு 'ஸாண்டேட்' என்ற அறிவர ஸ்ரீமாமாண வைத்திய சஞ்சிகை எச்சரிக்கிறது.

இயக்கியமாதக் கிடைக்க உதவுக எனினும் கைக்கையம் ஆராய்ந்துள்ள வைத்திய நிபுணர்கள், 'ரத்தம் கெடப்படுவது உதவும் இருந்து போகும் இளம் பெண்களின் எண்ணிக்கை உபயோகத்திற்கும் கருத்தடை மாத்திரைக்கும் ஒரு காரணம்-காரியம் என்பதும் இருப்பதாகத் தெரிகிறது என்று தமது அறிக்கையில் சுற்றிவருவார்கள்.

இந்தியாணப் பொறுத்த மட்டில் எந்த மருத்துக் கம்பெனியா விருத்தானும் கதை வாய்க் கருத்தடைச் சாதனம் என்று தவிர சித்துவிட்டால் அதுவே பாட்டர் சத்திர சேரம் அவர்களுக்குப் பொதுமானது. அதன் விதிகளாகத்தான் பரப்ப உதவுகிறார்கள் கருத்தடைச் சாதனம் அவர் பணம் தருவார். அதை காங்கி உபயோகிப்பவருக்கும் பணம் தருவார். நம் கிராம மக்களின் கருத்தை அவர்களில் பத்து ரூபாய் அல்லது அதற்கும் குறைந்த தொகைக்காகவும் உட எந்தப் பரீட்சைக்கும் தம்மை ஆட்படுத்திவிடுவார்கள் செல்விறை. அரசாங்கம் எந்த வேண்டுகோளையும் நிறுப்பதற்குப் புள்ளி விவரக் கணக்கு இருக்கவே இருக்கிறது.

ஹிம்

ஃபீர்தாவாரப் பற்றி எடுத்திய அவர் தெரி ஒரு நூல் பிரகாசித்துள்ளது. இந்தியா கெட்களும் மக்களின் அன்புக்குப் பாத்திரம் காண்பதில் இந்த எது சிறப்பாக-கணிதிகள் காழ்க்கை சரித்திர ஸ்ரீமாமா தெரிகிறார்கள். அவரது பெற்றோர், அவருடைய சாதி முதலியன பற்றி வருவாது ஆசிரியர்கள் எதுவும் திட்டவட்டமாகக் கண்டு பிடிக்க முடியாமல் ஸ்ரீமாமா அது மாண்புமிகு ஏற்பட்டுள்ளன, இது கருத்தடை தக்கது. ஆனால் இதை இவ்வேரு கோணத்திலும் பார்க்கலாம். இவ்வாறு எதுக் கருத்தும் தேவதீர்த்துக்கு எவ்வளவு மாறுபட்டவர் ஃபீர்! இவ்விருப்பவர்கள் எந்த நன்மை செய்வதாம் உடனே அது கருத்தும் பரப்பப் படுகிறது. அவர்கள் புகளும் பரப்ப எவ்வளவு பிரசாரம் செய்வார்களோ அவ்வளவும் செயல்படுகிறது. ஃபீர் இப்படி இவ்வீர், தமது புனிதப் பணியைச் செய்து மகத்தியே போய்விட்டார்.

ஃபீர், மற்ற வட இந்திய, தென்வித்திய ஸ்ரீமாமா உட்குணம், உபயோகங்கள், தீர்த் தாடனம், கருத்திராடனம் ஆவியைப் பயனற்றவை என்று கருதிவருவார்கள். இதன் உடையோருப் பார்ப்பதில், இவற்றுக்கு அப்படி படைவாக உண்மையான பதி இல்லாமல் இந்த வேளி ஆசாரங்களை மட்டும் பற்றி ஒருருவதாகப் பாவனையில் வர்ப்பிடுவது. இந்த ஆசாரங்களை அதுவுக்குமாயம் விட்டு விட்டால் அதுவே பாராட்டுக்குரிய என்பதன் ஸ்ரீமாமா உத்தேசம். இயத்திர கதி வீக் பதிவியைச் செய்திரு அதுவுடனானதாகப் பாவனையில் வர்ப்பதே அவர்கள் வர்ப்புறுத்திய உண்மை. இந்த எச்சரிக்கையைத் தருவதுப் பரிந்துரைக்கு அவர்கள் சம்பிரதாய அதுவுடனானவர்களை எதிர்த்துப் பரட்டி செய்தவர்கள்

என்று நாம் காண்க. உடாது. மக்கள் மதாபிப்பாற்றுவதை விட, வேண்டும் என்பது அவர்கள் கருத்தல்ல; அதுதான் உண்மை. சர்க்கார் அவற்றில் உண்மையான பத்திரிகைகளை வைக்கும் என்பதே அவர்கள் உபதேசத்தின் தாக்கம். காலக்கிரமத்தில் எந்த உடாபுரம் தீவிரமாக விடக்கூடிய ஒரு குழு உருவாகும் அவர்கள் இவ்வாறு வலியுறுத்தி உபதேசித்தனர்.

1000

“பலிப்பொர் என்று சொல்லப்படும் பழைய கிரோதம் தெய்வ மறைதேயல் வேண்டும் என்று தம்புவிதேவ. தங்க கீழ்ப் பட்ட அந்நி பொருதிய தன்மையிற் கீழ் துவிக்கிரோதம் மறைவும் என்பது எங் தம் பீக்கம்” என்று அமரக்கே துவிப்பதி லாள்என் கூற்றிலுக்கிலர்.

“குதிராவுக்கும் தமிழர்க்குப் பாலுக்கும்படையே  
நத்துவதென்பு தமிழர்க்கு முடியாதது. உகவி  
தங்கள் இவ்விரு பெருநாடுகள் ஒத்துவதற்கு  
மேல் இருக்க முடியாது” என்று குறியிப்  
பெருமான் சொன்னதில் உறுதியுண்டாகும்.

இந்தச் செய்தியை 1974-ம் ஆண்டில் தம்  
பிரிவைச் சேர்ந்தவர்களுக்குத் தெரிவித்து, உத்தரவு  
பெற்று, அமெரிக்காவிலும் ருஷியாவிலும் குற்றங்க  
பெற்றும் அங்கு அங்கு பரந்தரத்தை ஒழிக்க  
கூடும் என்று தம்மை முக்கியமாகக் கவரும்  
படியும்.

ஆந்திரப் பிரதேச சர்க்கார் இரத்தப் போரில் இயங்கிய இராணுவத்தையும் கூட உடனடிப் பதல் அளிக்கத் தவிர்த்து, அங்குள்ள உடனடிப் பதல் சட்டத்தின் கீழ் நடவடிக்கை எடுத்ததில் தாமதமாகியிருக்கிறதென குற்றம்சாட்டுகிறது. இரத்தப் போரில் இயங்கிய இராணுவத்தையும் கூட உடனடிப் பதல் அளிக்கத் தவிர்த்து, அங்குள்ள உடனடிப் பதல் சட்டத்தின் கீழ் நடவடிக்கை எடுத்ததில் தாமதமாகியிருக்கிறதென குற்றம்சாட்டுகிறது.

[illegible]

492

தூடப் பொருளுக்கும் ஊதிருக்கும் உரிசை பித்திரைக்குப் பாகவிறகுநீர் சலங்கு நிறுபுரைகள் மும்முறமாக இருக்கிறார்கள். அனாக்கர் தெற்றிய தெருவிட விட்டதாகச் சொல்லலாம். மனதும் ஊதிரும் உலகமனு சிக்கலான அமைப்புதான், அங்கு எப்படி வெல்லாம் வளர்த்துக்கண் வந்து ஆராயும் முறையே தமக்கு ஓர் அச்சமும் மயங்காத மும் உண்டாக்கின்றன. இங்குதான் உலகம் வெள்கிறது அச்ச அணர்வுகள் மயங்காத உணர்வும்கூட அந்த மனமெனும் வித்துறையில் அங்கமே. இம்மனம், ஊதிர் ஆவியாகவும் ஊடப் பொருளிலிருந்து பரிணமித்து உலகமே

என்று கவனம் பெருமளவுக்கு ஈழநாட்டிலிருந்தது. இதைக் கண்டு, ஏதோ ஒரு செயல் புனைந்த தீர்த்தாவிப்பட்டது என்று சொன்னிய மலிந்த எண்ணுகிறார். இது ஓர் அபத்தம் திருப்பி. மனம், உயிர் இவற்றைக் குறித்த புனைவு இப்போது கவனமாக எதிர்ப்பு போடுகின்ற திருப்பியிட்டு, அதன் பித உண்மை. 'கெழும்' ஐயம் என்று இத்திருநீக் காமமாக திருநீயப்பட்ட ஒன்று உயிர்ப்பு பண்ணியும் பண்ணியும் அந்த துடவண்ணம் அறிந்த தன்மை வெளிப்படுகிறது. எனவே, திருநீயம் பயம்தினை இனி துடவண்ணியாக இல்லாத வேண்டும்.

[illegible]

புதுச்சேரி நகரில், அங்குள்ள பள்ளி  
களில் நடைபெறும் கல்வியைப் பற்றி  
தலைவர் அவர்கள் ஆலோசனை  
கூட்டினார்.

“சாத்திரநீருத்தே அவை ஈகவரூபம் பதாந்தரீ  
காலகால. குணத்தினிருந்து அமைதொன்றி  
நீருதம் முடிவாகு” என்றார் சாத்திரோக்கிய  
உபநிஷத் முனிவர்.

[illegible][illegible]

மூன்று சங்குகள் ஒன்றிணை ஒன்றாக அமைந்ததற்குப் பெற்றதன்மையேத  
நினைவு. ஆயிரவாக்கிலே காணப்படும் இச்சங்கிலி நண்பர் ஒருவரது புகை அளவு  
யில் பார்த்து விட்டுப் பதம் பிடித்த அனுபவமாக குணம் சாற்ற சாஜம். இதில்  
சங்குகு வெள்ளைப் பூண் வெட்டுத் தாமரை வடிவில் அமைந்த வெள்ளைத் தட்டில்  
யித வைக்கப்பெற்றிருப்பதைப் பொருளடக்கப் பதுகிற் காண்கிறீர்கள்.



# கல்லூரி மாணவர்களுக்கு.....

கல்வி பத்திரிகை தனது இருபத்தேழாண்டு இலக்கியப் பணி ணைப் புர்த்திசெய்து இருபத்தேட்டாம் ஆண்டில் அடியெடுத்து வைக்கவிடுக்கிறது. இந்த நள்ளிரவு யோட்டி இதோ கல்லூரி மாணவ, மாணவியின் இலக்கிய உணர்வு வளர உதவும் வகையில் ஒரு பிரசுரம்.

1949-ல் தெதி இதழ் முதல் டிசம்பர் இறுதி இதழ் வரையில் கல்விப் பத்திரிகையில் இடம் பெறும் எல்லாச் சிறப்புச் சிறுகதைகளையும் அழிந்து படித்துப் பாருங்கள். அவற்றில் சிறந்த தெதி நீங்கள் கருதும் ஏதேனும் ஒரு சிறப்புச் சிறுகதை குறித்து கல்விசார் இரண்டு பக்கங்களுக்கு மேற்படாத வகையில், இலக்கியத் திருநாள் செய்து எமக்கு 1949 ஜனவரி 18-ல் தெதிக்குள் கிடைக்கு மாதிரி அனுப்பி வைப்பார்கள். சிறந்த இலக்கியத் திருநாளுக்கு கட்டுரை களுக்கு முதல், இரண்டாவது, மூன்றாவது பரிசுகள் உண்டு. முதல் பரிசு: அடுத்த கல்லூரி பின்புதிக்கான முழு சம்பளத் தொகை. இரண்டாம் பரிசு: இரண்டு 'டர்ம்' (Term) களுக்கான சம்பளத் தொகை. மூன்றாவது பரிசு: ஒரு 'டர்ம்' சம்பளத் தொகை. பரிசுத் தொகை கல்லூரி முதல்வருக்கு அனுப்பி வைக்கப்படும்.

திருநாளுக்குச் சிறப்புச் சிறுகதைகளை மட்டும் எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். உதாரணம் மீது 'இலக்கியத் திருநாளுக்கு கட்டுரை' என்று குறிப்பிட்டு, ஆசிரியர், கல்வி, சென்னை-10 என்ற விலா எத்துக்கு அனுப்பவும். அடுத்த ஆண்டு கல்லூரிப் படிப்பைத் தொடர நினைப்பவர்கள் மட்டுமே இப்பிரசுரத்தில் கலந்துகொள்ளவும். கடிதப் போக்குவரத்துக் கவனமாக. கட்டுரைகளைத் திருப்பி அனுப்புவதை கல்வி, கல்வி ஆசிரியரின் தீர்ப்பே முடிவானது.

ஓர்

அழகான முதலில் பல சித்திரங்களுடனும் மூலக்கோடுகளையும் தயாராகவுள்ள இந்தச் சிறுகதைத் தொகுப்பில் ராஜாஜி, அமரர் கல்வி, அகிலன், கு. அழகிராசாமி, வி. ராமசுந்தரன் ஆகியோர் எழுதிய ஏழு அருமைகள் சிறுகதைகள் அடங்கியுள்ளன.

'மேலானிலைச் செல்வன்' மீண்டும் தொடர்ந்து கல்வியில் பிரசாரமாகியுள்ள நூலை நினைச்செய்யப்பெட்ட கல்வி தேவர் களுக்கு இந்தப் புத்தகத்தை அன்பளிப்பாகத் தர முடியு செல்வனோம்.

ஒரு சிப்தகதை. ஜூலை 15-ல் தெதி முதல் ஆகஸ்டு 15-ல் தெதி வரை உள்ள ஒரு மாத இடைவெளியில் நமது காரியாலயத் துக்கு கல்விக்கு குரரண்டுத் சந்தாத் தொகை அனுப்பி வைப்ப வர்களுக்கு மட்டுமே இந்தப் புத்தகம் இலவசமாக வழங்கப்படும்.

ஏற்கனவே நமது காரியாலயத்தில் கல்விக்குச் சந்தாதாரர்கள் எப்படி பதிவு செய்து கொண்டிருப்பவர்களும் இந்தப் புத்தகத்தை



ஆகஸ்டு 4உ

ஆண்டு மலரில்

புதிய அம்சங்கள்:

■ ஹனுமான் சிரித்தார்!

— ராஜாஜி

□ மகரிஷியின் குறுநாவல் :  
துயரங்கள் உறங்குவதில்லை!

□ பொன்னியின் செல்வனுக்கு  
வண்ண ஒவியங்கள்

□ சிறப்புச் சிறுகதை

□ சிறுவர் விருந்து:  
வாண்டு மாமர் அளிக்கும்  
வண்ண மடல்

□ சினிமா சிந்தனை

□ எழுத்தில் புதுமை

□ குடும்பப் பிரச்சனை

128 பக்கங்கள் — விலை : 40 ரூபாய்

வியாதிதர், வாலிபர்  
வாண்டுகள் முதலிய  
குடும்பத்தில் உள்ள  
அனைவரும் விளை  
யாட்டாகப் பங்கு  
பற்றி மகிழ்ந்து  
பரிசும் பெறக்கூடிய  
ஒரு சுவாஸ்யமான  
போட்டி பற்றி  
ஆகஸ்டு 4ந் தேதி  
ஆண்டு மலரில் அறி  
விக்கிறோம். பரிசு :  
ஓராண்டுக்கான  
கல்வி சந்தா! 52  
கல்வி இதழ்கள்  
வேற்றி பெற்றவரின்  
வீடு தேடி வரும்.  
வேற்றி பெறுபவர்  
ஏற்கெனவே கல்வி  
சந்தாதாரராக இருப்  
பின் அவரது சந்தா  
ஓராண்டுக்கு நீட்டி  
க்கப்படும்.

## அன்பளிப்பு

இலவசமாகப் பெற முடியும். அதற்கு அவர்கள் மேலே குறிப்பிட  
பெற்ற காலத்துக்குள் (13-7-68 முதல் 13-8-68க்குள்) தங்கள்  
சத்தாலை ஒரு வருடத்துக்குப் புதுப்பித்துக் கொண்டால் போதும்.  
அவர்களுடைய தற்போதைய சத்தா எந்தத் தேதியில் முடிவிறதோ,  
அதற்கு அடுத்த இதழிலிருந்து தொடங்கி மேலும் ஓராண்டுக்குப்  
புதுப்பிக்கப்படுவதுடன் 'பிரபல கட்சத்திரம்' சிறுகதைத் தொகுப்  
பும் இலவசமாக அனுப்பப்படும்.

ஓர் ஆண்டுச் சத்தாலை மாணேஜர், கல்வி காரியாலயம்,  
சென்னை-10 என்ற விவரத்துக்கு நேரடியாக மேற்படி தேதிக்குள்  
அனுப்ப வேண்டுகிறோம். சத்தாத் தொகை அனுப்பும்போது  
"கல்வி சந்தா - புத்தக அன்பளிப்புத் திட்டம்" எனத் தவறாது  
குறிப்பிடவும்.

ஆண்டுச் சந்தா

இந்தியா: ரூ. 20 வேலைநாடு: ரூ. 40 இலவசம்: ரூ. 21 (இலவச நாடாள்)





[கலங்கார நாகர்கள் மூவாயிரம் பேர்கள் இன்று செஞ்சிறையில் கெரில்லாப் போர்முறை பயிற்சி பெற்று வருகிறார்கள் என்ற ஜூலை 14-இல் செய்தி இந்த எல்லைப் புறப் பிரதேசம் பற்றிய கவலைவை அதிகரித்திருக்கிறது.]

“இங்களுக்குத் தென்னிராமன் என்ற தெலுங்குமொன்று” என்று முதலில் இவ்விழிக்குகிறார். அன்று அரசன் கட்டின இட்டாவும் தென்னிராமன் எந்தையையும் தவிராமல் மாத்திரம் ஒரு பாண்டியன் மூலக் கொண்டு, தவிர்த்த தவிர்த்து செய்துகொண்டு அரசன் கொண்டு வந்ததானும், இது போலத்தான் “தவிர்த்து நாகர்கள்” என்று குறிப்பிடப் படுபவர்களுக்கும் செங்கிராமன், தவிர்த்து பாண்டியன் இல்லாமலேதான் அவர்கள் இன்றும் தடமாடுகிறார்கள். ஆளுநர் அவர்களுக்குத் தவிர்த்து நாகர்கள் என்று சொல் தவிர்த்துவிட்டது” என்று ஆறுப்பித் தாரி முட்டி, கிருஷ்ணராத்தி.

பாண்டியமொன்று உறுப்பினரான கட னுமூலக் கொண்டு கிருஷ்ணராத்தி சரிபடுத்தினதால் நாகவாந்தரப் பிரதேசத்தில் கற்றுப் பிரதேசத்தை

முடித்துக் கொண்டு திரும்பி இருந்தார். மேலும் தொடர்ந்து அவர் பெரிதெய்து இன்றைய நாகவாந்தரப் பற்றிப் பல ராமாயன் கிருஷ்ணராத்தி கோலிக் குடித்தது.

நாகவாந்தர மாவட்டம், கிருஷ்ண கொண்டு இளைக்கப்பட்டிருக்கும் பிரதேசத்தால் நாகவாந்தர, இதன் தவிர்த்துப் போதிலும், தவிர்த்துப் போதிலும் செங்கிராமன் போலியோ கற்றுதரப்பாத்ததுப் போலியோ இருக்குமென்று நினைத்தது. வேண்டாம், கமார் ஆயிரம் விடுகளைக் கொண்டு கிருஷ்ணிராமத்தால் இது, இதற்கு தவிர்த்து நாகவாந்தர சரிபடுத்தினதால் அறிக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

இவ்வொரு மாவட்டமும் ஒரு பெரிய கமிஷனர் மீதப்பாண்டியன் இருக்கிறது. முதல் மந்திரி அவ்வாறு கோதிலாளிக் தம் காரியமாய்ந்ததை கவனத்துக் கொள்பவருக்குவர். நாகவாந்தரம் என்று தவிர்த்து கிருஷ்ணராத்தி, அன்னாயம், மணிபூர், நாகவாந்தரம் மூன்றுக்கும் செந்தத்தால் ஒரே கமிஷனர், நாகவாந்தர இது ஒரு ஒரே, தவிர்த்து என்று ஒரு தவிர்த்து கமிஷனர் மேலவை எப்படியும் அடிக்கடி ஒரு பிரதேசமாக எழுப்புகிறார்கள்.

நாகவாந்தரிக் மொத்த ஒரேதொகை ஒரு வட்டத்து தொண்டாற்று ஒராயிரத்தால், அநேகமாக ஆண் பெண்கள் சரி



## நாகவாந்தரம்





图 1-25 水泵压盖图例: —

- ☐ நாகாபுரத்தில் ஒரு டிரைவ்களிடம்.  
☐ ஓட்டி அங்குள்ள கிராமம் நாகாபுரம் தள்ளுகிறார்.  
☐ நாகாபுரத்தில் சில மாதங்களுக்கு முன்பு  
 ஓட்டி, கிராமத்திலிருந்து (கிராமம் அம்மே)

$$(\tilde{D}_t^{\alpha} f)(x) = \frac{1}{\Gamma(1-\alpha)} \int_0^t (t-s)^{-\alpha} \frac{d}{ds} f(s, x) ds; \quad -$$

- [illegible]

நடப்பது என்ன?









[illegible]

ஆகவே, இப்படிப்பட்ட நிலைமையைத் தவிர்த்து நல்லாட்சி ஆராய இயற்கையிலே என்ன அல்ல ஏதாவது பங்களிப்புகள் இல்லாதவர்களைப் பற்றிப் படித்து, பதிலைப் பற்றித் திருப்பாய் ஏற்றுக்கொள் தலைப்பேயாம். ஆனால் டாக்டர் தட்சிணாமூர்த்தி இந்த பத்திரிகைப் பற்றியும் மனதாட்டலாம். ஏதும் எதிர்ப்பாத வித்தியைத் தவிர்த்து ஆராய்ச்சித் துறைக்கு வந்து சென்றால், தற்சொல் துக்கியியுள்ள இப்படி விவசாய ஆராய்ச்சித் துறைதான் இப்படி விவசாயத் துறைக்குத் தங்கியிருக்கின்றதாம் டாக்டர் டி. தட்சிணாமூர்த்தி.

பொருள் தட்டிவிடுவதற்குப் படித்த பொருள் விவரமாகவும், அதிலும் அந்நிய விவரமாகவும் (Nuclear Physics) ஆராய்ச்சிகள் புரிந்து வந்தன. இப்பொருள்களுக்கும் மூலக் கொள்கை ஆராய்ச்சிகள், செயற்கைக் கிரகிப்புகள் ஆராய்ச்சி புரிந்து வருகின்றன. கொள்கைப்படிக்கும் சம்பளம் அவ்வளவு சாதாரணமாக இருக்க ஆராய்ச்சிவீரர்களுக்கு, விவரமாக விவரமாகத் தொடர்பு கொண்ட பண்பு பொருள் ஆராய்ச்சிகளுக்கு இருப்பே விட்டது. அந்தத் துறையில் அவர் மகத்தான வெற்றி கண்டு உயர் வித்தியாஸினைப் மதிக்கப்படுகிற விவரங்களாகப் புகழ் சம்படி விட்டார் !

பெளதிக ஆராய்ச்சியிலும் விவசாய ஆராய்ச்சியிலும் ஈடுபட்டுள்ள விஞ்ஞானிகள் இந்தியாவில் ஒருவரே. அவர்கள் யாவரும் இங்கிலாட்டில், தட்சிணத்திற் அவர்களின் தலைகூறும் பரீட்சைப் பெருந் பித்தராக இருக்கிறார்.

அன்று ஆராய்ச்சியின் விதிகளாகக் கண்டு  
பிடிக்கப்பட்டது ரேடிவோ ஸ்பெக்டோஸ்கோப்  
புகழ். இரவு ஸைத்திரித் துறையினர்  
இன்றுப் படி துறையினர் மனிதர்களுக்கு  
உயிர்நாசகப் பண்புடன் கூடியவை ஆகவே,  
இந்த ரேடிவோ ஸ்பெக்டோஸ்கோப் புகழ் விச  
யத்தில் ஏதே அளவுக்குப் பாலுதவித்தன  
வன்புடன் அளவு உயிர் தர தாழ்வின்

மறு இடங்கள் தேர்த்தெடுக்கப் பட்டுள்ளன. அதில் ஒன்று இதுவாக. இவ்வு இத்த பொறுப்பு உட்கார் தத்திலு முர்த்தி அவர்களுடம் ஒப் படைக்கப்பட்டுள்ளது. 'மண் ணிச் மேல் பாகத்தினிருந்து, வேருக்கு ஸுயாக் சத்துக்கள் எந்த வேகத்தில் செல்வதற்கு' என்பதை ஆராய்வு, டாக்டர் பாய்ஸ், துரானில் நடக்கும் உணவு கலையாகக் கற்கவும், அந் காலம் அனுபவத்தில் கயிற்றை இத்திடத்தை மெற்கொள்ளச் செல்திருக்கின்றன, இத் துறா யில் ஆராய்ந்து, தமது முத்தி அறிக்கைகளை விவசாயமுத் தடைப்பற்ற இத்தது வித்

தேவதாசிகள் கூட...த்தில் சம்பந்தித்தார். இவ்  
வியத்யைக்கு உதவி எப்படி. ஆனால் 'தாண்டி'ந்  
தாண்டிதான் இந்தத் துறையில் 'மேலாதிக்கம்'  
கொண்டிருக்கிறார். அப்படி இருப்பதால்  
கொள்கிறார். அது நான் சொன்னது. இருந்ததால்  
-அது தான்...தான்...தான்...தான்...தான்...  
என்பது சொல்லுகிறார்.

[illegible]

வினா எண் 60 : கீழ்க்கண்டவற்றுள் எந்தவற்றில் ஒரு பிரதமத் திஸ் பரிபத்த தட்சினுறுநாதி அலகர்கள் ஆக்திற் சர்வசலாகாரியரில் எம். என். என். பட்டமுறம் எனரி நூற்று சர்வசலாகாரியரின் டி. என். என். பட்டமும் பெருந்.

இவர் எந்தப் பதவி வகித்தாலும், அது இல்லாததாக ஏற்படுத்தப்பட்ட பதவியாக இருந்ததே தவிர, முன்னிலிருந்து ஒருவர் காரி செய்த பதவியை ஏற்றுக் கொள்ளுதல் என்பது இவர் காரியக்களையில் இல்லை.

இவ்வாறு துடிக்கப் போனபின்னர் சில கனடா காங்கிரஸ் பேராளர் கிழவராக இருந்ததால், இவ்விதத்தில் ஏதாவது இடங்கள் வந்திருக்க வேண்டும் என்று இவர்கள் இத்தொடர் விவாதங்கள் கரடாக்ரீம் சேர்த்தார்கள். இவ்விதங்கள் போன்ற பெருந்தகவில்களால் ஆரம்பித்த துறைய உலகியல் பெயர் மருந்து தேவையாகியதால் உண்டாகி !

டாக்டர் தட்சிணாமூர்த்தி, கீழ்க்கண்ட  
துறையில் டாக்டர் ஓ. வி. ராமன் வழி  
வைப் பின்பற்றுகிறார். அவர் அறையில்  
டாக்டர் ஓ. வி. ராமன், டாக்டர் கே. எஸ்.  
விஜய்லாள், டாக்டர் எஸ். பஞ்சவர்ணம் இவர்  
களைப் பற்றித் திணைக்கோடு காணப்படும்.

Figure 1. The effect of the concentration of the solution on the adsorption of the dye.











## திருவங்கல் சேர்ந்தால்!

தமிழ்நாடு காங்கிரஸ்  
கமிட்டித் தலைவர்  
திரு சி. சுப்பிரமணியம்  
அவர்கள் டாக்டராக  
மாநி ரஞ்சித் ஜோஸ்  
நடத்தினால்.....!

“பைபர்” பெயருக்குக் காரணம் வந்திருக்கார்களா? அவர்களுக்குத் தீட்டுக் கொடுத்து வரிசைக் கிராமம். முன்னாலே வந்தவர்களுடைய, சிவனடியை எந்தவகையில் புறக்கணிக்கப்பட்டது. அந்தப் பிள்ளைகளும்... கம்பெனாவும்... வந்ததுவிட்டாரா... சரி, சரி! டெலிபோன் அல்லது பாரு! காரணம் வேறு. மருத்துக்களிடையேயும் பார்க்கிறார் ஞாபகப்படுத்தத் தெரியுமா? காட்டி ஏது பாக்கி? கொண்டா இப்படி சிவனடியை... தற்போது... திருப்பதி மெய்க்கல்... உங்களுக்கு ஏது பாக்கியென்று கேட்கிறேன்? கணக்குக் கிணக்கு வந்திருக்கேனா? இங்கே தமிழர் மகாநாட்டில் கணக்கு மாநிலத்தார்? எங்கேயா பதியியே காண்போம்... நான் திரைக்கு தடவை கேட்காதே, திரைக்கு தடவை பணமாவும் அடியுமியிருக்கிறேன்! வரவு “காலத்”தை எழுதாமே, நீங்க சட்டி பாவனியை மருத்துக்கு மாநிலம் செலவுக் காலத்திலே ஏழுநி வந்திடுங்களை என்ன? இப்படித்தான் என்னிடமிடையும் வரவு பத்திரங்களை? ரஜி கட அனுப்பிச்சிடுங்க தெரியுமா... உங்க கம்பெனையே மாநிலம் எங்கேயே ரஜி கட புத்தகம் வந்திருக்கார்களா? ... தயா வாரா பாக்கியில்லை... உடையாசை கணக்கைச் செக் பண்ணி ஏழுநி வரவுக்குடைய ரஜி கடமேயென்ற வரவு... கணக்குவரவு கணக்குத்தான்... கணக்குக் காட்டா விட்டால் கடைசியை வரவு விடமாட்டேன்!

கடைசியில் தீட்டிக்குக் காட்டும் போல் விட்டு வந்துவிடுவது சொல்லிட்டுக் கிணம் பிட்டுக்க. அவ்வாறு கட்டளைக்குப்போனாரே, அதுபோல, கடமை உணர்ச்சி தேவைதான். அது கவனம் வந்திருக்கிறதானால் தெரியுமா? தீட்டினால் மருத்து காட்டினால் மட்டும் போதா உங்களுக்கு, புதியதா?

பைபர்... டெலிபோன் அல்லது பாரு! அந்தத் திருப்பதி மெய்க்கல் அவ்வாறுதான் மருத்துவம் வந்தது தாங்க கணக்குக் கொண்டு போனார்... காட்டு நான் விட்டிருக்கிறது உப்பிடலாகளை கொண்டா போனே இப்படி... என்ன கிணம்? “என்ன உங்க போன் கிணம்வந்தும் போகலும்தான்” அதற்கு ஏன் எங்கேயே கேட்கிறேன்? அப்பா காரியமாடு போன் பாரு... நான் என்ன தமிழ் நாட்டில் எட்டிசைப் போனாய்க்கா, “காடு” எடுக்கா? குடும்பத்திலே நான் நடுத்திரைவம் வந்திருக்கலாம் கணக்குத் தெரியும்கோ... உன் அபிப்பிராயத்தை அவ்விட்டப் போய்ப் பிரகாரம் என்ன நான் தயாரிப்பே... இதுக்கெல்லாம் காப்பிட்டுத் தொந்தரவு பண்ணுகிறேன்... இங்கே போனாருக்கா வந்தது விட்டு இருக்கா... போன் வந்தது... பைபர்! அடுத்த ஆசாமியை வரச்சொலுது.

விரங்க கா, காங்கிரஸ்காரரோ என்ன ஆக்க உங்களுக்கு? கொஞ்ச நாளைக்கு முன்னாலேயே சரிசூத விழுந்து உடைய திரைவம் காவம் பட்டுக்கிட்டு வந்திருக்கிறதே போட்டு விடும் முதல் கணக்குகளை பிரகாரம் வரை உடைய முழுதும் கட்டுப் போட்டு வைக்க கண்ணாடி வந்ததுமா பாதகத்து அனுப்பிச்சிடுங்கள். இப்போ மறுபடியும் நான் வரை முறிக்ககிட்டு வந்திருக்கிறதே எங்கே மோதிக்கிட்டு விழுந்திருக்க? தென் காங்கிரஸ் அட்டா! பார்க்கு நடக்கக்காடா? போகட்டும், “உங்கோடுகளை” சரிப்படுத்திக் கட்டுப் போட்டு விடறேன். எதும்கு சொந்த

விரங்க! உடையு பைபர். இருக்கு? இன்னும் வந்திருக்கா அப்படித்தான் இருக்கா? இது அபிப்பிராயம் வேலை? கணம்வரையும் காவம் வரையும் ஏதப்படுகிறது. மருத்திலும் மட்டும் குறைமடைவது. மன அமைதியும் மூவும்குறைமை. ஏன் நான் திரைமியே போகாமல் கொஞ்ச நாள் படுத்திருக்கிறது நீங்க அங்கேயும் வைப் உட்கொண்டா கொண்டாரச் கொண்டு ஆயில் தட்டித்தரங்க. அண்ணா விட்ட கத்துக்கிடையேனா? அப்படிதான்

தூண்டாது பிறகு கைக்குக் கொஞ்சம் பவித்தி  
தேவைப்படும். இப்போன்று வணக்கி வரா  
மல் வினாப்பா நிற்றும். தினம் கொஞ்ச  
தெரம் கைராட்டை கற்றுக்க. அது தலை  
பயிற்சியாக அமைவும். என்ன, எப்படி  
நூல்திறதான்னு மறந்து போச்சா? சரிதான்  
போச்சா!

ப ப ப

இறவோ! வாப்பா! செனக்கிப்பமா? காரை  
ஜிவே வாத்தியார் மார்க் போடசென்னு  
உன்னுவிருதம் இருந்து உடம்பைக் கெடுத்துக்

கிட்டே பரவாயில்லை! தேறிப்போச்சா!...  
போகட்டும்! நான் கொடுக்கிற மருத்தினெ  
உனக்கு எப்பக்ட் இப்பவேன்னு தெளிப்பா?  
பாக்கீர் காமராஷையும்கன்னலுட பன்னிது  
யாமே? நாய்க ரெண்டுபேரும் தனபாக்கள்  
தான் தம்பி! இரண்டுபேரும் ஒரே தொழிலைத்  
தான் நடத்தினோம். அவரும் அதே  
டாஸ்கைத்தான் எழுதிக் கொடுத்தாரா?...  
பார்த்தியா? நோவானிக்கிறப் பொறுத்த  
வரை எங்க 'டயக்ஸினிஸ்' ஒன்றுக்கதான்  
இருக்கும்! மருத்து 'டோஸ்' அளவினெ  
அப்பிராயப் பேதம் இருக்கலாம்!... கிணம்  
பிடிப்பா?... கையா?... கதவை மூடு!...  
தேரமாயிருச்சா! - கெரவி கவையிசைத்தல்

\*\*\*\*\*



### வழிசாட்டி மரம்

சாட்டிக் வழிதப்பிப் போவோர்களுக்குப்  
பயன்படக் கூடிய மரம் ஒன்றை வழிசாட்டி



மரம் என்று கூறுகின்  
தனர். இம்மரம் மெல்  
நாடுகளில் பிழைபாட  
உள்ளது. தாங்கு அடி  
விடுத்து ஒரு அடி  
வரைபில் வளரும்.  
கொழுந்து இலைகள் எப்  
போதும் வடிகு முன  
மாச நீட்டிக் கொண்  
டிருக்கும். வழி தவறி  
வயர்கள் கொழுந்து

இலைகளைப் பார்த்து, திசையை உணர்ந்து  
தாங்கள் போக வேண்டிய திசை  
செய்வார்கள்.

### கிட்டடியுக்கும் மரம்

பிரெஞ்சு நாட்டில் "லிண்டிப் பீ" என்  
லும் பெருமூலம் மரம் ஒன்று இருக்கிறது.  
இம்மரத்தின் இலைகளில் தொண்டை இருக்  
கின்றன. அதன் வழியாகக் காற்று இடை



விடாமல் புகுந்து  
அருமைபாடு  
காணத்தை உண்  
டாக்குகிறது. இக்  
வாணம் தொடங்  
கும்போது அரு  
கத் தக்கதாக  
இருக்கும். இலை  
களில் உள்ள

தொண்டைப் புழுக்களால் ஏற்பட்டவை. இத்  
தகைய மரங்கள் அநேகமாகியும் இக்  
இடங்களில் உள்ளன.

### கும்பரி மரம்

இது அமெரிக்காவிலுள்ள மரம். கவி  
போர்லிபா, ரிவேதா, ஆர்சோனா பருதினில்  
உள்ளது. இது பத்து முதல் இருபது உயரம்  
வளரும். காற்றுத்து இம் மரங்களின் மீது



பகுமாவில் இவைகள்  
தங்களுடைய வகுத்  
தத்தையும் வெறுப்  
பையும் உடனே  
சாட்டி விடுகின்றன.  
இவைகளெல்லாம் எம்  
சை என்று அசைத்து

ஒருவிதமான தொனியை நாக்கு பக்கி  
களிலும் பரவச் செய்கின்றன. அத்தொனி  
பெரும்பாலும் கும்பரிமரம் போன்றிருக்கும்.  
அம்மரங்களிலிருந்து வரும் காற்று கெட்ட  
தாற்றத்தை உடையதான இருக்கிறது.

### மலைப் பெய்யும் மரம்

தென் அமெரிக்காவில் அதிக கூடினமான  
பருதினில் மலைப் பெய்யும் மரங்கள் இருக்  
கின்றன. இம்மரம் அறுபது உயரம் வளரும்.  
அதன் இலைகளுக்குக் காற்றில் இருக்கிற ஈரத்  
தைக் கிரமித்துத் தன்னாராக்குகிற சக்தி



இருக்கிறது. நீண்ட  
கிண்கலில் இருக்கிற  
இவைகள் எல்லாம்  
இயல்பாறாததைக்  
கிரமிப்பதால் தன்  
வீர்த் துளிகள் எப்  
போதும் கீழே  
விழுந்து கொண்டே  
விழுகின்றன. ஆக

வாக அம்மரத்தைக் சுற்றியுள்ள இடங்க  
செய்வாய் ஈரமாகிப் புய் பூசை முத்தியி  
வைகள் முளைத்துச் செழிப்பாக வளருகின்  
றன. இயல்பாறு மழைத் துளியை வெளிய்  
படுத்தும் இம்மரங்களுக்கு மழை மரங்கள்  
என்றே பெயரிட்டிருக்கிறார்கள். - இனியன்



# மகாபாரதம்

## ராஜாஜி



"இன் தம்பிகள் என் பெண்கள்  
சௌமம் தான்னீர் அருத்தினார்கள்.  
அவ்வாறு நீயும் செய்யாதே. என் வினாக்கு  
கனாக்கு விடை கொடுத்து விட்டுப்  
பிறகு பொய்கையில் இறங்கிக் தாகம்  
தீர்த்துக் கொள். இது என்னுடைய  
வசத்தில் இருக்கிற குணம்" என்றது.  
புதித்தபுரம் இது வாரோ வசம்  
வாக்கு என்று தெரிந்து கொண்டு, அரீ  
நியம் பெண்களுக்கு இணக்கி, "உன்  
பெண்ணைக் கொள்" என்றான்.  
ஒன்றன் பின் ஒன்றாக அரீநி பவ  
பெண்ணைக் கேட்டது.  
"எது தினமும் அந்தக் கிணை உதிரச்  
செய்திறது?" என்றது அரீநி.  
"பிரம்பம்" என்றான் புதித்தபுரம்.  
"பனிதன் எதனால் எப்போதும்  
தனியுள்ளவனாக இருக்க?"  
"அதர்வமே பனிதனுக்குத் தனியு"  
என்றான் புதித்தபுரம்.  
"எந்த எண்ணிரம் படித்த பனிதன்  
புதித்தபுரம் ஆகினான்?"  
"எந்த எண்ணிரம் படித்தபுரம்;  
பெரியோர்களை அடுத்தே பனிதன்  
புதித்தபுரம் ஆகினான்" என்றான் தரும்  
புதித்தபுரம்.  
"பூமியைக் காட்டிலும் எவ்வளவு  
எது?" என்றான் உஷன்.  
"மக்களைத் தாக்குப் தால் பூமியைக்  
காட்டிலும் எவ்வளவு?"  
"அகாவத்தாதக் காட்டிலும் உயரத்  
தது எது?"  
"பிதா."  
"காத்தறக் காட்டிலும் விசை  
கொண்டது எது?"  
"பசும்" என்றான் புதித்தபுரம்.  
"புகர்வதும் அப்படியானது எது?"  
"உஷன்."  
"தெனத்திரம் போகிறவனுக்கு வாய்  
தொழல்?"  
"விதந்த."  
"எட்டிக் இருப்பவனுக்கு வாய்  
தொழல்?"  
"பகிசை."  
"எகப் போகிற சிவனுக்கு வாய்  
தன்பு?"  
"தானம். அதுதான் பறந்ததின்  
பின் தனியாகச் செல்லும் உயிர்  
கடப் போகும்."

"பாத்திரங்களுக்குள் எது பெரியது?"  
"எவ்வளவுநிறையும் தனக்குள் அடக்  
கக்கவிய பெரிய பாத்திரம் பூமி"  
என்றான் புதித்தபுரம்.  
"எது உஷன்?" என்றான் உஷன்.  
"உஷம் நல்லொழுக்கத்தினால் தீவிர  
பெறுகிறது."  
"எதை விட்டுப் பிரிந்தால் பனிதன்  
எப்போதுக்கும் பிரியனாக இருக்க?"  
"தனியைப் பற்றிய காவத்தாத விட்  
டால் பனிதன் பற்றினவனுக்குப் பிரிய  
மாவனாக இருக்கும்."  
"எதை இழந்து விடுவதில் துயரம்  
இருக்க?"  
"மோதத்தை விட்டால் துயரம்  
கண்டது."  
"எதை இழந்தால் பனிதன் தன  
வான் ஆகினான்?"  
"அவ்வளவு விட்டால் பனிதன்  
செய்தது அடைகினான்."  
"பிரமம் பன்னவயானது குடித்தினுமா?  
குடிக்கத்தினுமா? படிப்பினுமா? பிச்சை  
பாக்க கொடுத்து" என்றான் உஷன்.  
"குடிக்கும் படிப்பும் பிரமம் பன்ன  
துக்குக் காணாமல். குடிக்கமே கார  
ணம். குடிக்கத்தில் குறைபட்டவன்  
பிரமம் பன்ன அடிமட்டான். எவ்வளவு  
படித்தவன் அதுதான் செட்ட கழக்  
கொண்ட சிவனாகப் பிரமம் பன்ன அடி  
மட்டான். தாக்கு வெதக்கொடியும் ஒதி  
விருத்தாலும் செட்ட நடத்தை புள்ள  
வன் இழிவுபடுத்தவனுவான்."  
"உஷத்தின் எது பெரிய அச்சினம்?"  
"தான்மோறுப் பிரமம் பன்ன வயன்  
விட்டுச்சுப் போய்க் கொண்டே விரும்பு  
பதைப் பார்த்தும், மீதுள்ள பனி  
தனின் தாய் தீவிரம் இருக்கெண்டு  
மென்று விருப்பினுக்கள். இதுமே  
பெரிய அச்சினம்."  
இக்காலது இன்னும் பவ பெண்ணை  
உஷன் கேட்டான். எக்கா வினாக்கு  
அவர்க்கும் புதித்தபுரம் அப்பத அறி  
வுடன் விடை தந்தான்.  
மூடியில் உஷன், "அஷன்! இறந்த  
சொதரர்களைக் குருகும் பிழைக்கக்  
கடும்? நீ எவ்வளவு விருப்பினுமோ  
அவன் பிழைப்பான்" என்றான்.  
புதித்தபுரன் குருகும் போகத்தான்,  
பிறகு, "சொப்பன திரும்ப, தாமரைக்

கண்களும் அகன்ற மார்பும் நீண்ட  
கைகளும் கொண்டு ஆச்சா மரம்போல்  
வீழ்ந்து கிடக்கும் நகுலன் உயிரோடு  
எழுந்திருக்கட்டும்" என்றான்.

அப்போது வசுடன் எதிர்பாராது  
பிரச்சன்னமாகி, "படுவியர்ம் யான்  
கதருக்குச் சாமரன் பலம் படைத்த  
பிமரே விட்டு விட்டு ஏன் நகுலனுடைய  
உயிரைக் கேட்டாய்? பிம்பேனன்  
உனக்கு சொம்பி பிரியம் என்றல்  
வெவா எவ்வோரும் கொல்கிறார்கள்.  
அருக்கனனுடைய சாமர்த்தியமல்லவோ  
உங்களுடைய பாதுகாப்பு? அவ்விரு  
வரையுள் விட்டு விட்டு ஏன் நகுலன்  
பிழைத்தெழுந்திருக்க விரும்பினாய்?"  
என்று கேட்டான்.

"வசுடே! தருமமே மலிந்தேப்  
பாதுகாக்கிறது. பிம்பேனன்; அருக்  
கனனுமல்ல. புறக்கணிக்கப்பட்டால்  
தருமமே மலிந்தேக் கொய்துகிறது.  
என் பிதாவுக்குக் குந்தியும், மாத்திரி  
வும் இரு மனைவிகள். நான் குந்திக்கு

ஒரு புத்திரன் பிழைநென். மாத்திரி  
புத்திரனும் ஒருவன் உயிருடன் இருத்  
தால் சமமாக இருக்கும். நகுலன்  
பிழைத்தெழுந்திருக்கட்டும்" என்றான்.

"பட்சபாதமறியாத என் மகனே!  
உன்னுடைய எல்லாத் தம்பிமார்களும்  
உயிர் பெற்று எழுவார்கள்" என்று  
வசுடன் வரம் தந்தான்.



விவரம்

மாணவரும் வகணவரும் வந்தது தரும் தேவதையே. தன் மகனான யுதிஷ்டிரை நேரில் பார்த்து அவன் குணத்தையதலதச் சொதித்து மதித்தி வடைவதற்காக வந்த தரும் தேவன் எதிஷ்டிரைத் தருவிக்க கொண்டு ஆரே அதித்தான்.

"பங்கிரண்டு வருஷ வவலாசம் முடி வதற்கு இன்னும் செரு சில நாட்களே இருக்கின்றன. இனி பதிலுள்ளவனு வருஷத்தில் செய்து கழிக்க வேண்டிய மன்றவுப் பிரதிக்களையும் ரயிவாகபிவ ஸ்ரீத்தியாகும். உங்கையும் உன் தம்பி மார்க்கோவும் பலகாரர்கள் யாவரும் கஷ்டுபித்தும் முடிவாயால் உங்கள் தவத்தை வெற்றிதற்காகவே முடிப் பீர்க்கும்" என்றும் யமதருடன் புதிஷ்டிரைக்கு வரம் தந்து மறைத்தான். பங்கிடலர்கள் வவலாததில் கஷ்டுபகைய பெரிவரம் பொறுத்தார்கள். அருக்கனன் தகப்பனான இத்திரவிட மிருந்து அஸ்திரர்கள் அடைந்து திரும்பினன்.

பிரமும் அங்கனன் மாருதியைச் சொகந்தித் தடாகத்தன்டை சந்தித்து அவனைக் கட்டிவரணத்துப் பங்கிடலரு பலம் பெற்று விட்டான்.

தக்கப் பொய்கையன்டை யுதிஷ்டிரை தன் பிதாவான சாகுதத் தரும் தேவதையால் அருக்கனன் செயல்பட்டுத் தகப்பனுக்குத் தகுந்த புதிதிரை வளங்கினும்.

"தரும் புதிதிரன் தன் பிதாவைத் துமித்தி இந்தப் புண்ணிய களத்தைக் கேட்டவர்களது மவமாவது எந்த தக் காவத்திலும் அதர்மத்தின் செயலாது. நிர்ப்போதத்திலும் நிர்ப்பொருளைக் கவரவதிலும் பிரகோஷிகாது. தனக்கு உரிமை உய்வாத வந்திரைய யாவது புருஷனையாவது கண்டு உயங்க மாட்டார்கள். அற்பப் பொருள்களின் பற்றுதல் கொள்ள மாட்டார்கள்" என்று இந்த வகைப் பிரசங்கக் களையைப் பற்றி ஜனமேஜய ராஜாவுக்கு வகைபொயல் சொல்லுகிறார். குற்றம் குறையுடன் கருக்கமாகத் தமிழில் நான் எழுதி கிருப்பதை அன்புடன் படித்த மக்களும் மகவிரும் அதே தற்பலகைப் பெறுவார்களாக!

## 43. அடிமைத் தொழில்

"பிராமணுத்தமர்களை நாய்கள் திருதராஷ்டிர குமாரர்களால் வகி க்கப்பட்டு ராஜ்யம் திருந்து தரித் திர நிலை அடைந்தோமானாலும், சந்தோஷமாக வனத்தில் உங்களைக் இவ்வளவு காலம் கழித்தோம். பதின்

மூன்றுவது வருடம் வந்து விட்டது. இவ்வித் துரியோதனனுடைய ஒற்றர்களால் கண்டுபிடிக்கப்படாமல் பங்கிரண்டு மாதங்கம் கழிக்க வேண்டும், உங்களை விட்டுப் பங்கிர வேண்டி கிருத்திது. நாய்கள் ராஜ்யத்தை மறபடியும் அடைந்து, உங்களைக் சேர்ந்து ககமாக, சத்திருக்கைக் குறித்துப் பயப்படாமல் வாரும் காவம் என்று வருமோ? அது சகவரனுக்குத் தெரிவும். இப்பொது உங்கன் ஆரீவாதத்தைக் கேட்டுமேன் திருதராஷ்டிரர்களிடம் பகரிதோ, பொருள் பெற்று எங்களைக் காட்டிக் கொடுத்துவிடக் கருதிருவர்களுக்கு நாம் இன்னும் வந்து தெரியாமல் மறைந்திருந்து பங்கிரண்டு மாதங்கள் கழிக்க வேண்டும்" என்று யுதிஷ்டிரன் அதுவரையில் தங்களுடன் வகித்துவந்த பிராமணர்களைப் பார்த்துச் சொன்னான். சொகத்தினும் அவனுடைய குரல் தடுமாறிற்று.

தெளியர் சமராளன் செவது. "அப்பவே! சுற்றறித்தவனுடைய நீ இவ்வாறு மங்கம் தளர்தல் ஆகாது. எதிரியாக இனிச் செயல் வேண்டியதை யோசிப்பாயாக, எதையர் களால் வகிக்கப்பட்ட இத்திரன் மூன் நாட்களில் பிராமணன் வேஷம் தரித்து நீதே தெசத்திய மறைந்து வாசம் செய்வனில்லையா? அரிவாறு குளித்திருந்து இத்திரன் தன்னுடைய பகைவர்களுடைய பலத்தை அழிக்கும் காரியங்களைச் செய்காய், நீயும் அவ்வாறே செய்ய வேண்டும், மகா ஸிஷ்டுவாலானவர் காரிய சாதவத்திற்காக அநிதி வயிற்றின் காப்பப் பையல் ஒருங்கென்று நலிதருகப் பிறந்து பல சக்கரவர்த்தியினிடமிருந்து ராஜ்யத்தை அடைந்து உலகத்தைக் காப்பாற்றினார்களா? எருத்திராகரனை வெல்வதற்காக நாராயணன் இத்திரனுடைய ஆயுதத்தில் பிரகோசித்து மறைய விக்கையத் தேவகாரியமாக அக்ஷிபகவான் ஜவத்திய மறைய வில் லியா? சூரியன் தினகரி பூமியில் மறைந்து நிற்றதைக் கண வில்லியா? ராவணனைச் சும் நாரம் செய்வதற்காக மகா விஷ்ணு தசரதனுடைய வீட்டில் மனிதனாகப் பிறந்து துக்கப்பட்டுப் பல வான்களை கழிக்கவில்லையா? இவ்வாறு பூர்வத்தில் அநேகம் மகாசகர்கள் மறைத்தும் ஒளித்துக் காரியகித்தி அடைத்திருக்கிறார்கள், அப்படியே நீயும் பகைவரை வென்று பாக்கியம் பெறுவாய்" என்று தேறினார்.

யுதிஷ்டிரன் பிராமணர்களிடம் அனுமதி பெற்று, அவர்களைவும் மற்ற எல்லாம் பரிவாரத்தையும் வகளுக்குத் திரும்



பிப் போகச் சொன்னான். அவர்களும் அங்குமே நகரத்துக்குத் திரும்பிப் போய்ப் பாண்டவர்கள் எங்களை நடு திடுக்கி விட்டு விட்டு எங்கெவோ மறைத்து போய் விட்டார்கள் என்று சொல்ல, ஜனங்கள் மிகவும் துயரம் அடைந்தார்கள்.

பாண்டவர்கள் வனத்தில் ஒரு தனி யான இடத்தில் உட்கார்த்து யோசிக்க வாரார்கள். "அருச்சுனு! நீதான் உலக விவகாரங்கள் நன்றாகத் தெரிந்தவன். பரிசுரனாலுவுது வருஷத்தை எந்த இடத்தில் சுழிப்பது நயம்?" என்று தரும் புத்திரன் கேட்டான்.

அருச்சுனன், "மகாராஜா! யம தேவனிடம் இத்தகைய காரம் பெற திருக்கிறீர். நான் யாராணும் அறிவப் படாமல் புகுவிருந்து மாதங்களுக்கும் எளிதாகவே சுழிப்போம். எவ்வொரும் ஓரிடத்திலேயே இருப்போம். மனத் துக்கு இனிமையான பல தோஷங்கள் இருக்கின்றன. பாஞ்சால தேசம் இருக்கிறது. மத்திய தேசம் இருக்கிறது. சாலவம், வைதேயம், பாந்தலியம், தசர்ணம், குரசேன நாடு, கலிங்கம், மாதம் ஆகிய நாடுகள் எல்லாம் இருக்கின்றன. இவற்றில் எது உமக்குப் பிரியமோ அந்தத் தேசத்துக்குப் போகலாம். என்னைக் கேட்டால் வீராடனுடைய தோமான மத்திய தேசமே மேலானது என்பார். வீராடனுடைய நகரம் மிக அழகும் தூயவரியமும் நிரம்பியது. உம்முடைய இஷ்டத்தைச் சொல்லவும். நீர் துக்கப்பட்டவராகுது" என்றான்.

"மத்திய தேசாதிபதி வீராடன் மிக பலமுடைய அரசன். நம்மிடம் பிரியம் வைத்திருப்பவன். தர்மமில்ல, வயது முதிர்ந்தவன். துரிதோதனைப் பேச்சைக் கொள்தவன், வீராட ராஜன் அருமை மறைத்து வாயம் செய்வதே நயம் என்று எண்ணுகிறேன்" என்றான் புதிஷ்டன்.

"அங்குமே செய்வோம். அரசனோ! நீ வீராடனிடத்தில் என்ன காரியத்தில் அமர்வீர்!" என்றான் அருச்சுனன்.

இவ்வாறு கேட்கும்போது அருச்சுனனுக்குத் துயரம் மேலிட்டது. "கபட மறியாத மகாத்மா, ராஜாதிராஜனாக ராஜ்யம் வாயம் செய்து புறம் பெற்ற புதிஷ்டர மகாராஜன் மற்ருரு அரசனிடம் மாறுவேளும் தரித்துச் செவகத்தில் அமர தேரிட்டதோ!" என்று எண்ணித் துக்கப்பட்டான்.

புதிஷ்டன் சொல்லவாரான்: "நான் வீராடனிடம் ஆகதானப் பணிவிடை வேண்டி என்னை எடுத்துக்

கொண்டே கேட்டோம் என்று இருக்கிறேன். அரசனிடம் உட்கார்த்து பாய்ச்சிகை விடையாட்டு விடையாடி அதில் சாமர்த்தியம் காட்டிச் சந்தோஷப்படுகிறேன், சந்தியாவி வேளும் தரித்துக் கல்சன் என்ற பெயரிட்டுக் கொண்டு, சொக்கட்டான் விடையாடுவதோடு அரசனுக்கு ஜோதிடம், பட்டி சஞ்சலகம், வேதம், வேதாங்கங்கள், நீதி சாஸ்திரம் முதலியவற்றில் பண்டிதனாக இருந்து அவனைச் சந்தோஷப் படுத்துவேன். சமைப் பணிவிடையும் செய்வேன். நான் குத்தி புதிஷ்டரனுக்குப் பிராண நெருக்கை இருந்து இவையெல்லாம் கற்றேன் என்று சொல்வி ஜாக்கிரதை யாகவே இருந்து வருவேன். நீங்கள் என்னைப் பற்றிக் கவலைப்பட வேண்டாம். பீமசேனனோ! வீராடனிடம் நீ எந்த விதமான வேண்டி அமர்வாய்? யக ராஷ்டிரத்தை அடக்கவெனினோ! பிராமணனுக்காகப் பரிசுரனை வதம் செய்து ஏசகாரத்தைக் காப்பாற்றினாய். இரும்பினக் கொன்றாய். சொபரும், பனரும் சொல்வி வழியும் வீராஜனிய நீ மத்திய ராஜனிடத்தில் எவ்விதம் அடங்கி நுழங்கி எந்த வேண்டி அமர்வாய்?" என்று கண்ணிக் தீர்த்தும்க் கேட்டான்.

பீமசேனன், "தராதிபனே! நான் வீராடன் அரசன்மேலே சமைவு வேண்டி கேட்டுப் பெறலாம் என்று இருக்கிறேன். எனக்கு மண்டப்பன்னி வேலை நன்றாகத் தெரியும் என்பதை அறிவிக்க. இதற்குநான் வீராடன் கண்டிராத குளியன் பதார்த்தக் களைப் பக்குவம் செய்து அவனைத் திருப்பிப்படுத்துவேன். காட்டிலிருந்து மரங்களைக் கொட்டி அடுப்புக்கு ஏராளமாக விற்றுக் கைகளைக் கொண்டு வந்து போடுவேன். அரசனிடம் வரும் குலிக்காரர்களதுடன் போட்டி போட்டு மெய்த்தத்தில் அவர்களை வென்று ராஜாளுக்கு மகிழ்ச்சி உண்டாக்குவேன்" என்றான்.

இதைச் சொல்லவும் புதிஷ்டரனுக்குக் கவலை உண்டாயிற்று. குலிவிடம் பீமன் புருந்தானது ஆபத்து என்பது அவன் பயம். உட்டுவ பீமன் அனனுக்குச் சமாதானம் சொன்னான்.

"நான் யாரையும் கொல்லமாட்டேன். நன்றாக் கைகித் துன்பப் படுத்துவேனோ யொழிய யமினாகத் துக்கு அனுப்பிவிட மாட்டேன். மதக் கொண்ட காண்களையும் எருமைக் கடைக்களையும் காட்டு மிருகங்களையும் அடக்கி வீராடனுக்கு வேடிக்கை காட்டுவேன்" என்றான். (தொடரும்)



## டினோபால் வெண்மை பளிச்சிடச் செய்வதில் இணையற்றது

துணைத்தி நுனிகளை அலக்க  
வதற்கு முன் நீரில் மிழிதளவு  
டினோபால் சேர்த்தால்,  
சலனவழியில் வெண்மை  
எப்படியும் பளிச்சிடுகிறது—  
ஷர்ட்டுகள், புடவைகள்,  
படுக்கை அடுப்புகள்,  
டவுங்கா பம்பாய்!  
இதற்காகவும் ஆனால்  
செய்வதாய் என்ன?  
துணைக்கு புது அபரவக்தும்  
குறையே! நுனிகளை  
பாதுக்காய்ப் சாத்தித்  
முறையில் வெண்மை  
பளிச்சிடச் செய்வது  
டினோபால்.



டினோபால் மறப் பெருமை



ஒரு வாரத் துளிகே ஒரு பெயர்.



துறிய எல்லாக் பெயர்

எந்திர பெயர் கிட்டுட்ட. த. பெ. 965, பம்பாய் 1 தே.தூ.  
டினோபால் எந்த பெயர் தே.தூ. பெயர் கல். ஏ. பால்  
கிட்டுட்டெனது வதர்ப்புத்தரிகை கிழித்தட்டுட்டே. கல்.  
ஆனால்.

விஷ 16 மார்ச்சு.

மத்திய சீக்கர் காண்பவர் சூழி  
தெலங்கா ஆண்டன். ஜெர்மனிவர்.  
பாரதி என்றும் இவருக்கு உயிர்.  
இவர் கூறுகிறார்:

“உறக்கம் கொண்டிருந்த பாரதி

சமுதாயத்துக்குத் தமது கவிதை  
களால் விழிப்புணர்ச்சி அளித்தவர்  
பாரதி. சுதந்திரக் கனம் தேறிக்கும்  
அவரது பாடல்களிலேதாம் எல்லாவற்றையும்  
புதுமைக் கருத்துக்கள்! ஐரோப்பிய  
நாடுகளில் வரலாற்றிவை ஆராய்ந்து.  
பலப் பல மூலவீரர்கள் கருத்துக்களைத்  
தமது கவிதைகளிலே புருத்தி தவ  
பாரதத்திலே கருவாக்கும் பணியை  
மேற்கொண்டார் கவி கப்பிரமணிய  
பாரதி. இத்துறையில் அவருக்கு மூன்  
செழுநூள் என்று யாருடைய ஒருத்த  
தில்லை. இதுவே பாரதியின் தனிச்  
சிறப்பாகும். அவரது கவிதைகளிலே  
நான் பெரிதும் விருப்பமுது ‘சூயிம்  
பாட்டு’. அதன் தத்துவமே அதன் மறப்  
புக்குக் காரணம். பெரிசின்  
தாழ்வுபோலச் சர்வகலாசாஸனியம் தமிழ்  
இவ்விதம் பேராசிரியர் டாக்டர்  
(ஸ்ரீமதி) தெலங்கா ஆண்டன். தமிழ்  
நகர, கல்வாடம், பரையாபாடி, தெலங்கா  
மொழிகளையும் பயின்று தீவிர  
ஆராய்ச்சி செய்தும் நோக்கத்துடன்  
கொண்டிருந்த லந்துன்ஸ் ஸ்ரீமதி ஆன்.  
நூக்கு வயது 39. பெற்றிருக்கிற  
நிரை பெண். இவரது கவிதை  
களையும் ஜனநாயகக் குடியரசின்  
(சிறுக்கு ஜெர்மனி) பத்திரிகைத் தொழி  
லில் எடுப்பதுக்கிறார். குற்றத்தை  
இய்யம். இவரது கவிதைகள் 1938  
சாஸனர்கள் தயாரிக்கும் தொழிலை  
மேற்கொண்டிருந்ததானம். தமிழ் அந  
காக எழுதுகிறார். கப்பிரமணிய  
பாரதியார் இவற்றிய நூல்களைப் பற்றி  
ஆராய்ச்சிக்குக் கட்டுரை (Thesis) எழுதி  
டாக்டர் பட்டம் பெற்றுள்ளார். ஆய்வி  
லத்திலும் நல்லது உண்டாயிருக்கிறது.

“இருக்கு ஜெர்மனியில் குடிய  
மொழியும் ஜெர்மன் மொழியும்  
கட்டாயமாகப் பரைய வேண்டியவை.  
இவை தனி, அங்கிலாழம் நாடுகளே  
சிறுமியின் பயிற்சிறன். நான் இங்கு  
தங்கியிருக்கப் போகும் ஓராண்டுக்  
காலத்திலும் நான் தமிழ்நிலை விருத்தி  
செய்து கொள்ள விருப்பமிருக்கிறேன்”  
என்பதிலுள் டாக்டர் ஆண்டன்.

“பாரதியைப் போல, புதுமைக்  
கருத்துக்கள் கொண்ட கவிதைகளை  
இவற்றிய பாடல்க் கவிஞர்கள் ஜெர்  
மானியில் இருந்திருக்கிறார்களா?”  
என்று கேட்டதற்கு, “ஒன்று கவிஞர்  
களைப் பாரதிக்கு ஒப்பிடலாம். பத்

# ஜெர்மனியில் பாரதி



தொல்பதாம் நூற்றுண்டைப் போந்த  
கேயோர்க் கோர்த் (Georg Weerth)  
சுதன் சீக் ஸுதன் (Heinrich Heine)  
பதினெட்டாம் நூற்றாண்டுக் கவிஞர்  
சுடர்ஷியர் (Schiller) ஆயின மூலமே  
1770-க்குக் கவிஞர்களானம். பல் சிறந்த  
கவிதை கவிதைகளைக் கிடத்த எங்கள்  
நாட்டில் ஒற்றாமையே இவர்கள் வலி  
எழுத்தினுக்கள் மக்களிடையே சமத்து  
யம், சமாதரத்துவம் நிலை வேண்டி  
வந்ததும் வந்துகூடியிருக்க அக்காலத்  
தினைய” என்று. இவர் பிறந்த  
1838 ஆம் ஆண்டில் இண்டாவது  
கலகப் போர் தொடங்கி விட்டதால்,  
மேற்கு ஜெர்மனியை இவர் பார்க்  
கிவை சந்தர்ப்பம் கிட்டவில்லையாம்.  
1946ல் ஏறாவது வயதில் ஆரம்பக்  
கவி பதிவத் தொடங்கியார். 1960  
ஆண்டில் 1967ல் தமது ஆராய்ச்சிக்  
காண்டாக்டர் (Ph.D) பட்டம் பெற்றார்.

பாரதி நாட்டில் சிறந்த சிறு  
கவிதைகள் கிடைத்ததால் பொதுக்கி  
ஜெர்மானிய மொழியில் புத்தகமாக

வெளியிட உதவி  
எனச் செய்து  
ஸ்ரீமதி தெலங்கா  
ஆண்டன் ஒரு  
வர், “புத்தகம்”  
என்பது இத்தப்  
புத்தகத்தின்  
தொடர். அதன்  
கவிதைகள் பல்  
நாடுகளில் பதி  
வைக்க இவருக்கு  
சந்தர்ப்பம் கிடை  
த்தது.



— மனன் —



உருதளிதக்  
கவிஞர்

**தோயா**

[illegible]

முதுப முலையில்  
அமைந்த உயர்மான  
முதுப கள்ளில் விடைக்கும்  
அருமைபான பவுடர்

இந்த நூலான  
பாட்டினர்  
தயாரிப்பைச்  
**கோயா**  
பாரிஸ்  
வாட்டன்  
திரும்பச்  
  
அட்காண்டன் (நல்ல)  
லீயிடெட்  
(இந்தியாவில்)  
இந்தியாவில்

இந்த நூலான  
பாட்டினர்  
தயாரிப்பைச்  
**கோயா**  
பாரிஸ்  
வாட்டன்  
திரும்பச்  
  
அட்காண்டன் (நல்ல)  
லீயிடெட்  
(இந்தியாவில்)  
இந்தியாவில்

இந்த நூலான  
பாட்டினர்  
தயாரிப்பைச்  
**கோயா**  
பாரிஸ்  
வாட்டன்  
திரும்பச்  
  
அட்காண்டன் (நல்ல)  
லீயிடெட்  
(இந்தியாவில்)  
இந்தியாவில்



இந்த நூலான  
பாட்டினர்  
தயாரிப்பைச்  
**கோயா**  
பாரிஸ்  
வாட்டன்  
திரும்பச்  
  
அட்காண்டன் (நல்ல)  
லீயிடெட்  
(இந்தியாவில்)  
இந்தியாவில்

சிணுவிரதம்

சகைக்கும்

மகாவிரதி



அன்று கண்ட உபத்ததை அரக்கோணம் என்றுமே கண்டிருந்தது. அப்படி ஒரு உபத்தை கப்பது கல்யாணம் காசித்தியைக்கோ அல்லது தெர் நிருவியாவுக்கோவோ இல்லை. பதிலுறு பதிலுறு கப்பதுகள் பாரம்பர கோடா என்னும் பாக்கை, துறவுத் தீட்சை முட்டத்தகை.

பதற்றும் பதற்றும் பதற்றுவதற்கும் இப்படி ஒரு கோளாணமொன்று உபத்தை என்னும் பாரம்பரத்திலே பாரம்பரத்திலே என்னும் அறு வேளையிற் இருக்கிறது என்பது விளக்குகிறதல்லவா?

அப்பாலுக்குத் துறவு தீட்சை அளித்தவர் ஆராரிய துறவி என்னும் மெண்படு பெருந்துறவியார்.

“அப்போர் இவ்வுமே காகம் தாழ்த்து விட்டியினை, உயர் மலத்தில் ஒரு விதிகையது கோளாணம் பதற்றும் இருக்கையான இப்போதே சொகையிற் இதுவு கயாத்தியைக் கத்தியை எத்தனையோ இடைவெளியில் மொளியை வென்றும். ஒரு காலத்திற் ஒருவர் மீது வரிகை திணிய்பது அந்நினை ஆகாது! அந்நினைவையே பெருந்தினைமொகை கொண்டு இயங்குவது இந்தச் சமண மதம். உயர்வே, உணர்வு, உறுதி இருக்கிறதாம். சொகை”

ஆராரிய துறவி அந்த மாகபெரும் உபத்தியே தாய் - தந்தை. உறுதி உறவினர் மூன்று பாரம்பரத்திலே கண்டார்.

உணர்வு உறுதி முகத்தியே தெய்வத் தீட்சையதை பாகை பாரம்பரம், அடுத்த சிவ விதிகையில் துறவுத் தீட்சை பெற்றும். இருமையையும் பெயர்ந்துகும் ஆற்றல் “பாரம்” என்னும் கயாத்தி உண்டாம். அத்தகைய பண்பு பாரம்பரம் பெற வேண்டும் என்று இவ்வுருவாத இருதயங்கள் அந்த நோக்கம் அப்போது இருத்தியாக முடிவாகு.

மகாவிரர் திறவிய மெண மத்ததைத் தறுவியை ஆராரிய துறவி அவர்களை.

அந்நினைவார் மகாவிரர் திறவிய மெண மத்ததியும் பக விதிகை உண்டாம்: “திடம்

புரக்க, கெதாய்பர க்தானவையி, நேராபதி” என்று.

ஆராரிய துறவி அவர்கள் “நேராபதி” என்பதையத்தைத் தோற்றவர்.

ஆண்டவியை அண்ட “நாள்” என்னும் அத்தகை போக வேண்டும் என்பதுதான் ஆராரிய வர்க்கு அமைப் போகக் “எல்லாம் உன்னுடையது” என்ற மனப்போக்கையே கடைக்கிறது “உன் வழி” என்னும் பொருள் தரும் “நேராபதி”.

இவ்வழி வந்தவர் எட்டாவது ஆராரிய ராண காலகாலி, அங்கேயே தீட்சை பெற்றவர் ஆராரிய துறவி அவர்கள். தமது பதி நேராவது கப்பதிலேயே துறவுக் கோளம் முட்ட இவர் மெண மத துறவியை திறவுகிறதற்கு. இதர மத துறவியையும் திறவுகிற ஆராரிய துறவி. அதன் பாலுக் ஆராரிய எடுத்துக்கொண்டவரம் ஒன்றையே இருக்கும் என்ற முடிவுக்கு வந்தவர்.

மக்களின் கார்த்திகை எப்படியெல்லாம் தாறுமாருக் கொண்டிருந்தது. ஒழுக்கம் என்பது என்பது ஒழுக்கப்பட்டு விட்டது. பனிதப் பண்பு எவ்வளவு தாழ்த்து விட்டது என்பதை வெவ்வேறு ஆராரியத்திற்குக் குறையத்ததைத் தீர்ந்திருந்த அமைக்க ஒரு தாராளப் புரட்டுவை மேற்கொள்ள வேண்டும் என்று நோக்குவது. அந்நினை அனுவித இயக்கமாக உருவெடுத்தது.

“இது மத பெயரிடும் வாய்கும் இந்த இயக்கத்தின் சேரணம். அவரையும் மக்கள் குறையத்திற்குத் தீது ஏற்படாத வகையில் தக்கவரம் இயன்ற சிறு சிறு நோக்குகளைக் கண்டறிந்திருக்கலாம். மொழியோ, மத வேறுபாடுமே இவ்வுருவாத குறையமாக இருக்கக் கூடாது. எடுத்துக் கொள்ளும் நோக்கிக்கு மனம் அருதவத்தின் தமர் ஒன்றே குறிக் கொணாக இருக்க வேண்டும்.”

இப்படி ஒரு திபத்தியை விடுத்த அனுவித இயக்கத்திற்கு ஆகம் தேடலாரர்.

இவர் கூறும் அனுபவத்தோடு ஒத்திருப்பதால் மிகச் சிறியவை; உலகமாதலால், எவ்விதக் கடைப்பிடிக்கக் கூடியவை. எனவேதான் 'அனுபவத்தம்' என்று அழைக்கப்படுகின்றன. 'சிறுத்தரமான ஆளாகச் செல்வதில் பவப்படுத்த மாட்டேன். ஆகாமையே பத்த கவனம்! ஈழம் மாட்டேன்!' இது மாணவர்களுக்கான அனுபவத்தம் எனில் ஒன்று.

'நான் அரவியல் கட்டுவதில் முக்கிய பங்கு வகுத்துக்கொண்ட மாட்டேன். மாணவர் களையும் அரவியல் பங்கெடுக்கத் தூண்ட மாட்டேன்.'

இது ஆரவியல் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய தொகை.

6 வயதிற்குள் 'நான் பாணிப்பதில் நான் பங்கு இருப்பேன். வளம் விளம்பரம் செயல் மாட்டேன்!' என்று வீரதம் எதற்கு என்று? தொழிலாளர், தன்னுடைய செயலில் உண்மையாக இருப்பதால் முடிவு செய்து கொள்ளலாம்.

'நான் அதிக நிலை பெடக்குமேதது ஆகா யில், உணவுப் பண்டங்கள் மிகவுயர்ச் சொத்து வாகக் மாட்டேன்!' இவ்வீரதம் விவசாயிகள் பெற்றொன்ற வேண்டியது.

'நான் அகத்தகத்தைப் பரப்ப மாட்டேன்!' பொருட்கள் இந்த வீரதத்தை வெத் கொண்டால், தரத்திலாளர்களுக்கு வேலை குறைவும் அல்லவா?

அரசாங்க ஊழியர்கள் 'வருடம் வரக்குவ தில்லை' என்ற வீரதம் எதற்கு, கொடுக்க வந்தபவர்களுக்கு 'தானாகக் குறைத்து விடு வாரார்களே!

'நான் சிறியவன் செவ்வாவினாக இருப் பேன், மற்றவர்களைப் பின்படுத்தி விடச் செய்கு. ஆபவரம், அழகு குப்பின்கள் இவை களைச் செய்ய மாட்டேன்!'

பெண்மணிகள் இவ்வீரதமெதற்கு, நாட் டுள் பணம் எங்கெங்கு வீசுவாறும்?

இப்படியே வாகவாணர், செட்டியாநர் களுக்கு வீரதம் கூறும் முனிவர், எட்ட மன்ற உறுப்பினர்களுக்குப் பூது வீரதத்தைக் கூறு கிறார்: 'நான் குறைப்படி தொத்தெடுக்கப் பட்ட வீரது, மறு தொத்தெடுக்கக் கூடா த மாட்டேன்!'

விவசாயிகளையும், எழுத்தாளர்களையும் கூட மக்களைத் தவறான பாதையில் செலுத்தும் கவிதையும் இக்கவியவகையும் படைக்கா மல் இருக்குமாறு செட்டுச் சொன்னிருக்கிறார்.

இப்படி அவரவர் இயக்கு, தொழில்-இவத் துக்கு ஏற்ப ஒரு சிறு தொண்டைப் மேற்கொண் டாலும், அது நாட்டுக்குப் பெரிதும் பயன் தரும் என்று நம்புகிறார். அவரது நம்பிக்கை தங்குமும் நம்பிக்கை அளித்தது.

உடனடியைத் தத்திருக்கலாம், புறக்கி லம், இவ்வு செயலாகம். பொய்ப்புறவாகம், புறம் உணர்வுகம், வெவ்வுகம் போன்ற தெரிவுகளுக்கான எண்ணிக்கைகள் இவை களில் கூறியிருக்கிறார். அந்தவகையே நான் தந்தாவதது இந்தச் சமைய முனிவரும் வலியுறுத்துகிறார்.

ஆதித்யம் 'தொட்டு ஆய்வுகளும் என்னை கொக்கி வந்திருக்கிறார்களோ, நமஸ்கரம் தெய்வமான ஸ்ரீ கால்கி காமபேஷு பீடசுதி

பதி மத்யம், ஏனைய உயர் தான் நாடும் போர் ஊர்வன் என்ன கொக்கி வந்திருக்கிறோர், அதன்படிதான் ஆரவிய துணி அவர்களுக்கும் சொக்கி வந்திருக்கார்.

சிறு தொகைப் பத்தக் கொண்டாலும், சிறு தனி பெருகெய்வம் ஆய்வு போல் அது பக்கிவந்ததற்குப் பெரும் தங்கம் பங்கும் வந்து நம்புகிறார். இந்தக்காக உட நாடு வகுதும் பன் ஆயிரம் வங்கம் பாத பாத தியா செந்தகச் சென்றுக்குதும் சமீபத்தில் விஜயம் சென்றிருக்கிறார்.

எனவேமையே உயர்வான ஆரவிய துணி அவர்களின் தன்மையில் வந்தது வந்ததான துறவில் இத்தப் பாணியில் எடுப்படிருக் கிறார்களே. தங்கதொடும் இந்த இயக்கம் வளர்த்து வருகிறது.

சூழில் மாதம் ஏழாம் தேதி சென்னை நக ரில் ஸ்ரீ ஆரவிய துணி அவர்களுக்கு. மாபெரும் வரவேற்பு அளிக்கப்பட்டது. தமிழக முதல்வரும் ஸ்ரீ சி. என். அண்ணா துரை அவர்கள் செல்லுபடியாக சமைய இதம் பரிசுதித்தும் சமைய பாணியையும் இவக் கியப் பாணியையும் தீர்வுகூர்த்து, ஆரவிய துணியை வரவேற்றுப் பெய்தார்.

ஆரவிய துணி அவர்கள் தமிழக மண் டில் மாண்புமிகு தாம் வந்து ஆய்விதழும்பு தாங்கும் இம் பாணியை நமது அனுபவத்த இயக்கம் மகா வீரதமாகப் பெருகி மக்கள் குறைவத்திற்கு தங்கம் பங்கும் என்ன தாம் தங்கத்தாங்கும் வந்தார்.

மார்க்கவத்தின் துறவில் காதுமாதல் வீரதம் பகர்வொன்று ஓர் இடத்தில் தங்கி விடுக வேண்டுமென்று வந்த பண்படப் பத்த எதத்தைத் தங்கிச் சென்னை மாநகரத்தில் கட்டுவார் என்ற தங்குகிறார்கள். அந்த டும் பித் தமிழ் நாடு, சென்னை, சமைய முத லிய பத்திவந்தும் பாத பத்திவந்த சென்று நமது இயக்கத்தைப் பரப்ப விருக்கிறார்கள். 'சமயக்கத்தையும் சமையவான ஒன்றே தெய்வம்' என்று சொட்டப்பட்டிருக்க வலியுறுத்தி, மதங்களுக்கென்றும் அப்பாக சென்று மணிய ளுதாவதத்தையும் பணி புரிவும் ஆரவிய துணி அவர்களின் பன் நாடுகளும் அழைக் கின்றன. "உங்கள் நாட்டிலும் போலிச் சொற்கம் அவர்களையும் பாதிக்கவில்லை. எங்கள் நாட்டுக்கு உங்கள் பணி தெனவ. அந்நியம் வந்திய எங்களுக்குப் பட்ட காருக்கம்" என்று தெரிமனி போன்ற சொற்கம் அடிபட்ட நாடும் அழைக்கின்றன வென்றும் அத்தகுப் பொருள் என்ன?

"பாரதத்தின் பாரமார்த்திய வரமுடி அத் தனி பெருமை வரமுத்தது! அது காட்டும் அந்நியம் வதி அந்நியமானது! உலகத்தை வதவும் ஒன்றும் பாரிதம், மனித இனத் தங்க தகல் செய்வம் ஆற்றல் பாரத மண் டில் இருக்கிறது!" என்பதுதானே!

இந்த தற்பணியில் எடுப்பட்டுப் பாரதத்தின் பழம் பாரதமகம் பூதுப் பெருமை செர்க் கும் ஆரவிய துணி அவர்களையும் அவர்க ளுடைய துறவில் குழாக்கத்தையும் வரவேற் பதைக் காட்டிலும் மற்றமொரு பெருமையை வும் தாம் பெற, அவர்களுடைய அனுபவத்த இயக்கத்தின் ஒவ்வொருவரும் வந்ததொன்றே, ஸ்ரீ காமபேஷுக்கு உதவிய அணிய குற்றம்ப் போகும் தம் பங்கைச் செய்ய வேண்டும்.



## அம்மாவுக்கு கண்ணுக்கினிய குளுமையான வெளிச்சம் தேவை

அம்மாவுக்குத் தைவரேலோ செய்யுதில் ஆர்வம் அதிகம். ஆகையால் அந்தக் காக் தொழில் மாண்புமிகு, இராட்டிரப் பிரதமர், அந்த நுணுக்கமான வேலையில் ஈடுபடுகிறார். "அப்படி வேலை செய்யாதே; கண்ணு ரோகிவடைந்து கெட்டுவிடு" என்று சொன்னால், "என் கண்ணுக்கு ஒரு கெடுதலும் வராது. நான் ஃபிரெஸ் ஆர்ஜண்டா பஸ்டு வெளிச்சத்தில் அல்லவோ வேலை செய்கிறேன்" என்று அவள் உறுதியுடன் கூறுகிறாள். ஃபிரெஸ் ஆர்ஜண்டா பஸ்டுகளில் ஒரு விசேஷமான வெளிப்புறப் பூச்சு பூசப்பட்டிருக்கிறது. அதன் கண்ணாணி:

□ கண் உரத்து ■ இருண்ட திழல் படிவாது

■ துறை தோள வெளிச்சம் பரவும்

அம்மாவுக்கு மட்டுமே அல்லாமல், எங்கள் குடும்பத்திலுள்ள அனைவருக்கும் ஃபிரெஸ் ஆர்ஜண்டா பஸ்டுகள் விருமையான வெளிச்சம் தந்து, கண்ணுக்கு இருமல்கின்றன. ஃபிரெஸ் ஆர்ஜண்டா பஸ்டுகள் 40, 60 மற்றும் 100 வாட்ஸில் கிடைக்கின்றன. ஃபிரெஸ் பஸ்டுகளிலுள்ள ஆர்ஜண்டாவைத் தவிர்ப்பதே சாதாரண மாதிரி பஸ்டுகள். பரவியுள்ள உபயோகத்திற்கான காணொளி பஸ்டுகள், உயர்வாசைப் பூச்சு, மற்றும் வெளிப்புறப் பூச்சு ஆகியவை தயாரிக்கின்றன.



# ஃபிலிப்ஸ்

## ஆர்ஜண்டா



ஃபிலிப்ஸ் இத்தியே விநியோகம்.

விருமையான ஒளிதருவதில் இன்னையற்றது

PHILIPS

## THE FARMER

*The farmer nourishes  
the crops and fights  
the pests to reap a  
bountiful harvest...  
the result of  
concentrated effort.*

Parry's, too, is a long, entrancing story of concentrated effort. Started as a trading concern over 178 years ago, Parry's has, over the years, gradually widened its interests. Its record of expansion has given it new dimensions as a progressive industrial force.

E.I.D.-Parry is an industrial complex, covering Fertilisers, Pesticides,

Hybrid seeds, Sugar, Confectionery, Chemicals, Engineering goods, Ceramics and Petrochemicals. E.I.D.-Parry, with its specialised knowledge, technical know-how and long experience, is geared to play a leading role in national growth. E.I.D.-Parry's marketing organisation, with its after-sales service, is far-flung and dynamic.

**Parry's—pioneers in  
planned progress**

### E.I.D.-PARRY LIMITED

(Incorporated in England. Registered members of London)  
Dairi House, Mumbai-1



## 17. கவியாணப் பேச்சு

விழாவுக்காக மூன் பக்கம் பெரிய கீதையக் கொட்டவை போடப்பட்டிருந்தது. உள்ளே விதானமாகக் கட்டப்பட்டிருந்த வெள்ளைத் துணிகளின் ஓரங்கள் துடிதுடி வெண்பாட்டில் மனமதை தளர். வண்ணக் காந்தி ஆரங்கடும், பிளாஸ்டிக் பூக்கொத்துக்களும் அங்கங்கே அழகுறப் பொருத்தப்பட்டிருந்தன. நடு மேடையில் அழகிய வெண்பாடமைந்த மேகைகளும், நாற்காலிகளும் வட்ட வடிவில் அமைக்கப்பட்டிருந்தன. மேல் வரிசையாக நாற்காலிகள் அங்கே. கற்றிலும் குரோட்டைஸ் பூத்தொட்டிகள்.

எழுத்தாளப் பெருமக்களும், மற்றும் அழைப்பு பெற்ற மூக்கியானவர்களும் அங்கே குழுமி விட்டனர். மீனாட்சி கந்தரம் ராகவதும் ஷீவாவும் வரட்டும் என்று சித்தி நினைவு. பிறகு அவர்கள் அருகில் வந்ததும் மெல்ல நடக்கவானார். காரியாலய டூள் அறைமில் வசத்தன் மூலப்பே வந்து உட்கார்ந்திருந்தான். சீவியா அவளைப் பார்க்கும் போதே அவளும் அவளைப் பார்க்கும் விட்டான். இத்தனை பெரிய கூடத்திலும் அவர்களின் களையின் சந்திப்பில் ஏகத்தத்தின் விசிப்பு ஏற்பட்டது.

வசத்தன் அவள் மூகம் நோக்கி விட்டுத் தன் எதிரிலிருந்த அசைந்தவையும் பார்க்கான். விதோதமான் உபசரிப்பு அது. சீவியா அவள் எதிர் அசைந்ததில் அமர்ந்தான். பிறரால் உணர்வு மூடியாத உபசரிப்பு அது. அப்போதுதான் வசத்தன் கூட மீனாட்சி கந்தரம் அவளைப் புன்னகையோடு வரவேற்றுமிட்டு சீவியாவைப் பார்க்கிறார். "இவர்தானம்மா முதல் பரிசைப் பெற்றவர். வசத்தன் என்று பெயர். நீ படிக்கும் மருத்துவக் கல்லூரியில்தான் இவரும் படிக்கிறார்" என்று அறிமுகம் செய்து வைத்தார்.

"வணக்கம்" என்று புதிதாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட பாணியே புன்னை செய்தான் அவன்.

தெரிந்தவர்களுக்குள்ளே தெரியாதவர் செய்யும் அறிமுகத் தயிப்பில் தத்தலித்தவாறே ஒரு சங்கடமான சிரிப்புடன் வசத்தன் பதில் வணக்கம் செய்தான்.

"தமிழரசி என்பது?" என்று தன் பெரியபாடு மூகத்தைப் பார்க்கவாறே



கெட்டான் சீவியா, அப்பட்டமான குறும்பு அவன் குரலில் ஒலித்தது.

"தான் தமிழரசியைப் பார்க்கத்தான் இப்போது அம்மா. வரட்டும். உனக்கு அதிமுகப்படுத்தி வைக்கிறேன். மிக நல்ல எழுத்துப் படைப்புக்கள் அருமைப்படவை!" என்று மீனாட்சி கந்தரம்.

சீவியா தனக்குள் மிழந்தபோலும், 'மிகுந்த தன்மைகளும் தமிழ்ப்பற்றும் மிக்க ஷீவா வாயால் ஓர் எழுத்தாளருக்கு இத்தகைய பாராட்டா?' என்று.

மீனாட்சி கந்தரம் தம் அறைக்குச் சென்று விட்டார். ராகவதும் அவரைப் பின்தொடர்ந்தார். எதிரில் அமர்ந்திருக்கும் வசத்தன் சீவியாவை வித்தையோடு பார்க்கிறான். 'தமிழரசி' என்பது பார்க்க வேண்டும் என்று ஆர்வம் காட்டிய இவரை அல்லவா தமிழரசி? மீனாட்சி கந்தரத்துக்கே இது தெரியாதா? என்று குறியும் இது? இதைக் கலத்தது உண்மையற்ற வெளிறு மாலும் சீவியாவுடன் போ வேண்டும். என்னடி? பேசுவது? மற்றவர்கள் கதறிவிக்கும் போது இது சாத்தியமா? எனவே, வசத்தன் மொனமானாகவே உட்கார்ந்திருந்தான்.

குறிப்பிட்ட நேரம் வந்த போது அனைவரும் மேடையாகவே சென்று அமர்ந்தனர். மிகச் சிறிய ஒரு மூன்று மூன்றுபுடல் மீனாட்சி கந்தரம் ஆறம் பிட்டு. "தற்போது முதற்பரிசைப் பெற்றிருக்கும் வசத்தன் அவர்கள் மருத்துவக் கல்லூரி மாணவர். அவர் எழுதிய கதைகளைப் பற்றியும், அதன் தரத்தைப் பற்றியும் இப்போது நான் சொல்லப் போவதில்லை. அளகுப் படிக்கும் போது நீங்களே உணர்வீர்கள்.

எனவே, ஐதழ்பரிக ஆயல் எழுதுறுக்கான 'செக்'கெ  
மெனடமிக் வந்து பெற்றுக் கொள்ளும்படி வசத்தன்  
அவர்களை லெண்டிக் கொள்ளிறன்."

பலந்த டாக்டராகுதின, மே மனாறு பங்குகளின்  
ஒளியின் குளிக்தவாநிற பரிசைப் பெற்றுக் கொண்டு  
வனபமெய்நூல் தவ இறும்பை வந்து வளர்த்தான்  
வசத்தன்.

"தொண்டிய் பரிக பெற்றிதுகதி 'தமிழர்'  
அவர்களின் உள்சமய் பெயர் தி துடு செவா வசத்து."





சீவியா பெரியப்பாவின் வார்த்தைகளால் இருக்கிறார். எல்லாம் உணர்ந்த சிரிப்புப் பார்வை மிதுவிடுகின்றாத்திட மீட்டுது சீவியா விடம் படுத்துது. அவன் வேட்கத்தோடு மீட்டுது கொண்டு வந்தான்.

மிதுவிடுகின்றார் கொண்டு வந்தான். "உறையோலியார் நிர்வாகம் அங்கே கோட்டுக்கு, நமீழ்நாதி வறவித்



சீவியா? என்று. "கூறும் அனுப்பி விடுத்தோம். வந்துவிடுவார்கள்" என்றார். -அனுல் வந்ததற்கான அறிவிக்கையே காணோம். அப்பொழுதுதான் என் இளைய சகோதரன் விஷயத்தை என் விடம் கூறினான். நான் இருக்கிற டாஸும் மகிழ்ந்தேன். ஒருவேளை நேரத்துக்கு முன்புதான் "தமிழ்நாடு" என் சகோதரனின் மகள் சீவியா என்பது தெரிந்தது. தமிழ்நாட்டின் எழுத்துக்களைப் பற்றி நான் கூறிய தெரிந்து கொள்ள வேண்டிய திங்கள் நீங்கள், இரண்டாம் பரிசுக்கான "கேக்" என வந்து பெற்றுக் கொள்ளும்படி அவளை வேண்டுகிறேன்....."

இரண்டாம் வகை தட்டில்சுருக்கி கொண்டு சீவியா பரிசைப் பெற்றுக் கொண்டாள். வந்ததன் வியப்பில் அழ்ந்தாள். சீவியா எனப் பற்றிய தகவல்கள் எல்லாம் மிகுந்த ஆச்சரியமாக இருந்தன. மீதுவிடுகின்றாத்தின் சகோதரன் மகனா? பிரபல எம்சியே சாக்ஸனின் மகனா? இவ்வு அவன் கூறியதை இவ்வியோ! என் அதற்குரிய சந்தர்ப்பமும், வேளையும் எங்கே வாய்த்தது? நல்லாய் அவன் மனத்தில் அது ஓர் அத்தரங்க மனத்தாங்கவாக உறுதிபட்டது. கூட்டம் கூடிந்து சில நாட்களானால் வந்ததன். மீதுவிடுகின்றாத்திடம் வினா...பெற்றுக் கொண்டாள். சீவியா தன் தந்தையோடு தான் அமர்ந்திருந்தாள். விழிகளால் அவளைப் பார்த்து மட்டுமே குடித்து அவளால், இரவு விருந்துக்கு அவளை வகுப்படி திரும்பத்தக்க மீதுவிடுகின்றாள் தம் கூரையே அவனுக்கு அனுப்பி வைப்பதாகக் கூறிவிடுகிறார். அப்பொழுது அவன் விடுகின்ற திரும்பவும் அவர் காத்தவராக நின்றுது. அவன் காரில் ஏறி அமர்ந்து கொண்டான். சீவியாவுக்கும் தனக்குமிடையே இருந்த அத்தன்மை வேற்றுமை அவளை அச்சத்தில் அழ்ந்தியது. கைவசமாகாத (பிரபல) மனத்தைப் பிழிண்டியது.

"ஏன்மனா, சீவியா! எவர்க்குத் தெரியக் கூடாதென்றுதான் நீ ஊரூட்டல் முகவரியிலிருந்து எழுதினாயா? ஏன் அப்படி?"

என்று விசாரணையைத் தொடங்கினார் மீனாட்சிசுந்தரம்.

“ரவித்திரநாத தாகூர் செய்தது போல் செய்தேன். நான் யார் என்று தெரியாமலேயே இருந்தாகத்தானே என் திறமையைப் புரிந்து கொள்ள முடியும்? தாகூர்கடத் தம் சகோதரனே நடத்திய பத்திரிகையில் இப்படித்தான் எழுதி வெற்றி கண்டார்.”

ராகவன் சிரித்துக் கொண்டார். சுற்றிலுமிருந்தோர் திகைத்தனர்.

“பெரிசுப்பா! நீங்கள் தமிழரின் எயம்ப் பற்றிப் புகழும்போதெல்லாம் நான் எத்தனை சந்தோஷமடைந்தேன். தெரியுமா? என் பிறந்த நாளுக்குப் பரிசாக எனது சிறுகதைத் தொகுதியையே தந்தீர்களே. உங்களிடமிருந்து அந்தப் புரிவையும், உங்கள் வாய் சிறுத்து என்னைப் புறமும் சொற்களையும் பெற்றுக்கொள்ள எத்தனை பாக்கியம் செய்திருக்கிறேன் நான்.....!” பாசத்தின் பிணைப்பில் குழையுற்ற குரலோடு சீலியா கூறியபோது அவளது இமைக்கரைகள் பளித்து விட்டன.

“இப்போதெல்லாம் எழுத்தாளர் சீக்க கௌரவிக்கக் கூற்றுக் கொள் போம். நல்ல முறையிலே அவர்களை மனம் விட்டு வாயாரப் புகழவும். கௌரவிக்கவும் செய்கிறோம். சிறுகதைத் தொகுதி வெளிவிட்ட போதுகூட உன் எயம்ப் பெயரைக் கூற விரும்பவில்லை என்று உனது கடிதம் வந்தது. பாரதி என்பது உன் தோழியா? அவளையே தான் நாங்கள் தமிழரின் என்று நம்பி வந்தோம்.”

“ஆமாம், பெரிசுப்பா! நான் பாரதியை அல்லாறு ஒப்புக் கொள்ளச் செய்தேன். எனது கதைகளின் உண்மையான மதிப்பீட்டையும் தரத்தையும் தூர இருந்த உங்கள் வாயால் கேட்கும் சபலம்; வேறொன்றுமில்லை.”

“நல்லதெனினும், உன் தொழித்துறையில் எத்தனை நெருக்கடி ஏற்பட்டாலும், இந்த எழுதும் விதத்தை யும், வாய்ப்பையும் மறுத்து விடாதே. மறந்து விடாதே. இதைத்தான் நான் உனக்குச் சொல்ல விரும்புகிறேன்.”

சீலியா எழுந்தாள். ராகவனும் எழுந்து நின்று, மீனாட்சிசுந்தரம் தம்பியின் முதுகைத் தட்டிக் கொடுத்தார். “ராகவா! குழை மொழியின் மீதும், இசுக்கியத்தின் மீதும் பற்றி இவ்வளவும் வேறும் பெண் சொல்லாமல் ஆசைகளை யும், பாசங்களை யும் மட்டும் சுமந்து கொண் டிருக்கிறாளே என்று நான் வருத்தி யிருக்கிறேன். இந்தக் கணம் முதல் அந்த நிராசை மறைந்து விட்டது. என்

னுடைய ஆசைகளின் குறிக்கோள் உரு வெடுத்து உன் விடத்தில் வந்து கொண்டிருக்கிறதே. என் மனப் பிரதிபலிப்பின் பரிபூர்ணமான உயிர் மூன்று உன்னை அறிவாமலேயே நீ எனக்குத் தந்து விட்டிருக்கிறாய். நீ அவளது அழகுக்கும், அறிவுக்கும் மதிப் பளிப்பாய். நான் அவளிடம் இருக்கும் தமிழுக்கு மதிப்பளிக்கிறேன்...., உம், ராகவா, நீ புறப்பட்டு சீலியா! போவ வாய்மா.... நான் பிறகு வருகிறேன்.”

விடைபெற்ற கார் காத்திருக்கும்படி புறப்பட்டது. சீலியாவின் மறைந்தச் சுற்றிக் கட்டி, மன்கிளைப் பற்றுக்குள் அமிழ்த்தியது போன்ற இனிமை பரவி நின்றது. சீலியாதான் காரோட்டிக் கொண்டிருந்தாள். அவள் அருகில் ராகவன் அமர்த்திருந்தார். அவர் மனத்திலும் பரவசக் கனம் இதமாய் அழுத்தி நின்றது.

மீனாட்சிசுந்தரம் சாப்பாட்டின் பொழுது, “குழைக்குத் திருமணம் நிச்சயமாகும் போல் இருக்கிறது” என்று பேச்சை ஆரம்பித்தான் தானி.

“ஆமாம். அண்ணாக்கூட என்னிடம் சொல்லிக் கொண்டிருந்தார்” என்றார் ராகவன்.

“அப்படியா? சீலியாவைக் காட்டி, நும் இரண்டு வயது சின்னவன் இங்கியா அவன்?” வயதை ஆராய்ந்தான் சீக்க.

ஆனால் திருமணம் என்ற சொல்லுக் கேட்பதும் வேறு ஒரு புதிய உலகுக் குப்பறத்துவிட்டது சீலியாவின் உள்ளம். கசுத்த மலர்ப் படுக்கையின் நடுவே மென்மையில்த் புதுதயவுண்ட சிலிர்ப்பு, உன்கள் தென்க்கும் கையுள், சேயுங்கள் விளக்கும் எண்ணங்கள், தெளித்தோடும் தூண்டல்கள். கூற முடியாத மனச் சுவை, தெளிந்த இவிய மனச் கனம். அந்த நினைவின் கைத்தில் தாங்க முடியாத பூரிப்பும், அதை மறைக்கும் விததையுமாக இரு வேறு பணிகள் அவளுக்கு. அத்தப் பணியில் மார்பு பட்டபத்தது. எல் லோருக்கும் முன்விடையில் தன் ரகசிய மான உணர்வை மறைத்துத் தனக்குத் தானே மூடவும் முடியாமல் மிகவும் முடியாமல் அவள் தனித்தாள்.

“தாமதன் இன்று மாலை அண்ணா வீட்டுக்கு விருத்தக்குப் போகிறோம்! குழைக்குப் பார்த்திருக்கும் அத்தப் பையனும் வருகிறாரும். முக்கியமாக இந்தச் சாக்கில் குழையும் பையனைப் பார்த்து விட்டோம் என்றதான் அண்ணா வின் ஏற்பாடு. அது பிரபலமாகிவிடக் கூடாதென்றுதான் பரிசீலிப்புகிறானவ

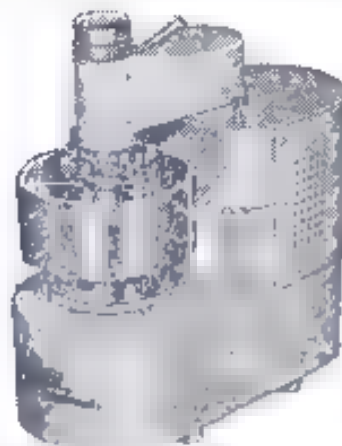
# உங்களுக்கான: குளுமையான நறுமணத்தின் “முத்திரை” எக்ஸா உன்னதமான புதிய டால்க்

கிராமிய கலாசாரங்களின் உத்தரவளி  
கலாசார உயர்ந்த தரமாக உயிர்ப்பித்தல்  
புதுகலம் துறை புதுகலம் புதுகலம்  
உயர்ந்த தரமாக உயிர்ப்பித்தல்  
உயர்ந்த தரமாக உயிர்ப்பித்தல்  
உயர்ந்த தரமாக உயிர்ப்பித்தல்  
உயர்ந்த தரமாக உயிர்ப்பித்தல்  
உயர்ந்த தரமாக உயிர்ப்பித்தல்  
உயர்ந்த தரமாக உயிர்ப்பித்தல்



எக்ஸா உன்னதமான புதிய டால்க்.

W.G. STAM



உங்கள் அரணைப் பிரசுரிக்கக்  
கிணன் கரைண்ட்மாஸ்டர்  
கவனிக்கட்டும்!

[illegible]

விருத்தநிலைகள் மாறும்பொழுது, உத்தமப்பூதிய பரவலாகப் பெறாத சிற்றுண்டிகள் தயாரித்து அவைகளை நுகர்வதற்குத் துடிக்கிறார்கள். கிழவர் கிளவன் டிராப்டர் நூற்று சொத்துக்களில் சொல்லுதல், அவர் இவ்வேதனை நுகர்வதற்கு உதவினார்.

[illegible]

விவரமாக என்ன துள்ளிப் பிரகாசிக்கிறது இன்றோ அந்த நுண்ணுள்

வினா மாண்புமிகு கிராம இன்ஜினியரிங் பிரிவு வேட்டி.  
190, தஞ்சாவூர் மத்திய கோடு, சிவகாமி, தஞ்சாவூர்-612 001 & 374180.





யோட்டி. காரியாலயத் தொடர்புள்ள வர்கள் அனைவருமே இந்த விருந்துக்கு வருகிறார்கள் என்று வைத்திருக்கிறார்."

சீலியா கொஞ்ச நேரம் எங்கோ பார்த்திருந்துவிட்டு யோகாஜோஸில் அழ்ந்தாள். மெத்தல் இல் விருந்துக்கு அழைக்கப்பட்டிருப்பாரா? அவரை பதுபபுவர் இன்று சந்திக்கும் வாய்ப்புக் கிட்டுமா?

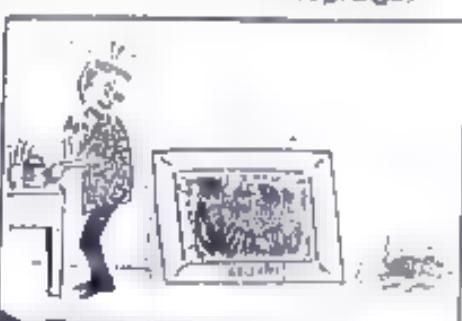
காரியாலய முடிந்ததும் ராசலன் படுக்கைச் சென்றார். நுனிகிண்கி சரஸ்வதியிடமிருந்து அழைப்பு வந்தது. அவள் எதிர்ப்பிட்டுக்கு ஏறினாள். என்னை? ஏதோ ஒரு காவலாத் தொடர்ந்தாள். சீலியா கற்பனையில் மிதந்தாள். முதல் நினைவு வந்ததெனச் சந்தித்த போது, 'காரியாலய!' இதழில் பிரகரிக்கவேண்டிய அல்லா எடுத்த சிலை அளவு புனைப் படக்கலைக் கொடியிற்று காட்டினாள். மொத்தம் மூன்று படங்களில் ஒன்று சீலியாவின் மறைப்பைட்டது. அதைப் பார்த்துவிட்டு கண்களினின்றும் மறைக்கத்தான் 'வாஸிட்டி' காவல் போட்டுக் கையோடு கொண்டுவிட்டு விட்டிருந்தாள் அவள். அந்தப் பையன் அருகே இருந்து ஒரு புத்தகத்தைக் கையில் எடுத்து மறைந்தவாறே புனைப் படத்தை எடுத்து அதில் பதிய வைத்துப் பார்த்தாள் அவள். 'இதற்குப் பதிலாக என் போட்டோ என்னுடைய' என்று மனத்துக்குள் மூன்று முறைத்துக் கொண்டாள். வைத்த கண வாய்க்கால் அதையே பார்த்தாள். அங்கே நேரில் நின்று

ஏதேதோ பேசுவது போல் இருந்தது. இது என்ன புதுமையான பழக்கம். புதுமையான போதை! இந்த நூதன உணர்வு படைத்த காவலோடு - தாலாட்டும் கவிப்பய் மேலிட்டது. அந்தப் புத்தகம் கரங்களை ஆடைய் பூட்டு மரபில் கவிதா ரீக மெல்லிய குட்டித் தூக்கம் அரை இமைகளை மூடிப் பூப்பது.

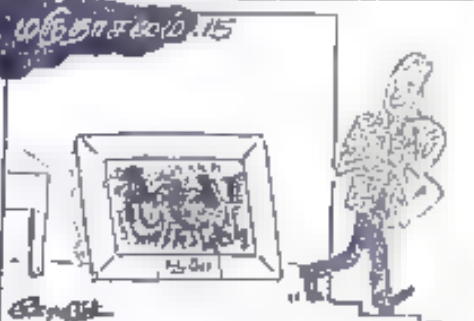
தாலாவின் கவனம் மூடிவில்லை. இம்மாதிரியோடு எழுந்த லீனஸ். சீலியா கோடாரில் உட்கார்ந்த சீலியாவேயே மாற்றில் புத்தகத்தைக் கவிழ்த்தவாறே உறுதுவது என்கு அவளாகே எந்தாள். மெல்லையான அவளது பிடிவீலி என்றும் புத்தகத்தை எடுத்தபோதே சீலியா திருக்கிட்டு வீழ்ந்தாள்.

"தூக்கம் வந்தால் நல்லாகப் படுத்து உறங்கு" என்று லீனஸ் புத்தகத்தை எடுத்தபின் அதனுள்ளிருந்து உதிர்ந்த புனைப்படத்தைக் குவித்து எடுத்தாள். சீலியா தனிப்போடு நாயா மின் முகத்தை நோக்கினாள். 'தூ' கல் தில்?' என்று கேள்வி பிடித்தது. கடுகு வெத்த நாறாக்கக் கிளவக் கண்ணக் குரவில் உடைக் கடுமையே வந்துவந்து போலிருந்தது.

தாலாவின் முகம் நோக்கச் சொல்லுத் துணிவிட்டோ. இந்த மாதிரி மெல்லிய தாயும் மகனும். எதிரிகளாகவே நிற்க நேர்மிருந்து. சீலியாவின் உடலில் கவனகலால் பரபரத்த பூரிப்பு ஒலிவிட்டது. (தொடரும்)



மாடர்ன் சூர்ட்டுஸ்ட் மருதாசலம். 15



# ஒவல்டின்

புரதம்

பொருள், தளர்ப்பின்கள்,  
பாஸ்பேட்டைடுகள், எருகட்டிய  
புத்தம்புதிய பால், முதிர்ந்த  
பார்லி மான்ட் ஆகியவை  
வளப்பமாக அடங்கியது.

உடல்களையும், வலிமையும், தென்பும்  
உருப்பெற இவை பாலும் உங்களுக்குத் தேவை



உடல்களையும், வலிமையும், தென்பும் உருப  
பெற உங்களுக்கு இன்றியமையாத உதவியை  
அளப்பொருள்களும் கொடுக்கிறது ஒவல்-  
டினும். பாஸ்பேட்டைடுகளும் சேர்க்கும் பொது,  
தேவையுள்ள சேர்ப்பு இவைகளை மட்டுமல்ல  
—உடல்களையும், வலிமையும், தென்பும்.

அருத்தங்கள் **ஒவல்டின்**  
இன்னவையிலும் இன்றியமையாத உதவியை!



ஒவல்டினும் பாஸ்பேட்டைடுகளும் இன்றியமையாத உதவியை  
அளப்பொருள்களும் கொடுக்கிறது ஒவல்டினும். பாஸ்பேட்டைடுகளும்  
சேர்க்கும் பொது, தேவையுள்ள சேர்ப்பு இவைகளை மட்டுமல்ல

REGISTERED TRADE MARK



1974-84 1984-94

**நீட** உத்தரவுப் பாரிப்பது எவ்வித: அந்நி  
தரப்பது உட எவ்வித எவ்வித கொண்டு விட  
வாங்க, அந்நி அந்நி உத்தரவுப் பற்றி எவ்வித  
எவ்வித அந்நி உத்தரவுப் பற்றி எவ்வித  
நீட உத்தரவுப் பாரிப்பது எவ்வித: அந்நி

தாடகத் துறையில் தாபத கருடங்கனாக  
சுபுடது, தாடகத் துறையில் கனரகத்தில்  
அருகப்பணி செய்து, தாபதத் துறையில் முன்  
வணிகத்தில் தின்று, அநாபகத்தில் கெடா  
வததைப் பிற்றி மேல்கைப்பிற் திபாணம்  
பெற்றதன் அநாபகம், மே, கனரகம்  
அநாபகம் "தாடகத் துறை" கனரகம் தாபதத்  
துறை கருடங்கனாக

இவ்வகையில், அந்நிலத்தில் தேயிலைத் தோட்டங்களை நுகர்வோர் அந்நிலத்திலிருந்து இவ்வகை தேயிலைத் தோட்டங்களைக் கிடைக்கச் செய்து கொள்ளும்.

ஆதிதானிக்குத் தயாராகத்தில் எப்படி  
நாடும் வளார்து வந்திருக்கிறது என்பதைத்  
தமது அறியல்களோடும் பின்பற்றும் கனம்  
பொது, எழுத்தியில் கனம் பிறந்து விடுகிறது.

1972-73-ம் ஆண்டில் 85% குறைவு காணப்பட்டது. 1973-74-ம் ஆண்டில் 100% குறைவு காணப்பட்டது.

“தான் தாடகம் துண்டிப்பே நோக்கிப்  
கத்த நகலின் தாடகம் கிழியுங்கள் விகாசம்  
இழியாகக் கடிந்துவிடலாகும், கொடிய  
காரன், கொக்கிசை உருகு முதலியவர்களைக்  
கொண்ட நகல்கள் காய்ப்படி யாதது ஒதுங்கி  
வந்துவரப்போக, அதி நியோதன் தாடகம்  
காரணமும் இருந்து வந்தது, தாடககார  
நெய்யுள் குடிநீரும் அநோகம் கொடுக்க  
முகம் உபத்திரகம். அநேக கண்களின்  
மலர்ச்சி கண்களுக்கு அருகே நேரல் வளிகளும்  
விடென்று ஒதுக்கப்பட்ட வினாவினா  
அந்தக் காரணமே தாபுளன் குடிநீரும்  
தோற்றது. “ஒருதொழிலுபிவிவாதன் தாடகம்  
காரராஜா” என்பது ஒரு பழமொழியாகக்  
கூட உபயோகித்தல் உண்டு.”

இப்படி, இந்துத் தீவிர எம்ப்லு மாற்றியது என்பதை விளக்கியபோது தங்கவேலி மெஸ்ஸேஜ்ரிக்கிறது. பம்மல் என்பதை முதலாளிகள், எம்ப்லுதான் கலாசிகன் போல்கேரும்கு பன் தாடல் என்பதனும், உலு தகவலாளிகளும் உமாறுதல் இத்தக விலைகளை உருவாக்கியது. அரசு துறை முன்னுரிமைக்காகத் திரு. அண்ணல் என்பவரின் விளக்கத்திற்காக இப்படி உருவாக்கியது.

“நகர்ப்பஞ்சாயத்து”வைப் பற்றியும் எட்டுரை  
மீய் செய்துவராத பணிகளைச் செய்துக்கொள்வதும்,  
இவ்வாறு நடைமுறைப்படுத்திப் பலன் தரத்தக்க  
படியில் பணியாற்றுகின்றதும் கருத்துக்களையும்  
தமது சொந்த ஆறுமையங்களினைப் புகுத்துக்  
கொண்டே சொல்கிறது.

<sup>14</sup>தமிழ்நாட்டின் கவிஞர்கள் மற்ற உலகநாடுகளிலே பின்புழைந்துள்ளவர்களை,

[illegible]

கனிய, கனிக்காகவா? பிரசாரத்துக்காகவா? என்ன விஷயம் பற்றி மிக மிகத் தெளிவாகச் சர்க்கரை பூசினார்.

“கலை வழி என்பது அன்பு வழி. அற வழி. எந்தக் கருத்தையும் இனிமையாகப் பண்பொடு, அன்பொடு மிகவுருகா எடுத்துச் செல்வீ, மனமார்த்தம் ஏற்படும்படியாகச் செய்வததான் கலை வழி. அத்தான் பயன் தரும் வழி. அந்த வழியில் செல்வதே கருவியின் உ. அது.”

அவ்வாறுமே பங்கிட்டு வழங்கிய 1959ம் ஆண்டு, அக்டோபர் 27, 28; 29 தேதிகளில் மாண்புமிகு காவல் திரு. பி. கே. கண்ணப்பன் உள்ளூர் மோதலாளிகளின் நிமித்தினால், அவர்தான் தொகுப்பே இதுவால்.

சர்வகலாசாரியைப் பட்டம் பெறுதலுக்கு  
கூட அங்குமே ஆற்றலும் மிக்கவர்களுடைய இருந்  
த்களாழி; அவர்களை மதிக்க வேண்டும்  
என்று நமது சர்வகலாசாரியைக் கண்டறி  
தொடங்கி விட்டது என்பதும் இதற்கு  
விடாக வேண்டியது.

சொடங்குமிடம்: துடி செஞ்சிப் பக் நாயன்,  
பேரவைய் அரிசெய், சென்னை-2; அரிசு  
நா. 3-33.

1. **ප්‍රතිපත්තිමය පාලනය**

[illegible]

தகராசியைத் தவிர்த்து, ஒரு குடும்பத்தைச் சொல்லாமல் வெளிப்படுத்துகிற அருகு நகல் காலிரியர் திரு. கபாத்திரினிஸ் திறமைக்குச் சான்று. அது மட்டும்தான் அமைதியான கதை ஒட்டம், விளக்கப்படுத்தப்படாது அந்த அந்தச் சந்தர்ப்பத்துக்கேற்றவாறு சரியான அளவில் வெளிப்படுகிற கணக்கில்கள், இனிய மூல நிலையின் அழகிய வர்ணனைகளில் தகாசியர் கையாண்டிருக்கிற எலியை நடை அழிவழியை எதிர்ப்பு போக்கு (முன்னு) மையுள்ள எந்த இயக்கப்பட முறை நடைமுறைமையான தாக்கர்ப்புகளுக்கும்.

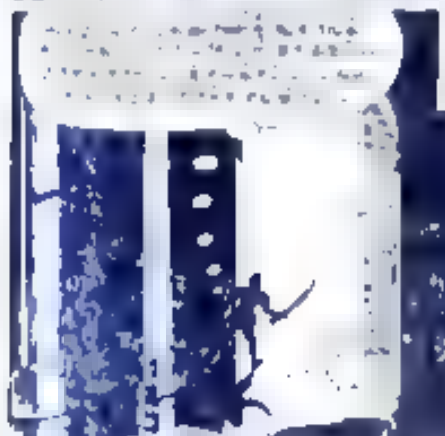
ஒளிவர் கல்பனாஜியை அழகிய வண்ணப் படங்களுடன் தரமான முறையில் புத்தகத்தைப் பிரசுரிக்கிறார்கள்.

பிரதமம்: அருளு பம்பிளேஷன், 12/1, உள்மான் ரோடு, தியாகராஜ நகர், சென்னை-17; விலை ரூ. 9.00.









# பேராசிரியர் மயிலை சிவமுத்து

சிறுவர் போக்களத்தரம்

அச்சக் கோப்பவராய், மரச் சேதுக்குச் சித்திரக்காரராய், அடிநிலை ஆசிரியராய், உயர்நிலைப் பள்ளி தமிழ் ஆசிரியராய் இருந்த ஒருவர் தம் தந்தையார், உறையப்பாய், பேராசிரியருமாவார். இவர் ஒரு கவிஞர், எவையட எழுதும் குழந்தை எழுந்ததான், பாட நூல் ஆசிரியர், கோட்டு நூல் வந்துதான், இத்தகையதும் மெறைக் ஒரு கவிதை எழுந்தது. இத்தகு பேரிளவரைப் பெத்ததாய்க்கன் பேட்டை லாகிசன், தமிழ் அறிந்த அன் பர்கள் "மறுது மயிலை" என்று செல்லமாக அழைப்பர்.

சில, முத்து அவர்கள் 1893ஆம் ஆண்டு துவைரி 14ஆம் நாள் பிறவந்த முத்தி பாடுக்கும் விசாலாபாதி அம்மைவாடுக்கும் இரண்டாவது குழந்தையாகப் பிறந்தார். தந்தை ஒரு பள்ளி ஆசிரியர், உறையப் பாரை மாக ஏறாம் வகுப்பு வரையே பள்ளிப் படிப்பது. மயிலை சித்திரக் களாசனாய்க் மரச் சேதுக்குச் சித்திரப்பயிற்சி, அக்கையிட்டு அச்சக்கோப் பவராய்ச்சொத்து, நட உயிவத்தின் தாயைக் கால்கும் கட்டமை. கால்கு குறாய்க் பிட்டும் மீறி நீரும் கொள்ள வேண்டிய வாழ்க்கை நிலை.

முல அண்டவந்தாரும் உயிலைவந்தாரும் சத்திப்புகம் தமிழ்மீது அகவியைப் பற்றி ஏறிப் பட்டது. மறைமலையுடனார் தலை மாண்புக் பேராசிரியர் திரு பள்ளி திருதாய்க்கரை முதலி னார் அவர்கள் தொடர்பு ஏற்பட்டு அவ் வரைய ஆசிரியராகக் கொண்டு தமிழ் இவ் வுப் இவர்களுக்கிடையே உங்கு உங்கு. உயிலை பாடசாலைக்குத் தலைமை ஆசிரியராய் விளங்கிய இவர் தம் ஆசிரியர் உதவியால் மூத்திய வாறுப்பிட்டலை உயர்நிலைப் பள்ளியின் தமிழ் ஆசிரியர் ஆனார். சென்னை சிவசுந்தரன் திருவாரூர் என்று அழைப்பின் மூலம் தமிழ் பிறாற்றுகிற பாக வரைய உயிலைக்கு உதவும் உயிலை தற்போதைய பிரதமோஷனார். தெவாரத் திருமணமகன் ஆய்ந்து பாக குதல் புகழினை எடுத்து நாலாக்க முயல்பார். வெற்றி பெறுவியது.

தாம் ஒரு வித்தியாலியாக விளங்க வேண்டும் என்று இளைமயில் விருப்பினார். விவசெவியில் உயிலை விவச யிங்களின் அகாலவுகளை ஒரு வரது அறிவார். கோநிலக் கணியில் அறிவு ஆர்வம். இவ் வீடம் ஆய்வுக் கணக்கான அன்பர்களின் சோதிடக் குறிப்புக்கள் உள்ளன.

தம் முயற்சியால் ஆக்டி லைப் கற்றவர், அச்சக் கவிதைக்கு அம்மைவையிற் உதவிவது. திரு ஆர்தர் பி அவர்கள் எழுதிய கவிதைகளாயினாலும், "உயிலை ஆவரம் வீரர்கள்" என்ற நூலும் இவரைப் பொதுமக் கவர்த்தன, வறுமையிலும் நூல்கள் கால்கும் பழக்கம் அறிக்க உண்டு.

1931 முதல் 1938 வரை தாம் மாணவரின்மீது எவ்வ அமைப்பின்க் கண்டு நடத்தியவரது இவர் தம் ஆசிரியர் திருவாக "மணி அரச மன்றம்" என்ற அமைப்பின்க் கண்டாக்கள். மாணவர்க் மன்றத்துக்கு பாட்டர் என். தருமாய்யன், மயிலை சிவ. முத்து, அத்திரி சி. என். அண்ணாதுரை ஆகிய வர்களே காப்பாளராக விளங்கினார்கள், காப்பாளராக விளங்கிய மயிலை சிவமுத்து அவர்க்க் மாணவர்க் மன்றத்துடைய 177ம் பட்டை உடுத்து, தர்மமயி ஆக்டிவ் அர்ப்பணத்துக் கொண்டு, அக்டோபர் 1938, தருமாய்யன் அவர்க்கின் உதவியால் இன்று நூலாய் ஒரு கட்டைப் பெரும் கட்டைத் தைக் கின்றதற்கு எனக் கண்டாக்கின்றதிருக்கினர்.

1945ஆம் ஆண்டு முதல் தமிழ் ஆசிரியர் கழகத்தில் பங்கு இவர்க்கு தமிழ் ஆசிரியர் களில் தகவாற்றுக்காகப் பல சிறப்பான பங்களிப்பு பணிகளைச் செய்தார். தமிழ் ஆசிரியர்கள் தலை உயர் "தமிழ் ஆசிரியர்கள் பட்டிக் காரம்" என்ற இயக்கத்தைக் கண்டு வெற்றி பெற்றது.

இவரது அருத் தொண்டால் "தமிழ் தேர்தல் காவன்" என்ற சிறப்பிக்கப் பெற்றார். தமிழ் உயிலை புகழார் புகழில் ஒருவரானார். ஏறம்பு பொல் இடைவருது கழைத்தார், "தலை எழும்பு" என்ற வித நூல் இயற்றிப் புகழடைத்தார், "முத்தியப் பாடல்" என்ற குழந்தை இவையித்துக்கு நமது தலைவர் 1978 பக்க வரைய இவரைச் சிறப்புச் செய்தது. இவர் இயற்றிய நிதிநிலை கால்க்கன் (நிதித் தொழில்கள்) இவர் பெற்று சிறப்பி உயிலைத் திறந்துக்கு ஓர் எடுத்துக் காட்டு.

இவர் படைத்த பரந்தாமன், சம்பந்தன், தலை குழந்தை, விசாலாசன், தலை நானாயம் முதலிய சிறுவர் இயக்கியுட்கிட்டு இயிலைக் கலும் புகழ் இவர்ப் பெறுவார். திருக் குறையக்கு ஓர் இலிய எலிய உரை எழுதிப் பல பிறாசிரியர்களின் பாராட்டுகற்கொப் பெற்றார்.



சுமந்த மயிலை சிவமுத்து

இவருக்கு ஆசிரியர் இரண் டும் பெண்ணின் மூத்தும் காரிசாக உள்ளனர். எலி வேளையும் மாணவர்கள்கள்.

மயிலை சிவ. முத்து அவர் கள் 5-7-88 சென்கிழைமை இரவு 12-30 மணிக்கு அரசாங்க மருத்துவ மனையில் காலமானார்கள். இவ்வாறு இவ் வரைப் பற்றித் தமிழ்த்தேன் தம் திரு. வி. க. தம் காதல்க்கை வரலாறு நூலில் கூறுகிறார்.

"தமிழ்நாடு எவையுமே பண்பட்டவர் மயிலை சிவ. முத்துக்குமாறாகவாய் முதலி யார்.

"சில, முத்துக்குமார கவாயியின் பணி விளம்பர பற்றது. அமைதியில் நின்று வது."

# பொன்னி வனத்துப் பூங்குயில்

அத்தியாயம் 32

நீலமயிலின் மேலுட்டு மோகம்!

அத்தியாயத்தின் நாயக்கனாகியதெனில் ஒரு  
மனதுக்குள் வீடு எங்கே தந்தான். அது நான். ம  
திரிவி. அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
விடர் மந்திரி. அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
நினைவுகள். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம

கொத்தமங்கலம்

கொத்தமங்கலம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம

கொத்தமங்கலம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம  
புரோகிதன். அமைச்சர் சிவசுந்தரம். அது நான். ம





செய்யப்பட்ட பூகோளம் ஒன்றையும்  
பரிசளித்தார். அந்தப் பரிசுப்  
பொருள்கள் விஞ்ஞானக்கூடத்தின்  
எண்ணத்தில் மகாராணி பிளாட்டிசில்  
அயல் நாட்டு இவ் விதவாசகனையும்,  
வாத்தியத்தில் வல்லவர்களையும் அரசர்  
மகேயில் நியமித்து தம் அருமைப் புதல்  
விக்கு இவரையும், நடனமும் சுற்றுக்  
கொடுக்க ஏற்பாடு செய்திருந்தார்.  
இதைத் தவிர 'ஐனா பரிசு' என்று  
அழைக்கப்படும் இவ்விரு கன்னி மாதர்  
கள் அடிக்கடி அரசரோடு வந்து தம்  
நற்பணிகளுக்காக ராணியின் ஆதரவைப்  
பெற்றுச் செல்வார்கள். ஆனால் மகா  
ராணி அவர்களை மெல்லாய் "உங்கள்  
மதப் பிரசாரத்தை இப்பே செய்யா  
திகள்" என்று எண்டிப்பாக உத்தரவிட்  
யிருந்தார்.

பாடமா சொல்லிக் கொடுக்க வேண்  
டும். பழையல் போதாதா? நீவயைப்  
பாடிப் பழுவம் உடைபவள். பழக்க  
வழக்கங்கள் பகைத்தாணி போல்  
பழுவம் பழுவம். பழுவம் வெள்ள அயல்  
நாட்டு மோகம் அவள் தலையில் ஏறி  
யது. "பாத நாட்டியத்தின் பாதத்  
துக்குத்தான் மூக்கியதிருவம் கொடுக்கி

படுகிறது. பார்ப்பவர்கள் கன்னிகை  
யின் மூக்குதைப் பார்ப்பார்களா?  
காலைப் பார்ப்பார்களா? இத்தப் பதமும்  
மேனாட்டு நடனத்துக்கு இவையாகாது"  
என்பாள். "அந்நிய சங்கீதத்துக்கு இவை  
மாகாது நம் சங்கீதம்" என்பாள். கலை  
யின் மட்டுமல்ல, நம் வாழ்க்கை முறையிலும்  
பல குறைகளைக் காட்டாள்  
அவள். "கோயில் நிலைகொல்லாம் இப்  
படியா தொங்கத் தொங்கச் செல்லையக்  
கொகையி் கட்டிக் கொன்றடிஞ்சிவ்நனை?  
அட்டா! என்ன அழகு! இவ்வாறு  
படைத்த அழகை அப்படியே எடுத்துக்  
காட்டுகின்றனவே, அயல் நாட்டார்  
உடைகளும் அழகை அப்படியே எடுத்  
துக் காட்டுகின்றன. நுரைசாணிகள்  
நடையே நடை; அவர்கள் உடையே  
உடை" என்பாள்.

ஒரு நாள் இரண்டு அரசுக் குதிரைகளை  
மகாராணியின் முன் கொண்டு வரச்  
செய்தாள். "அம்மகாது, அம்மகாது!  
இந்தப் புரளிகளைப் பாருங்கள். இதில்  
எது அழகு?" என்று. மகாராணி அவ்  
பொருவந்து பூங்காவில் இருந்த புரளிகள்  
இவ்வாடையும் பார்த்தாள். அதில்  
ஒன்று சேபரி மரின் மெட்டப்படாமல்



பிறந்த மேலிக்கு தின்றது. மற்ருென்று  
மிடரி மயிளையும் அளவாகக் கத்தவித்து  
உடல் முழுதும் தேய்த்து விடப்பட்டு  
நின்றது. மகாராணியாரே இவ்  
வாறு குதிரைகள் கண்டு பாதித்  
தான். "மயிர் வெட்டப்பட்ட குதிரை  
தான் அந்த. அதிலென்ன சத்தேகம்?"  
என்றான். உடனே உள்சேன ஒருவன்  
நிலையில். முட்டை வடிவான தீங்கு  
கண்ணாடியின் மூன் வட்ட வடிவமான  
பரங்கி நாற்காலியில் அமர்ந்தான்.  
எதிரில் அந் சந்தனம் போன்ற  
கட்டைகள் போட்டு எடுத்துச் சென்  
டிருந்த கண்பயில் இவ்ரு குட்டுக்  
கொள்கள் காங்குது சென்றுருத்தன.  
அவை சிறிது காய்த்தவுடன் இரு துறைச்  
சானிகள் அவற்றை எடுத்து நீல  
மயிலின் நெருங்கிய கருப் கட்டி  
அந்தக் குட்டுக் கொளில் கத்திச் சருள்  
கருவாக அகிவிட்டேன. இவ்ரு கட்டி  
பொன் நிறமாக மாறினது. கூத்தம்  
குதிரை வாகைப்போல் வெட்டப்பட்டது.  
அதைக் கண்டு அவசேன மலங்கிளுள்.  
முதலில் முடியில்தான் குடு பிடித்தது.  
பிறகு மூடியிலும் ஆங்கில மோகத்தில்  
குடு பிடித்தது. "மயிலே" என்று கூப்  
பிட்டுக் கொண்டு அவன் அருகில் வத்  
தார் மாமன் சில்வப் பெருமான். அவ  
ருடைய நெற்றியிலிருந்த பட்டை நாம  
மும், காதுகளின் தொங்கிய மூக்கோணக்  
கடுக்கல்களும், மேலே போட்டிருந்த  
பீதாம்பரமும் அவன் கண்களுக்குக்  
கந்தாடகமாகக் காட்சியளித்தன. "மயி  
மாமா!" என்று நீலமயில், சின்னப்  
பெருமான் நிறந்த வாய் மூடாமல்  
அவையே விடப்பட்டுப் பார்த்தார்.

"செவியப் பார்த்தா பொருளெனக்  
கண்டாக இடுக்கே" என்று.  
"செவியப் பார்த்தா புடும் மாநிலி  
இடுக்கு மாமா!" என்று சித்திகள் நீல  
மயில். அவரும் கூடச் சேர்ந்து சித்திகள்.  
"மயிலே! என்னை. நமது அரசுக்கு  
எதிராகக் குழப்பம் செய்து வந்து  
பாதிவாக்காரகளை ஆனந்தராவுடன்  
சென்று அடக்கி வருமாறு அக்கான்  
அணைவிட்டிருக்கிறார்கள். உன்னிடம்  
விடைபெற்றுச் செல்லவே வத்தேன்"  
என்று மிகவும் வலுத்தத்தோடு கூறினார்  
சில்வப் பெருமான்.  
"புறப்படுங்கள் மாமா! நீங்கள் இதைக்  
கொலத்தோடுபோல் தின்றதுவேபோதும்.  
படைகள் ஒடி விடுவார்கள். ஏன் மாமா,  
நீங்கள் பரங்கி விரங்கலைப்போல் வதைத்த  
உடைகளை அணிந்தால் என்ன? இந்த  
உடையில் உங்க வாகை உருவவே ஒரு  
நாழிவாக அருமே?"  
"நெற்றியைப் படைத்த டெவுன்  
அதில் நீரும் நாமமும் தேவை என்னும்

அவரே போட்டிருக்கக் கூடாதா? மூட்  
தம்பிக்கை. ஒரு டெவுளுக்கு ஆயிரம்  
தாமங்கலில் அச்சம். அதற்கே பதினா  
யிரம் திருவருவங்கள். இருக்கிற வெண்  
கவத்தை யெல்லாம் உருக்கி உற்சவ  
மூட்டிற்குணாக்கி விட்டால் பிரங்கிக்கு  
வெண்கலம் விடைக்குமா? சேச்சே! என்  
வாத்தியங்கள் கொல்லாம் மிரக்கிறார்கள்."  
அப்பொழுது கங்கிருந்தோ சிவிய்  
பொய் கோட்கவே இவரும் திரும்பி  
ருக்கன். அங்கே சித்திச்சுக்கொண்டே  
மகாராணி மீட்டுமி வந்தான். தன்  
அருமை மகளின் உடை அணங்காரத்  
தைப் பார்த்தவுடன் திடுக்கிட்டான்.  
பொன்னில் முடி வைத்தது போல்  
இயற்கையான முடியே பொன் ஒளி.  
அவன் முகத்தில் சாவம் தூசப்பட்டிருத்  
தையலால் மூடும் தனி யாகத்  
தெரித்தது. பருவத்தைக் கடவிய்போல்  
யெட்டிக் கூடை விழியின் ஓரம் வளர்  
வித்திருப்பதைப் பார்த்தான். உடல்  
டிப் பூப்பட்டிருந்த வெப்ப வண்ணம்  
"மயன் பொன் சந்தி" என்ற மூடம்  
வகினை தீண்டிக்குக் கொண்டு வந்தது.  
அந்த உதட்டுச் சாயம் வெண் முத்துப்  
போன்ற பங்கலில் ஒளியைப் பன்  
மடவகு எடுத்துக் காட்டினது. என்.  
அவன் பேசிய வெள்ளை மொழிகளை  
இப்பொழுது வண்ண ஜாலத்துடன் வெளி  
வந்தன. நெற்று வளையில் பச்சைக்  
குழந்தையாகத் தொன்றிய தன் மகள்  
இன்று அந்த உடையில் பருவப் பெண்  
னுக் விளங்குவதைப் பார்த்தான் ராணி.  
அவளை அதிசயமல் ஒரு பெருமூச்சு வத்  
தது. "இவள் வயதில் நானும் இம்மாதிரி  
நாகிக அழகைச் செய்து கொண்டேன்மல்  
பொருளே!" என்ற பெருமூச்சுத்தான்  
அது. ஆயினும், "இதைவண்ணமா  
அவர்கொலம்? பார்த்தால் பரங்கிக்காரி  
மாநிலி இடுக்கிலும்? உடனே இவர்களை  
வெண்ணம் கண்டது தெற்றி நிறையக்  
கள்ளுமத்தை இட்டுக் கொண்டு வர"  
என்றான். அந்த வார்த்தையைக் கேட்ட  
மாத்திரத்திலேயே மகளின் மூக்க குறி  
மாதுவதையும் மகள் விழிகளில் நீர்  
சொகிவதையும் கண்டான் மகாராணி.  
"சரி சரி. போனும் போகட்டும்.  
சனந்தம் ஆன இடுக்காதா? இன்  
சுறச் இப்படியே இடுக்கட்டும். நாளை  
நாடல் இப்படி வெல்லாம் செய்வாக்  
கூடாது!" என்று ராணி.  
"என் அம்மா இன்னையா?" என்று  
அவளை இடுக்கையாலும் அணைத்துக்  
கொண்டான் நீலமயில். மகாராணி  
யின் கைகள் செவ்வாகப் பகளின்  
கருண்ட குழைத் தொட்டு அறங்கின்.  
ஆனால் வீரத்துடன் மறுபடியும் அந்த  
வண்ணகாமாடி எழுந்தது. அவளது மூக்

# இந்தியன் ஆயில் வழிகாட்டுகிறது



தட்டைப் பொருளாத ஊர்த்தில், மீளப் போக்கு  
வந்தித்த நூர் அகிலோப் பொருள் வண்டு  
தவிர்ப்பு அந்நூர் பொருத்தகம் ஊர்த்தித்தெய்  
கருவியை வகலும், பொருளையும் மற்றப்  
காங்கிலும் இத்தியால்தான் தவிரவெய்  
தூர் தவிர வகலிலும் இத்திய பொருளும்  
ஆன நூர் தவிர வகலிலும்.

தவிர வகலிலும் வகலிலும்  
இத்தியும் ஆயில் பொருளும்  
தவிர தவிர வகலும் தவிர தவிர வகலும்  
தவிர வகலும் தவிர வகலும் தவிர  
தவிர வகலும் தவிர வகலும் தவிர  
தவிர வகலும் தவிர வகலும் தவிர  
தவிர வகலும் தவிர வகலும் தவிர  
தவிர வகலும் தவிர வகலும் தவிர



இத்தியும் ஆயில் வகலிலும் தவிர -  
பொருளாத ஊர்த்தில், மீளப் போக்கு  
வந்தித்த நூர் அகிலோப் பொருள் வண்டு





வில் ஒரு தெடி ஏறியே, இரண்டு தும்  
மக்களைத் தும்மினாள்.

"அக்கா! நான் போருக்குப் பற்ப்  
பட்டுக் கொண்டிருக்கிறேன். நீங்கள்  
தும்மினாரீர்களே!" என்று திடுக்கிட்டுக்  
கொண்டார் சின்னப் பெருமான்.

"இரட்டைத் தும்மல்தானே, இரட்  
தும்பு வெற்றி நிலைக்கும்" என்றான்  
தம்மை.

முதலில் போரில் வெற்றி: பிறகு  
வாழ்வில் வெற்றி என்று மனப்பால்  
குடித்துக் கொண்டே போருக்கு விளரத்  
தார் தம்பி. அப்போதும் மகனும் ஒரு  
வளையோருவர் பாரித்துக் கொண்டே,  
நின்றார்கள். இருவர் முகத்திலும் சிரசும்  
இல்லை. அவிரும் ஒரு கேள்விக்குறி  
இருந்தது.

**ஜனநாயகத்தில்** போருமைமை  
வளரப்பதும், போதாமைமை உண்  
டாக்குவதும் தான் அரசியல் வாதி  
களின் உடனும் உயிரும். இந்த இரண்  
டும் இயலாவிட்டால் இவர்களுக்கு  
இடமில்லை.

நாயக்கர் ஆட்சியில் ஜனநாயகம்  
இல்லை. ஆதலால் போருமைமை  
வளரப்பவர்கள் இல்லை. அதோடு ஏழை  
பணக்காரன் பேதலும் இந்த அளவுக்கு  
இல்லை. ஏனெனில் அரசன் அமைச்சன்  
இவர்களைத் தவிர மற்ற எல்லோருமே  
ஏழைகளாக இருந்தார்கள். ஆனால்  
போருமை அரச குடும்பத்தில் மட்டும்  
பெரிந்தது. பங்காரு திருமலை  
நாயக்கர் அமைச்சர் இருவரின் போரு  
மைமையால் தாண்டி விடப்பட்டார்.  
நாயக்கப் படை, தஞ்சாவூர் படை  
இரண்டாலும் துரத்தப்பட்டு, காடு  
மேட்டில்லாமல் ஒடி அகந்தார்.

அக்கால அரசியலில் பவகிடம் பவ  
சேனைகள் இருந்தன. ஆளுக்கு ஆரம்  
விராகியும், ஐம்பது குதிரைகளும்  
வைத்துக்கொண்டு ஊராயிவ், பவ அரசு  
களையே ஆட்டி வைத்துக் கொண்டிருந்  
தார்கள். அவர்களுக்குக் கட்சி, மதம்,  
கொள்கை இத்தெல்லாம் கிடையாது.  
காடு கண் கண்ட தெய்வம், பணம்  
கொடுத்தவர்களுக்குப் படை: தரு  
வார்கள். 'கொடுக்க வசதியில்லைவா?  
சரி, நீ தாக்கும் ஊரில் எழுந்து நான்  
கொண்டு கொடு' என்பார்கள். பாறைக்  
கொண்டையடிப்பது?

சேர, சோழ, பாண்டியர்களுக்குப்  
பிறகு தமிழ் நாட்டை ஆண்டதில்  
முக்கால்வாசி அயவார்கள். நித்தம் நித்  
தம் போர், நித்தம் நித்தம் படைத்  
செலவு என்று இருந்ததால் அவர்கள்  
ஒருவர் ஒட்டு வீடு கட்டிப் பவரை விட்டு  
வைக்க மாட்டார்கள். 'கொஞ்சம் தலை

நிமிர்ந்தால் போதும். "உன் புணத்தை  
என்விடம் கொடு" என்பார்கள்.

விவாபாரியை உபர விடமாட்  
டார்கள். அவன் தேவீஸைப் போல்  
சொம்பான். குரே நாளில் தேன் கூட்  
டைக் களைத்து விடுவார்கள்.

விவசாயிகளின் கஷ்டத்தையோ  
கேட்கவே வேண்டாம்! தலைவரின் மூதல்  
தன்மையே இடுபலம் வரை எல்லாருமே  
வைக்கின் வாங்குபவர்கள். இனிதத்  
தவிர, அரசனின் உபேதார்கள் "அது  
பது எழுபது வாரம் பிரித்துக் கொடு"  
என்று கேட்பார்கள்.

இவ்வகையையும் மீறிச் செலிடம்  
இரண்டொரு காசு செலுப்பானும் அதை,  
அவர்கள் குத்துமணி, தெய், கொதுமை  
செத்துப் போல உருட்டித் தங்கமாக  
மாற்றி வைத்திருப்பார்கள். கொடி,  
கொதுக, காப்பு, தாள், தோடு என்று  
போட்டுக் கொண்டு வெளியே போனது  
கன்வன் கழற்றிக் கொண்டு காடுதோடு  
காறாத் சேர்த்துப் பூட்டி விடுவான்.  
ஆதலால் யூத காவல்களில் அணும  
பெண்ணும் தங்கள் சுபையில் இருந்த  
தங்கத்தை வாயில் போட்டு விழும்பி  
விடுவார்கள்.

கொய்கை அடிக்கும் சேனைகளோ  
கவிரக்கமின்றி மக்களின் வயிற்றை  
வாளவும் விரித்துத் தங்கத்தைத் தேடு  
வார்கள். பொய்கை எடுத்துக்கொண்டு,  
பிணத்தைப் போட்டு விட்டு ஓடி விடு  
வார்கள்.

இத்தகை கொடுமைகளும் இரு  
தாதலால் பது ஆண்டுகளுக்கு முன்  
உமது புண்ணிய பூமியிலே கண்ணிய  
மாக உடைபெற்று வந்தன. எவரெனும்  
'சோழ நாட்டைப் பிரித்துக் கொடு',  
பாண்டிய நாட்டைப் பங்கு போடு'  
என்று கேட்பாராயின், அவர்கள் நாட்  
டைப் பங்குப் பிணக்குக் கொண்டுபோய்  
மக்களும், பல்லிடத் துணிந்தவர்கள்  
அவார்கள்.

இத்தகைய போருக்குத் தன் தம்  
பிணை அனுப்பிவிட்டு மீண்டுமி தன்  
மக்களின் அழகைப் பார்த்துக் கொண்  
டிருக்கையில், திடீரென்று அவனது  
முகம் சேகரமாக மாறியது. கடை விழ்  
கனின் கண்ணீர் மல்கியது.

"மகனே! அழகு ஆபத்து. அது  
அவதானின் பிறப்பிடம். எச்சரிக்கை  
யாக இரு" என்று.

"அவதானுக்கென்ன அம்மா? யார்  
வெண்டுமொன்றுமே சோவல்லாம். என்  
பிடிப் மாண்டார் கூடத்தான். தாத்தா  
திருமலை அயவனின் பிறந்த கொள்ளுர்"

என்று.

ராமன் மிக அக்கவையுடன் அவனைப்  
பார்க்கவே, "அப்போது! அவர் ஏதோ

அதுதான் ஆண்டுகளாய் அணையாமல் எரிந்து கொண்டிருக்கும் அடுப்பைப் பார்த்திருக்கிறீர்களா?

தஞ்சை மாவட்டத்தில் உள்ள திருவாவடுதலை ஆதினத்துக்கு வந்தால் அந்த அசைய அணையா அடுப்பைக் காணலாம். அதுதான் ஆண்டுகளுக்கு முன் இந்த ஆதினத்தை நிறுவிய பூங்குடி நாளிவாவழித்திகள் ஆதினத்தின் இந்த அடுப்பை முதன் முதல் தொடங்கியபோது இது எவ்வென்றும் அணையாமல் இருந்து வரவேண்டும் என்று திருவுள்ளம் கொண்டபடி இந்த அடுப்பு ஒரு விநாடிகூட அணையாமல் நுவலித்துக் கொண்டிருக்கிறது. ஆம், அன்று அவர் இட்ட அடுப்புத் தீ இன்று வரை தொடர்ந்து எரிந்துகொண்டிருக்கிறது. அந்த அணையா அடுப்பில் தயாராகும் உணவுதான் நாள்தோறும் ஏழை மக்களின் பரிசு. அணைய அணையா இது. — ருத்திரன் வி. சம்பந்தன்



கன்னடப் விஷயமாக இரவில் வெளிப்போய் விட்டு வரும்போது கிணற்றில் தள்ளப்பட்டுக் கொண்டிருப்பாராம்!" என்றான்.

"அவர் கட்டிய மகாராஜ் புகழில்லை; கோயிலைப் பாராட்டவில்லை. குளத்தைச் சொல்லவில்லை. அவர் பண்டுகள் கண்ணுக்குத் தெரியவில்லை. பாராட்டி கிணறு மட்டும்தான் தெரிந்ததோ? வேறு என்ன கொள்ளுன்!"

"அதை நான் சொல்ல மாட்டேன் அம்மா, வெட்கமாக இருக்கிறது."

"கம்மா சொல்."

"நாவு கூக்கிறது. மகாராணி மக்கள் மகாராஜா தம் அறைய வயதில் வாரிட்டுமோ ஆன கொண்டிருந்தாளாம். அவருக்குத் தனவாய் நரசிம்மன் என்று பெயராம். பொற்றாமரைக் குளத்தில் அவர்கள் இரண்டு பேரும் ஒன்றாக இருப்பது போல் ஒரு கித்திரமே வரைந்திருக்கிறார்களாம்!"

"அதில் அவரின் பெயர் எழுதியிருக்கிறதா? பொய் பிறகு."

"இல்லையம்மா! உன்னதமானும். அவன் சொல்லிக் கேட்டுக் கொண்டு தான் நம்ம அப்பாவுக்கு ராஜாந் சத்தைக் கொடுக்க மறுத்தாரார்களாம். இதனால் நம்ம அப்பாவே அவங்களுக்குத் தீ சோறு போட்டான் கொண்டு விட்டாரார்களாம்."

மகாராணி தம் இரு காதலிகளையும் பொத்திக் கொண்டாள். "மகாராணிகள்; அரக்கர்கள்; இந்த நாட்டிலே உள்ள நாயக்கர், தேவபதிகள், மரட்டியர், சைவர், வைணவர், சிவாஜி, ஞானசகரர் அத்தனை பேரும் கெட்டவர்களாம். இவர்கள் மட்டும் நம்மவர்களாம் -- மகனே! கரவாழ் என்ற சொல்லிக் கொடுத்ததற்காக அவர்களைக் குழி வாயில் ஆளும் நம்பிட்டுமா? அவர்கள் வந்திருக்கும் நோக்கமே வேறு; இங்கு வரும் ஒவ்வொரு வெள்ளையனும் ஊருக்கு எழுதும்

கடிதத்தில் இந்தியர்களை இழிவுபடுத்தி எழுதுவான். பிறரைக் குறை கூறுவது வியாதி பிறவிக் குணம். அவர்களை மட்டும் சொல்வானேன்? நமது ஊர் வேறே எங்கேயுடைய?" என்று கூறி விட்டு ராணி ஒரு பெருமூக்க விட்டாள்.

"செய்வி! தெருட்டாக்கு முன் நம் நிமிருத்தாராம் இன்னும் அந்த நினைத்தால் என் நெஞ்சம் பதறுகிறது. நமது ஆண்டானத்தில் ஒரு மகான் சம்பிரதான இருந்தார்."

"தாயுமானவர் என்னும் பெயர் உடையவர். அவரது அடிக்கூட்டிய பத்ம ரேகைகளைக் கண்டேன். 'அவர் ராஜமகாண்டங்காடின் விளங்குமிருள்' என்று உம் அப்பா அரக்கர் சொல்லுவார். அவர் எந்த நாட்டுக்கும் அரசுமாக இல்லைய என்று நாயக்கர் சாமித்திரிகா வட்டாளத்தையே சந்தேகப்பட்டோர். ஆனால் அவரோ, சேர, கோழ வானடிய நாடுகள் மூன்றுக்குமே கவி வராக ஆகியிருந்தார் இப்போது."

"நான் அவருடைய குறையைத்தையும், பக்தி எவராகியிருந்ததையும் கேள்விப்பட்டு அவரை ஒரு நாள் அரண்மனைக்கு அழைத்துவரச் சொன்னேன். நம் ஊர் விஷயம்தான் உனக்குத் தெரியுமோ? 'எனது துறவியை மகாராணி அழைப்பதா?' என்றார்கள். அவர் காலில் விழுந்து, 'எனக்குப் புத்திர பாக்ஷியர் அருள வேண்டும்' என்று பிரார்த்தித்தேன். அவரோ, 'இறைவன் திட்டப் படி எல்லாம் நடக்கும்' என்று சொல்லிப் போனார். நான் கம்மா இருந்தேன். ஆனால் ஊர் வாய் கம்மா இருக்கவில்லை. 'ராணி மீனுட்சி-தாயுமானவர் பற்றிப் பகர் கட்டுக்கதைகள் பற்றுகள். இந்த அபவரத்ததைக் கேட்ட பிறகுமே எனக்குப் புத்திரப் பெற்றில் என்ன பற்று விடவில்லை."

"ஒரு நாள் காலிரியில் ஒரு ஊம்சம் விளையாடுவது என்னார்கள். அது சாதா

# காஷ்மீர் பொக்கே டால்க் உபயோகித்து மணிக்கணக்காக சுகந்தத்துடனும், புதுமையுடனும் இருங்கள்



அன்றலக்த மலர்களின் புதுமையுடனும்,  
சுகந்தத்துடனும் கூடிய காஷ்மீர் பொக்கே  
டால்க் உங்களைச் சூழ்ந்து பரவி  
இருக்கட்டும்... உங்களைச் சுற்றி அதன்  
குணமையான, பூவிதழோன்ற மென்மை  
யான ஸ்பரிசுத்தையும், வசிகரிக்கும்  
நறுமணத்தையும் உணர்ந்து அனுபவிப்பங்  
கள். பலமணிகளுக்குப் பிறகும்,  
காஷ்மீர் பொக்கே டால்க்யின் குணத்த  
நறுமணமும், புதுமையும்,  
மலர்க்கொத்துகள் போன்று உங்களைச்  
சூழ்ந்து நிற்பதை உணர்வீர்கள்

காஷ்மீர் பொக்கே ஒரு உக்  
கதமான அழகுராதன  
டால்க் மட்டுமல்ல, குறித்  
ததக்கும் ஏற்ற அற்புத  
டால்க், அத இருவருமே  
உபயோகிக்கக்கூடிய ஒரு  
விவரமான ஒரு பவுடர்!



## காஷ்மீர் பொக்கே

அடவர் விருமும் சுகந்தமும் டால்கம் பவுடர்

சாக்கேட்டம் தாண்டி நவம்பர்



CS 6-24 7446





ரண துறம்சம் அல்ல, பரமதூர்மம். காலிரியின் நீர் மேல் பதமாசனத்தில் அமர்ந்து நீரின் போக்கை எதிர்த்து நெருர் பக்கம் போய்க்கொண்டிருந்தது.

"என்னைப் பார்த்தவுடன் தன் அங்குட்டி விரவால் காலிரி நீரின் மேல் "ரானி மீனாட்சி" என்று எழுதினார். என் பெயரை என் கண் முன் தண்ணீர் அடித்துக் கொண்டு சென்றதைக் கண்டு தான் அந்நிச்சி யடைந்தேன். அந்நி தாற்போல் "மின்னை" என்று எழுதினார். அதையும் தண்ணீர் கொண்டு போனதைப் பார்த்தேன். இதன்மூலம் ஏதோ ஒரு கத்துவதற்காக எழுதினார் என்பதை உணர்ந்தேன்.

"நீரில் எழுத்துப் போய் நிலையற்ற வாழ்வில் பத்திர மித்திர பாகம் ஏன்? என்னும் பொருள்படப் பாடினார் அவர்.

"இரு விதிகளையும் நீர் அறிகு 91" அவரை வணங்கினேன். அதன் பிறகு தான் என் ஆசை நீர் என் கண்ணி போல் இரு பெண்புணிகளை என் குழந்தைகளாக...". மகாபாணி திருக் கிட்டு நாக்கைக் கடித்துக் கொண்டாள். "எவன் சொன்னான்? என் கண்ணி யானால் உன்னை என் புதல்வியாகக் கொ ளுந்தது வகுவிழேன், உன் அழகில் நானே பூரித்துப் போய் உளறுகிறேன். அம்மா, உலகம் பொய்வாது. உன்னை யும் அழைத்து கொல்வாய். அகலால் நாளை முதல் நீ பிரி கண்ணில் பட்டா படி கோஷாஸாகச் செல்ல வேண்டும்" என்று கூறினார் தாயார். மகள் 19 மித்தாள்.

"உங்களுக்கு என்னியா, 'கந்த ரேசுக்குச் சென்றவிடமெய்லாள் சிறப்பு' என்று அறுத்த கைக்குச் கண்ணும்பு கூடக் கொடுக்காத சில பெர்வழிகள் கூறுவார்கள். காரணம் வேறென்று மில்லை. அவர்கள் எவற்றிலே போடுவ திலே, அனல் அந்தக் கற்றவர்களும் சிறப்புக் கிடைப்பதற்காகப் போகாத இடத்தனிலே போக வேண்டாம் என் பதைமேல் மறந்து தேவகாய்நாடிக்க சச்சேரிக்காகத் திருவெந்தையர் போவார்கள். மயலிகை மாலைக்காகக் கல்கத்தானைக் கடப்பார்கள். புகழ் என்னும் போதை அந்தன்கல்து. சங்க மன்னருக்குத் தஞ்சை அரசின் 'ஆஸ் தான ஒவியர்' என்று பட்டமும், அதற்காக ஆண்டுதோறும் அறுபது கலதெல்லாம் ஒரு தோடி வேட்டியும் சன்மாவாசக அளித்து வந்தார்கள். பல்லக்கு வைத்துக் கொள்ளும் உரிசையு ம் அளித்திருந்தார்கள். அப்படி இருத் தும் அவர் மனம் திருச்சி ராணியாரிட

வாத்துக்கு அடித்த வட்டம்!



பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதி வரைவியல், ரஷ்யாவில் விவசாயிகள் குதிரைக்குக் குட்டி வட்டம் கட்டி வை போய், வாத்துகளுக்கும் அந்த மனம் ஒரு வழியில் வட்டம் கட்டி வந்தார்கள்.

வாத்துக்களை நிராமங்களிலிருந்து, நகரச் சந்தைகளுக்கு ஒட்டிச் செல்லும் போது, அவைகளில் பாதுகாப் தெய்ந்து ரத்தம் கசியுமாய், இதனால் பல வாத்துக்கள் இறக்க நேர்ந்தன. அதைத் தடுக்கப் பத்தொளி விவசாயிகள், தங்கள் வாத்துக்களை இனவாதாரில் நடக்கவிட்டு, மீள்பு மணலில் நடக்க விட்டனர். தாகும் மனதும் கலந்து வாத்துக்களில் பாதுகாக்கல் வாய் கட்டியது போல் பாதுகாப் பளித்து உதவினவாள்.

சுதாரம்: 'சுதாரம்' தகவல்: 'சுதாரம்'

ராம: பரிசு வாங்கிப் புகழ் பெற வேண்டுமென்று ஆசைப்பட்டது. அங்குரிலே ஓர் ஒவியர் கண்ணம் யரினாவதில் மார் மீது அமர்ந்து பால் கண்டுவது போதும், யரினாவது தன்னை மாற்றி அனாக்கன் மூடி முகமலர்ந்து கண்ணைப் பார்ப்பது போதும் ஒரு படத்தை வரைந்தார்! அதற்கு நாயக அரக தங்கத் தோடா அளித்தது என்பதைக் கேட்ட நான் முதல் அங்கு பரிசுபெறத் தக்க ஒவியம் ஒன்று தயாரிக்கப் பாடுபட்டார். அதன் விளைவே அமைது அமரப்படைப்பாலிய சாஸித்திரி. ஒவியப் முடித்தவுடன் அவர் மனம் குக்காயி அதைப் பூசை அழையச் வைக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொண்டாள். "சின்ன சொக்காரியை வைத்து எழுதிய பட்டமாவிறே" என்று கேள்யாகக் கிரித்தார் அவர்.

"அதனால் என்ன? அவர் முகத்தில்கெய்வம் இருக்கிறது!" என்று அவ் போடு கூறினான் குக்காயி.

சாஸித்திரி படத்தை எடுத்துக் கொண்டு திருச்சிக்கு எப்போது செல்லாம் என்பதிலேவே அவர் கவனம் இருந்தது. (தொடரும்)



டென்று புரிந்து கொண்டு உடனே மனிதக் குளியல் பெரிதும் முட்டைய எய்தி கரக் காத்துக் கொண்டார்.

விவரங்கள் அடிக்கடிட்டினை வயத்து அது எந்த மிருகத்தின் காவடி, அதன் வயது என்ன, அது குழை போன்றது, எந்தத் திசையின் அது சென்றுள்ளது ஆகிய உண்மைகளை வேருயர்வு அறிந்து கொள்ளும் அதிகவயத்தினர் பெற்றிருந்த தாரி கார்பெட்.

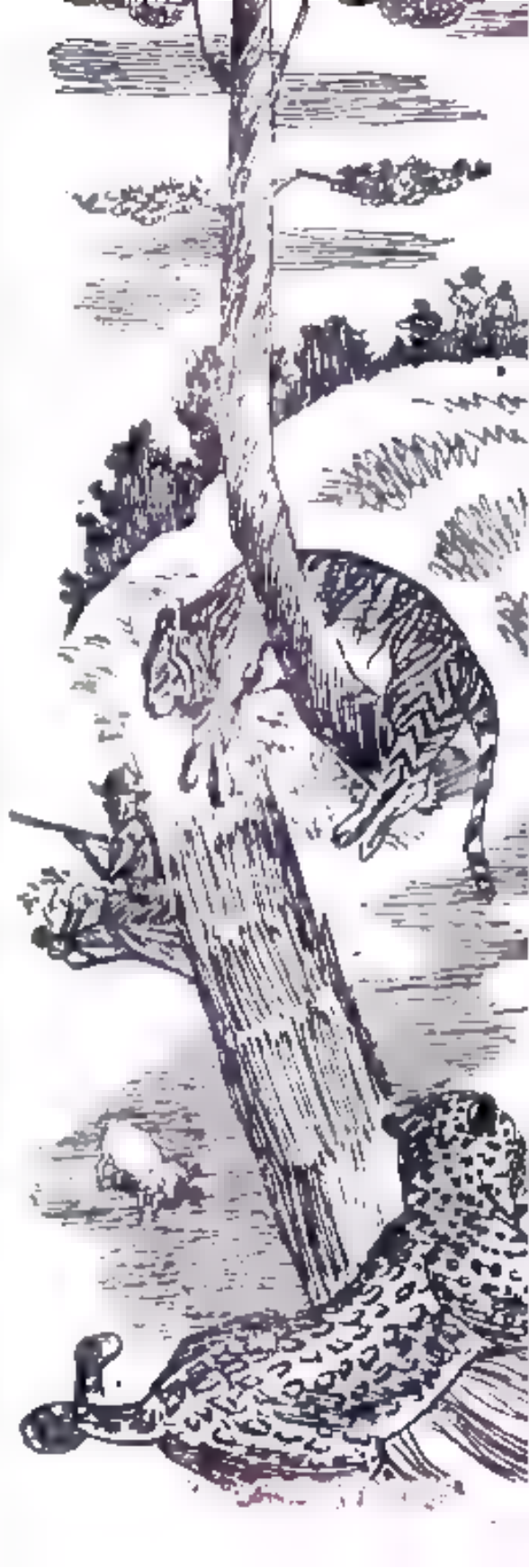
ஜிம் கார்பெட் கவி உயர்ந்த கொண்டவர். ஓர் அழகிய பள்ளத்தாக்கை அவர் விவரிக்கும் விதத்தைப் பார்ப்போம்.

“நீர்ப் பரப்பின் நீது மீள்கொத்திக் குருவி வந்து பாய்ந்து நீரைப் போக்கும் போது, அத்தக் குருவிபீடமிருந்து சிறுநீரும் பற்பல வர்ண ஒளியின் அழகுக்கு ஈடு அதுவே. ஆனந்தக் கடலில் மூழ்கிய குருவி மேயெழும்பும் போது, அதன் வண்ணம் சிறுகவிசிறுத்து சிறுநீரும் நீர்த் துளிகள் வயர மணி களாகத் தொன்றுவிழ்ந்து, சென்னஞ் சிறு சென்னி திற நீர் ஓன்று அதன் குங்குமச் செவ்வாய் மெட்டியோ கெட்டியாயிற் சிக்கிவிடுக்கும் காட்சியைக் காணும்போது அந்தப் பள்ளத் தாக்கையே என் திரந்தர வாகனம் தவிர்த்திக் கொள்ள முடிய விழுவிறது....”

இத்தரப் பிரதேச மாநிலத்தின் வழியே தவிர்த்துவார், தேவாரிநாத், பத்திர நாத் முதலிய புண்ணியத் தலங்களை நாடிச் செல்லும் யாத்திரிகர்களை இந்த ஆட்கொய்க்கள் எவ்வளவு வலுவில் கொன்று தின்று மிழந்தனா! அந்தப் பாய்க்கர நிகழ்ச்சிகளுக்கு முடிவு கண்டவர் ஜிம் கார்பெட். அதன் ஈரமும் அந்தப் பருதி மக்களின் கண்ணும், தெய்வமாக விளங்கினார் அவர்.

நூற்றிருபது மனிதர்களாக கொன்று ஆட்கொய்க்கைப் புண்ணியச் சாமர்த்திய மாகச் சுட்டுவிட்டார் கார்பெட். மயங்கி விழுந்த புவிபீடம், காவத்தோடு சென்று அதன் காலை அடைந்தார், மறுவிழடி அது மிடைந்து வேகத்தில் எழுந்து ஓடிவிட்டது. ஏமாற்றம் தாக்காமல் மூன்று இரவுகள் ஊண் உறக்கமின்றி அலிந்து, நளர்த்து போய் ஒரு மரத்தின் கீழையில் அமர்ந்தார், அந்த மரத்தாடியில், அவரைப் போலவே கொன்றது தளர்த்து வந்த, அந்த அடிப்பட்ட புவி கருண்டு கிரீர்த்து வெ நிமிடங்களில் இறந்தும் விட்டது! இதை அவர் கண்கண்டதும் துணில் விசைக்கும் போது, கார்பெட்டிடம் மட்டுமல்ல, அந்தப் புவி வீடமேகட நமக்கு மதிப்பு கருவிது!

வேங்கைப் புவிவிலை வீர வாய்பில் மனத்தைப் பதி கொடுத்தவர் ஜிம் கார்பெட். “வேங்கை பரந்த மனம் படைத்த உய்வாய், அதன் மருகு இடம் எவ்வயற்றது” என்கின்ற ஓட்டத்தில், அவற்றை ‘ரத்த தாகம் மிகுந்த தலை’, ‘பயங்கரமானவை’ என்று வர்ணிப்பதை அவர் வேறுக்கினார்.



பலகைகள் ஏன் ஆட்டொலிகளைக் காதுகிட்டுத் தான் சுதந்திர சிங்காசனம் கழுகு கரையாள்வதைத் தவிர்த்து இவ்வளவையே உடனடியாகவே ஒதுக்கியது என்பதைத் தெரிவித்தது. பின்னர் இவ்வாறு தான் ஆட்டொலிகளைக் காதுகிட்டுத் தான் சுதந்திர சிங்காசனம் கழுகு கரையாள்வதைத் தவிர்த்து இவ்வளவையே உடனடியாகவே ஒதுக்கியது என்பதைத் தெரிவித்தது.

[illegible]

விட்டதை எல்லாம் எல்லாமிடம் பண தாதுகளை  
அவர்களுக்குக் கொடுத்தேன்.

[illegible]

தேவதாஸம்மேன  
யத்ததய !

പുനഃസംഗ്രഹം...



கருவாடி: ஆ.வே ! நம்மா கிசாரந்த  
 ஸக்:கத் துபாஹாஸிஸ்கூ... ய:நுது...தி:கா...  
 ஸக்:சரிமபாஸிஸ்கூ...

மதுரை : சுதாசிவா) கமலாநாயகம்.  
 ஓங்கு பட்டினம் திருச்சிக்குத் துடிக்கிறது.  
 1953, கங்கைத் தெரிவாதா?

$$A = (A_1, \dots, A_n)$$
[illegible]

சுருதிநாட்டி: ரிப்பன் வீதி - கங்காபுரம், திருச்சி மாவட்டம்

காங்கிரஸ் அங்குலம் !

[illegible]

ஆதலால் 'மாநிலத்திலின் நிர்வாகிகள்' - தமையன் மனைந்தர கவிதைகள்

[illegible]

மேலேயுள்ளவைகள் அனைத்தும்  
உடனடியாகவே நடைமுறைப்படுத்தப்படவேண்டுகின்றன.



“இனிப்பான் முட்டாயி...  
சீனி முட்டாயி... சர்க்கரை முட்  
டாயி...”

அந்தப் பஸ் ஸ்டாண்டில் அந்  
தனை கூட்டாங்கலாகிவிட்டன. வேலும்  
தனித்து ஒளிப்பது அந்த மிட்டாய்  
விற்கும் சிறுவனுடைய குரல்தான்.  
பஸ்கள் வந்து நிற்கையிலும், ஒடு  
கையிலும், நரக்கப் பரக்க ஒரோ  
வர்களைவும், வயிற்றுப்பய வந்தவர்  
களையும் விடைபெற்றுக் கொண்டு  
பஸ்கள் மிட்டாயும் அவர்திரும்புபது  
அந்த மிட்டாய் விற்கும் சிறு  
வனுடைய குரல்தான். நிமித்த  
நிராகும், பித்தான் இவ்வாத  
சட்டையும் அங்குலம் 84 ஏழை  
சாம்பலம். பந்தாந்திரும்பும்.  
அவனுடைய பங்கத்தில் குறுகுறுப்  
பும் சாக்கலில் கறுகறுப்பும் அவ  
னுக்கு ஒரு முத்துத் தர விவாபாஸி  
லின் கிளையைக் கொடுத்திருந்தன.  
ஆனால் இவற்று?

“சே! என்னடாது எனவர்  
இன்னவர்க்கும் காலியிலிருந்தே  
போனவோ ஆவலியே! தானும்  
அந்த ஆறு மணி அடுத்தாங்கி பஸ்  
கிளையாக்காட்டியும் வந்து டைடி  
மாகக் கத்திக்கிட்டிருக்கேன்....  
ஒரு முட்டாயிகூட விக்கலியே...”  
என்று சிறுவன் ஆதங்கத்துடன்  
அங்கலாங்குகிறான்.

பஸ் ஸ்டாண்டு முழுதும் ஒரு  
பெரிய கூத்துக் கத்தி விடுகிறான்.  
குரல்தான் இரக்கும் பக்கத்தான்  
அவனுடைய குரல் குதி. ஆனால்  
இன்று அவன் போழுது தரித்திர  
மாகவல்லியோ விழந்திருக்கிறது.  
அரைமணி நேரம் தொண்டைத்  
தண்ணீர் வந்தாக் கவீர பிறகு  
கனடலியில் கிளையப் போகும்  
திருவையாற்றும் பஸ்களில் ஒரு  
பத்துக் காக்கா மிட்டாய் விற  
கிறது.

முத்து போனவியில் விடைத்த  
அந்தப் பத்துப் பையாவைக் கண்  
வில் ஒற்றிக் கொண்டு எப்போது  
போட்டுக் கொள்ளுகிறான். “ஆக்கி  
இன்னும் ஒரே அரைமணிக்கு ஒரு  
பஸ்ஸும் வராது. ஒரு பஸ்ஸும்  
கிளையாது.”

வேலியில் ஏதிக் கொண்டு  
விடுகிறான்.

“அப்பா! என்னவா எட்டாள  
மணிகே என்ன வெவ்விதா  
அது” என்று சபித்துக்கொண்ட  
பையன் அந்த முதியில் உள்ள  
காத்தி சினை மண்டபத்தின் பக்க  
மாய் நகர்த்து. மிட்டாய்த் தட்  
டடைப் பழக்கட்டிச். இறக்கி  
வளத்துகட்டுத் தானும் தூணில்  
சாய்த்தவாறு உட்காருகிறான்.  
இப்படித்தான் விவாபாரம் இக்  
வாத சமயத்தில் இத்தக் காத்தி  
மண்டபத்துக்கு வந்து காத்தி

மகாத்மா கிணையிலே பார்த்துக் கொண்டு உட்கார்ந்  
திருப்பான். காத்தித் தாத்தாவைப்பற்றி - அவருடைய  
ஒரக்கம், போய் பேசக் கூடாது. திருடக் கூடாது  
என்று ஒரு கண்டிப்பு இவையெல்லாம் பற்றி அவ  
னுடைய அம்மா அவனுக்கு எவ்வளவு கதைகள்  
கொல்லிவிடுகிறான். அதுமூலதான் அவன் அந்த பஸ்  
ஸ்டாண்டில் விட. குடித்துக் கொண்டு, சிவிவாபுரட்ட  
டைக் கண்டிப்பிலிருந்து பாழ்க்கொண்டு அகில  
அசிரகமாய் பேசத் திரியும் உலர் சாயங்க்கூடச்  
சேருவதில்லை. சேரக் கூடாது என்று அவன் அம்மா கண்  
டிய்பாகச் சொல்லி விடுகிறான்.

தூணில் சாய்த்து உட்கார்ந்து ஓரக்கண்ணால் காத்தித்  
தாத்தாவைப் பார்த்துக்கொண்டே நெற்றியில் வறியும்

**தண்டனை  
கொடியது  
இருள்தீக்கி கரிணன்**





# எம்.ஐ.ஐ.ஸி

## நேசக்கரம் நீட்டுகிறது

எங்கள்து தொழில் வளர்ச்சிக்கு  
எம்.ஐ.ஐ.ஸி ஆவலுடன் நிதியுதவி  
அளிக்கிறது. புலத் தொழில் ஆரம்பிக்கவும்,  
உள்ள தொழிலை விருத்தி செய்யவும்,  
பிதி தேவையிருப்பின் எங்களை  
அணுகவும், எங்கள்து நேசக்கரம்  
உங்களை வரவேற்கிறது.

எம்.ஐ.ஐ.ஸி சிறு தொழிலுக்கும்  
நிதி உதவி அளிக்கிறது



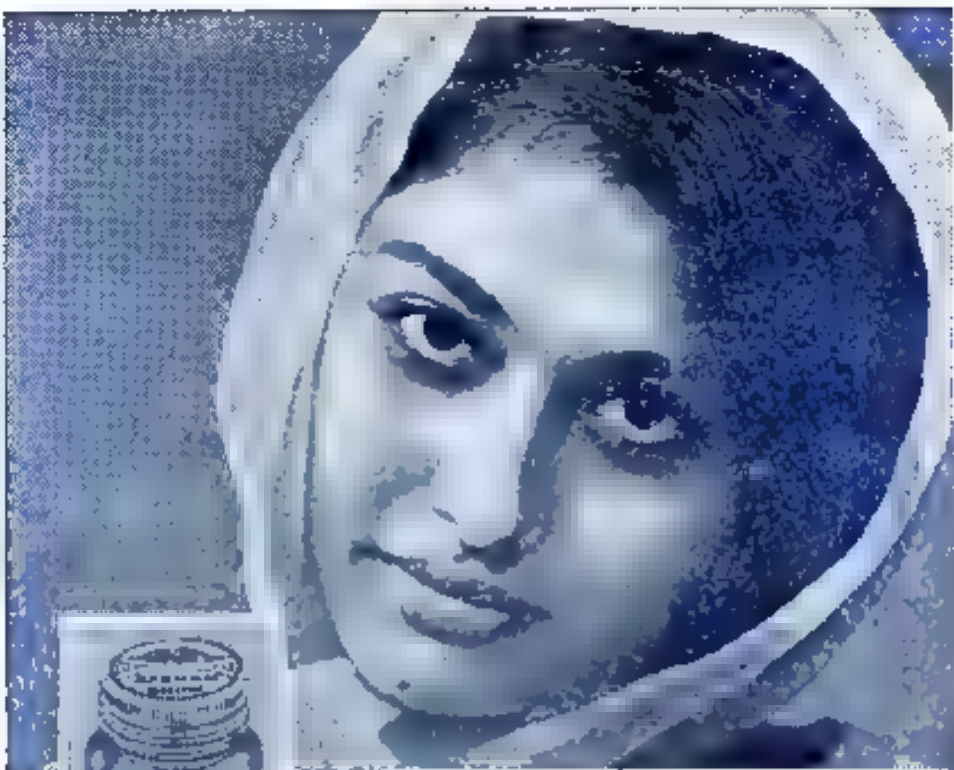
மதராஸ் இன்டஸ்ட்ரியல்  
இன்வெஸ்ட்மெண்ட்  
கார்ப்பொரேஷன் லிமிடெட்,  
எஸ்.எஸ்.ஐ. கட்டிடம்,  
150-A, மயிலாட் ஸ்ட்ரீட், சென்னை-2  
பேரண் : 82026











## ஆப்கன் ஸ்னோ அழகு சாதனங்கள் எல்லா வயதிலுக்கும் நிகர் சிறந்தது

செய்து விடுத்த ஏதாவதொருக்கொத விமேஷமாகத் தயாரிக்கப்பட்ட ஆப்கன் ஸ்னோ, மென்மையான இரத்தங்களாகவோ மழுமழுப்பங்களாகவோ எருக்கவர் விழாமலுந் பாதலாக்கிறது. உங்கள் மேல் மிதமுதலாகவோ, பிரகாசமாகவோ இடக்க உதவுகிறது. நான் எழுதுவது சித்த அழகுடன் இருப்பதொடு மேல் இரத்தங்களாகவோ கொவினொடு விளங்குகிறது.

ஆப்கன் மூலப் பவுடர், கிரீம், கிரீஸ்டிக் உப்களுக்குப் பிடித்தலான கொலல்க் கிடைக்கும். ஆப்கன் கலப் பரலிக் உங்கள் கைகளுக்கு ஒரு புதிய அழகை உண்டாக்குகிறது.

## ஆப்கன் ஸ்னோ அழகு சாதனங்கள்



ச. எஸ். மய்யன்னை, மய்யம்ப-77 (இந்தியா)







**சென்னை உயர்நீதி மன்றத்தில் எத் தனியோ நீதிபதிகள் பெயரும் புனலும் ஒங்கப் பணிவாற்றியுள்ளனர், ஆனால் இவர்களில் ஒருவர் மட்டும் எனக்குக் கூண்டில் கொலைக் குற்றவாளியாக நிற்க நேரிட்டது!**

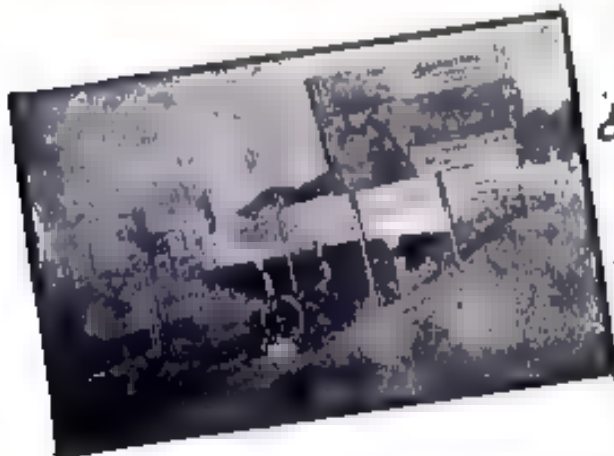
1948 பிப்ரவரி 28த் தேதி சென்னை நகரில் பல அபிமான கட்சிகள் தலாந்தலாக அனுஷ்டித்ததன் கிரகவாகக் கொத்தலிப்பான நினைவை ஏற்பட்டது. கோட்டை ஸ்பெஷல் அருகில் சர் முத்துசுலாமி அவர்கள் பாலத்தருகில் சிறை அடிப் போதும் காரர்கள் மீது கத்திரை வீசிக் கொண்டிருந்தார்கள். நீதிபதி பவான் ஓட்டி வந்த கார் மீதும் கத்திரை வீசப்பட்டன.



**கைதிக்  
கூண்டில்  
நிதிபதி**

**நக்தஸால்**

**நினைவிருக்கிறதா?**



கூட்டத்தினரின் செயலால் வன்முறைகள் வளர்ந்தனா? பவான். இது கூட்டத்தினரின் ஆத்திரத்தனாகக் கிளையிட்டது. பவான் தம் வாகத் துபாக்கினை எடுத்து அவர்களைப் பல முறுத்துவதற்காக ஆவாயத்தை நோக்கிச் சென்றான். கூட்டத்தைப் பார்த்துக் கட்டு விட்டார். பதினேழு வானங்கள் எப்பால் ஒருவன் குண்டு பார்த்து மாண்டான்.

நீதிபதி பவான் மீது 11, 12, 13, 14, 30-ல் 15-ல் குற்றம் சாட்டப்பட்டது. 28த் தேதி பவான் வாகத்துமேல்வாங்கிப் பிரதமராகவான மாதிலிங்கேசுவரன் குடியே ஆஜர் செய் வப்பட்டார். விசாரணையின்போது எனக்குக் கூண்டிலேயே அவருக்கு வடிகார ஆரண்ம் அளிக்கப்பட்டது.

பின்னும் பிரதம நீதிபதியாகவும் சென்னை உயர்நீதிமன்றம் இருந்த கத்திரை குட்டி அப் போது சென்னை பிராந்தியத்திலாக இருந்தார். முதல் சாட்சியாக நீதிபதி சோமையா விசாரிக்கப்பட்டார். பவான் வாகத்திலும் பதிவாளர் பின்பு மாதிலிங்கேசுவரன், அந்த நினைவைமையச் சமாளிக்க பவான் அப்படி நடந்து அதனால் ஏற்பட்ட உலர் நஷ்டம் கொடுவதாகக் கருதுவதற்கிலும் எவ்வுமம். ஆனால் பவான் வாகம் விடுதலை செய்ய உத்தர விடுவதாகவும் தம் தீர்ப்பில் கூறினார்.

பவான் குற்றவாளியைவ எவ்வு தீர்ப்பளிக் கப்பட்ட பின்பும் பிரதம நீதிபதி வயணம்

லீக் அவரை நீதிபதியாகச் செயல்பட அனு மதிக்கவில்லை, நீதிபதி பவான் நீண்ட நாட்கள் தரையில் சென்று பின்பு பதவி விடுத்து விவிலினார். அதன் காலத்தில் ஒரு நீதிபதியை குற்றம் சாட்டப்பட்டு விசாரணை நடாப்பேற்றது மிகுந்த பரபரப்பை அக் காலத்தில் ஏற்படுத்தியது.

ச ச ச

குற்றம் தீர்விற்குரிய குளிப்பதில் ஒரு தனி உகம் உண்டு. அதை அனுபவித்துப் பார்த்தவர்கள்தான் உரை முடியும். இந்தக் குற்றம் அருவியில் குளிப்பதற்கு ஒரு காலத் தில் தண்டனம் இருந்திருக்கிறது. அத்தனட் திரைத் திரை அடிப்படைவாகக் கொண்டது.

வெள்ளையர்கள் அருவியில் குளிக்கும்போது இந்தியர்கள் யாரும் அதைப் பக்கமே வரக் கூடாது. இது 1900ம் வருடமாகவில் இருந்த ஏற்பாடு. அப்போது தென்னாதி வரை யில் வண்டி இடையாது. வெள்ளைக்காரர்கள் குளிரை மீதும் அவர்கள் மனைவியார்கள் கொக்க வண்டியினும் குற்றமும் வருவார்கள். அவர்கள் குளிக்கும்போது இந்தியர்கள் அந் தர் பக்கம் வராமல் தடுக்கக் கட்டியவாகா காவல்காரர்கள், போலீஸ்காரர்கள், டவரன் போட்ட பீடியர்கள் காவல் கொடுப்பார்கள். இந்தக் கெடுபிடி இந்தியர்களிடையே மனக் கொதிப்பை ஏற்படுத்தி வந்தது.

நிருதேயவேலியில் வெங்கையரைக் கண்டால் கட்டுத் தண்ட வேண்டும் என்ற மனக் கொள்கிப்பு ஏற்பட்டு, கமேஷ்டர் ஆகக் கொலைசெய்ததற்கு இந்த தீவிர திடீர் கெடு பிடிக்கும் ஒரு காரணமாகும்.

இந்த மனக் கொள்கிப்பு அந்த அடிமையர்கள் உரிமை நோக்கில் இரண்டு மணி நேரம் வெங்கையர்கள் குளிக்கலாம் என்றும் மற்ற நேரத்தில் இந்தியர்கள் அருகிப்பக்கம் வரக்கூடாது என்றும் சத்தரவு பிறப்பித்து அவை அங்கு ஒரு பெரியது எழுதியும் வைத்தார்கள்.

இந்த அக்கிரமத்தைத் தடுக்க வேண்டும் என்று நோக்கத்துடன் குற்றவாளிகள் அவை யத்தில் டிரைவர்கள் நீர்வீழ்ச்சியில் கரிவை கொரி நீரி மயலத்தில் வழக்குத் தொடரத் தவிர, இவ்வழக்கு நிருதேயவேலி சபாதி வேட்டை, டிரைவ் சபாதி சபாதிவைத் தடுத்தது. பிரதிவாதிசன் இந்தியா மந்திரி, நிருதேய வேலி கமேஷ்டர், நீதிபதி தம் நீர்ப்பிடி கொள்கி தம் பூமியைக் அருகிப்பக்கம் செய்து கொள்ளலாம் என்றும், அங்கு வெங்கையர் குளிக்கப்போது அவர்களுக்கு இடைக்கல் செய்யக் கூடாதென்றும் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

இக் தீர்ப்பை எதிர்த்து ஹைகோர்ட்டின் அப்பீல் செய்யப்பட்டது. 1915ல் பிரதம நீதிபதி சர் ஆர்னல்ட் ஓவெர்ட், நீதிபதி அப்பீல்கும் கொண்ட புல் பெஞ்ச் இதை விசாரித்தது. தீர்ப்பில் கூறப்பட்டதாகது:

"நீர்வீழ்ச்சி யாருக்கும் சொத்தம் என்ற பிரச்சிக்கே இடமில்லை. தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் அருகியில் குளிக்கக் கூடாது என்று மாஜிஸ்ட்ரேட் சத்தரவு கூறுவது, சொது தான் அமைதியைக் காக்கும்பொருட்டு குளியாது பற்றிய கட்டுப்பாடு சத்தரவுகள் பிறப்பிக்கப் படுகின்றன, வெங்கையர்கள் குளிக்க இரண்டு மணி நேரம் மட்டும் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது, விசேஷ நினைக்கவில் வெங்கையர்கள் அருகியில் இனி குளிக்காமல் இருப்பார்கள்."

நீர்வீழ்ச்சியில் ஏககாலத்தில் கமர் ஒரு நூறு பேர்கள் குளிக்கலாம், ஒரு இருபது வெங்கையர்கள் குளியப்பதற்காக மற்ற நூற்றுக்கூட நீர்வீழ்ச்சியில் குளிக்கக் கூடாது என்று தடுத்தது இந்தியர்களிடையே பெரும் கொள்கிப்பு ஏற்படுத்தியது. 1915ல் கமேஷ்டர் ஆகக் கொலி செய்யப்படுவதற்கு ஒரு வான விமான குற்றவாதத்தினால் என்பது பின்னர்தான் தெரிய வந்தது.

ஆயை டிரைவர்கள் இத்துடன் விட்டுவிட்டார்கள். 1915ல் பிரதம கொள்கித்துறைகோர்ட்டு தீர்ப்பை எதிர்த்து அப்பீல் செய்தனர். இந்தத் தீர்ப்பில் நிபாயம் விடைத்தது. யாரும் எப்போது வேண்டுமாருமும் நீர்வீழ்ச்சியில் குளிக்கலாம் என்ற ஏற்பாடு 1917க்குந்து ஏற்பட்டது.

ஹரிஜனங்கள் இந்த நீர்வீழ்ச்சியில் குளிக்கக் கூடாது என்ற தடை மட்டும் நீடித்தது.

1934ல் மகாத்மா காந்தி தமிழ் நாட்டு யாத்திரையின்போது குற்றமும் வந்தார். கமர் குற்றம் மணி நேரம் இங்கு தங்கினார். அருகியில் அவர் நீராடத் திட்டமிட்டபடி முடிந்தது. இதற்கும் அங்கு ஹரிஜனங்கள் குளிக்க சர்க்கார் இங்கு என்பது அவருக்கு எட்டியிருந்தது. நீர் வீழ்ச்சியில் குளிக்க அவர் மறுத்ததுவிட்டார். "என்னுடைய நினைவு என் ஹரிஜனச் சமோதரிகள் இந்த அருகியில் மற்றவர்களைப் போல் போட அனுமதிக்கப் படுகின்றனவோ அவைமைய நினைத்தால் நான் இதிக் குளியென்" என்று, ஹரிஜனங்கள் போட இதிக் தடை 1934ல் ராஜாஜி மந்திரி சபையால் நீக்கப்பட்டது.





சென்னை K. C. P. விமீடெட், மெய்ன்  
எக்ஸ்ப்ளாட்டிங், ஸ்ரீ K. S. சாமஸ்வாமி  
அவர்கள் குமாரத்தி செளபாக்விவதி  
விஜயலக்ஷ்மிக்கும், தேவபெட்டை  
ஸ்ரீ டி. பார்த்தசாரதி அய்யங்கார் B. A.  
B.L. அவர்கள் குமார் ரெஞ்சிவி  
டி. பி. ஸ்ரீவிவாசன் B. A.க்கும் சென்னை  
யில் சபீதத்தில் திருமணம் சிறப்பாக  
நடைபெற்றது. வாழ்க மணமக்கள்!



## பாலுஸேரி பெனிபிட் சிட் பண்ணு

பிரைவேட் லிமிடெட்

"பாலுஸேரி பீகிங்கஸ்"

சீங்கராச்சாரி தெரு. திருவாரூர்-5

தபால் பெட்டி நெ. 414

தொலை: 'EVERMANS'

பேசம்: 85834

மதராஸ் சிட்டிஸ் 1961 ஆக்டிவ் பேட்டாஸ்ட் சிட்டிஸ் துத்தம்மீதீதான  
(மதராஸ் ஆக்ட் நெ. 24 of 1961)

### 25 மாதங்கள்

குடியியல் காசுச் சிட்டிகள்

25 அங்கத்தினர்கள்

வகுப்பு	மாதம்	சிட்டித் தொகை	வகுப்பு	மாதம்	சிட்டித் தொகை
A	ரூ. 200	ரூ. 5000	D	ரூ. 25	ரூ. 625
B	ரூ. 100	ரூ. 2500	E	ரூ. 20	ரூ. 500
C	ரூ. 50	ரூ. 1250	F	ரூ. 15	ரூ. 375

### 40 மாதங்கள்

தண்ட காசுச் சிட்டிகள்

40 அங்கத்தினர்கள்

வகுப்பு	மாதம்	சிட்டித் தொகை
LTA	ரூ. 500	ரூ. 20000
LTB	ரூ. 250	ரூ. 10000
LTC	ரூ. 125	ரூ. 5000

மேலும் குறும்பு விவரத்து எங்கள் விநிகரத்து எழுதவும்:

இலைகள்: புது டில்லி - பம்பாய் - பெங்களூர் - கல்கத்தா

## எங்கள் சேவை உங்களுக்குத் தேவை

V5K - BNC-1000 TM - R

அனுமதாபாத் ஸ்ரீ பி. எஸ். ஸ்ரீவிவாசன்  
அவர்கள் குமாரனும், அரவிந்த் மிக்ஸ்  
லிட்., பிண்டிங் பூபார்ட்மெண்ட் உதவி  
வாஸ்குமார் ஸ்ரீ பி. எஸ். சாஸ்திரமணிக்கும்  
சென்னை ஸ்ரீ என். எம். வத்தவன்  
அவர்கள் குமாரத்தி செளபாக்விவதி  
பத்மினி, B. Sc., B. i.க்கும் சென்னையில்  
திருமணம் சிறப்பாக நடைபெற்றது.  
திருமணத்துக்கு ஏராளமான நண்பர்  
களும், உறவினர்களும், வருகை தந்து  
மணமக்களை வாழ்த்திச் சென்றனர்.

வாழ்க மணமக்கள்!











சருமத்தில்  
ஊடுருவிச்  
செயல்படுகிறது

**பாரப்ரா** ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க்

சருமத் துவாரங்களில் அழுத்தும், பருமல் ஒப்பனைப் பொருள்களும் அகலத்தாக் கொள்ளுகுப்பதானபொருள்களும் உதவுமாக்கின்றனவேண்டும்...  
இதற்குத் தகுந்து பரிசுத்தென்ற உதவிய பொருள்களையே பெற  
டாப்ரா ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க் உபயோகிப்புகள்.

உங்கள் அழகுப் பரிசுப்புகள் பூரணமாக டாப்ரா ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க்  
ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க் ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க் ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க் ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க்  
டாப்ரா ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க் ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க் ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க் ஓப் க்ளென்ஸிங் மில்க்

இந்திய சீதோஷ்ணத்திற்கு ஏற்ற

**பாரப்ரா** ஓப்பனைப் பொருள்கள்

**பாரப்ரா** இலட்சேந்திரம் 4, அகலம் ரோடு, பனங்கிடி, சென்னை-1

Herds 71-13 B TAN

யாவற்றிலும்  
முதன்மை



- ★ கச்சிதமான நயம்
- ★ ஒப்பற்ற சுவை
- ★ முரமுரப்பான புதுமை
- ★ ஈடினையற்ற போஷாக்கு யாவற்றிலும் முதன்மை-

**பார்லே க்ளுகோ**  
பிஸ்கட்டுகள்



பார்லே க்ளுகோ துத்தியாலிலேயே உள்ளது  
எிற்பகையுள்ள பிஸ்கட்டாக விளங்குவதில் விபப்பிலலை!



“ஏன்?”

“ஏன்? அவன்தான் அவனை இப்படி ஏதாவது சீண்டிக் கொண்டு இருப்பான்... அவனும்...”

“அந்த ரவித்துக்கொண்டே இருக்கிறான்.” மதுரம் மறுபடியும் சொல்கிறாள்.

“ஓ என்ன நினைக்கிறாய் அதுபற்றி? பிள்ளை அப்படி எங்கிறான்?”

“நான் என்ன சொன்னா! அந்தக் காலமானதற்கு அப்பின்ன பின்ன விட்டுக்கு அருகு இப்படி இப்படி இருக்கும் பெண்களின் இனிப்பு!”

“ஓ...கொ...”

“மன்ன பூகா?”

“என் அசட்டுக்கும் உங்களுள் ஆறும் இருக்கும் போகிறார்களே... தெவனியே...”

மதுரம் ஒரு கணம் மெய்மறம் காத்திருந்தாள். திடீரென்று அவள் முகம் வரடியாது. உங்களை உங்களை... அந்த அவள் மனதிற்கு நான் அப்படி பார்த்து விட்டேன்.

“மதுரம், என்னதான் மனதில் வைத்துக் கொண்டு விழலாததாகக் கிளம்பி விட்டால், நான் ஒருதான் எங்காவது வெளியில் கூப்பிட்டால் கூட இப்படிக்கு அழாக்க வேண்டும், கடுக்கு கூட்டிட வேண்டும் என்று வீட்டை விட்டு நகராது நீயின்று குழந்தைகளைப்பிட்டுப் பணியாகக்கு நான் கிளம்புகிறேன் என்றும், அது ஏன்? யாரைக் காதுவது சொல்லுமா?”

“அட்டை, அவள் என்ன என்னைச் சொல்வது? இப்படி அப்படி அவள் சொன்னதும் தப்பிடுகிறாள்?”

“நீய் என்ன அருக்கிக் கொண்டு போகிறாய்?”

கண்களைவென்று நதயம் மணி அடித்தது. “மதுரம், உன் மனதில் என்னதான் இருக்கிறது என்று சொல்லிவிட, நான் உங்களை நன்றாகப் புரிந்துகொண்டிருக்கிறேன். ஏதோ பெரிய காரணம் இருந்தாலொழிய நீ இப்படிக்கு குழம்பித்தையும், ஏன் என்னை யும் விட்டு விட்டே...”

சட்டென்று அவள் “பார்த்து அவர் வானம் போகிறாள்.” “நான் உங்களை விட்டுச் செல்லவில்லை, அப்படிப் போனதும் ஸ்பீர் ஒரு இடம்தான் நான் உங்களை முத்திக் கொண்டு போக விரும்புவது...” அவள் குரல் கரகரத்தது.

“மதுரம்...” நார்பது வரும் நான் பத்திரத்தில் முதல் மூன்றுபாக அவர் குரல் அவள் காதுக்கு அத்தரவமமாக கருக்கமாக ழனித்தது.

“மாயியார் அசடு என்னுள் கொண்டு உரிமையிட்டவர்களுடையே... பொறுத்திருந்தேன், கணவர் அசடு என்னார். வெளியேக் காரர்கள் எப்படி எப்படிவரோ தன் மனைக் கார் செல்லாமாக அழைப்பார்களாம். அப்படி அதுவும் ஒரு செல்லப் பெயர் என்று தினைத்தேன். பெரும் குழந்தைகள் அசடு என்று பிள்ளை புரிந்து கொள்வார்கள் என்று விட்டு விட்டேன், அக்கம் பக்கத்தவர்கள் அசடு என்றும் அதற்கும் நமக்கு ழயும் படிப்பில்லா அட்டை வந்த மருமகனே அப்படிக்கு கூறியதான் என்ன? அன்று போவதே இன்றும் “ஒரு கைநட்டிலுள் மூன்று வரலா” என்று யானை மூடிக்கொள் வேன். அன்று மாயியார் கீழ் அடங்கியவன்

இன்று மருமகன் கீழும் மெனமமாகவே இருப்பேன். அது அவரவர் வந்த வழி. ஆனால்...”

“பின் என்னதான் காரணம்...?”

கார்டு விசில் ஒலி கேட்டது.

“ஆனால் நார்பது வரும் வாழ்வில் என் ஓரோ கொள்கை விட்டுக்கு வெளியில் எத்தன் வே...க் கூடாது. அக்காவது நம் விட்டு விஷயம் வெளியில் போகக் கூடாது...”

கணவன் காதலவரை கூடத் தன் நெஞ்சு அசட்டுக்கு குரல் வெளியே போகாமல் எப்பது போய் மதுரம் சற்றுத் தயங்கினாள்.

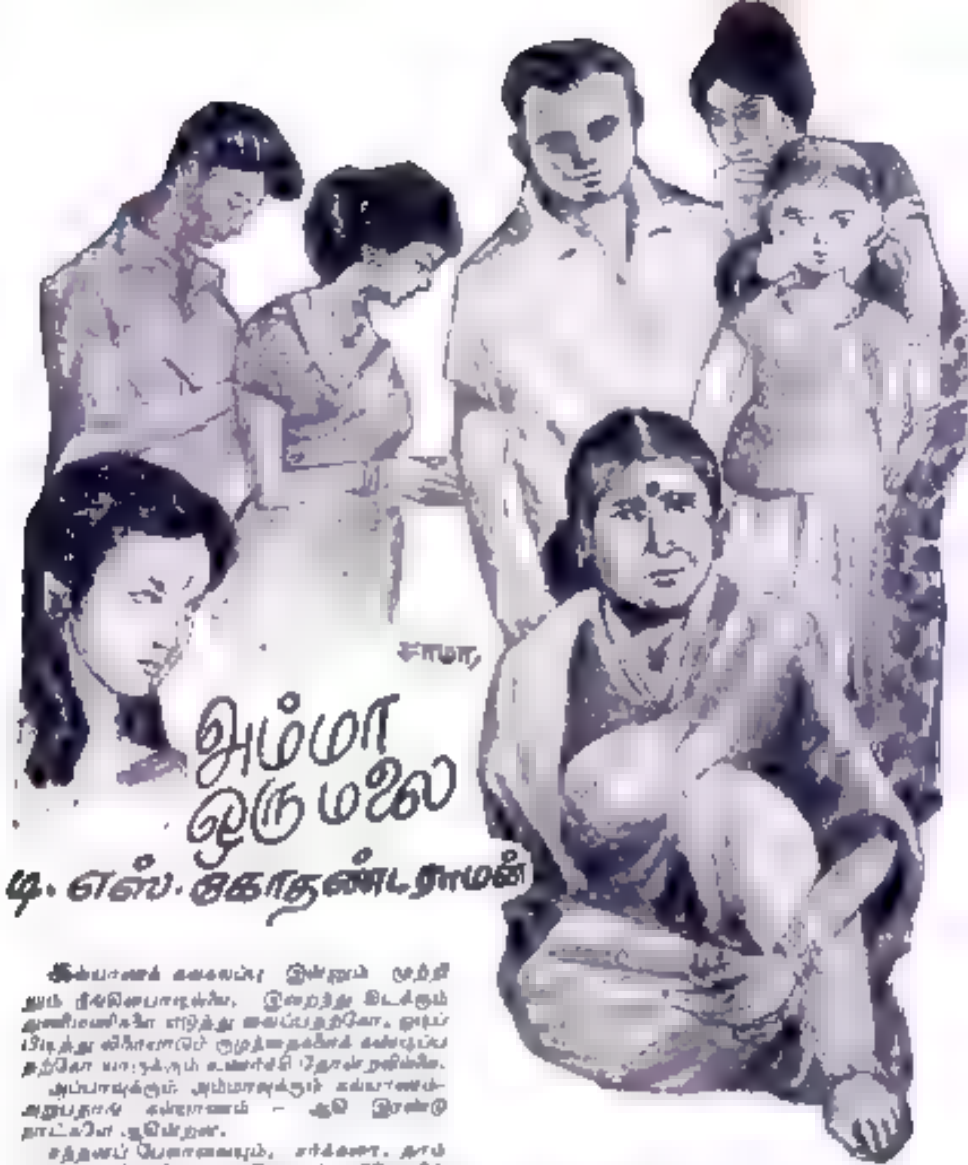
“ஏன், என்னுள்நீ? மாறா ஏதாவது...” ராமையர் பட்டப்பட்டன் விளக்கினார்.

“சே...சே. தயர் அவன் பெரிய இல்லை சாதாரணமாக இத்தக் காலப் பெண் என்னுள் யாரிடமும் பெரிய பழகும் காலம் மண்டு, என்னுள் அது அவனும் இல்லை, இன்றும் இல்லை. ஆனால் பழிதான் விட்டுக்கு வந்தபடி கூடும் சரி, வெளியில் பதுப் பெண் எத்திதயப் பிதாழிகைக்கும் சரி, முதல் “டாபி” காலப் பெண் கிடை பது இத்த மாயியார் தாய், நம் குடும்பத்தில் இருக்கும், இவ்வாறு பிரச்சனைகள், மற்ற குழந்தைகள் பிறழிவ் ஆராய்ச்சி சிவந்தாய் அதுவும் இத்தப் பெண்களோ பருக்கை அல்லப் பிரச்சனை முதல், அசுவியல் வரை எல்லாவற்றையும் விட்டு பிராக் ஒரு சந்தக் பிரச்சனமாக அலகெழாக்கி அதுதான் பாரதம்! அவர்கள் படிக்கும் மூன்றுபது துறாக்குகள் முதல் கதைகள், விளிமர்க்கள் நதயம் எல்லாம் மாயியாரைப் பிழைம ராகுகள் மாகவும் கணவனைக் கைகட்டி நிற்கும் சேவக கருவும் சித்திரிக்கிறாள்! கணவனைத் தவிர் பிறழலர்கள் மூட்டாத ஏதாவதே மனதில் கொள்ளும் போதும் அத்தக் குடும்பத்தில் வீது ஒரு பெண்ணுக்கும் பாதம், பெண்ணுள் எப்பது எப்பது ஏற்படுகிற? நான் அசடுதான்! ஆனால் நான் விட்டுப் பிரச்சனைகள், குடும்ப பிரமா, பொருளாதாரமோ வெளியில் செல்வது என்னுள் விடுப்பயில்லை, அத்தகாக அத்தக் குழந்தைகளைக் குறை கதுவாதையே. நான் சற்று கிடை விருந்ததும் அது அவ குடும்பம் செவ்வின் வாய்க்கும் அவல் கெடக் காமல் செய்வதுடன், குடும்பத்தைத் தவி யாக நடத்துவதில் பொறுப்புணர்ச்சி, பிரச்சனைகளைத் தீர்க்கும் பொறுமையும்கூட அவனுக்குப் போதிக்ரும், அதன் பின் இத்த அசட்டு மாயியார் அவனுக்கு ஒரு பிரச்சனை யல்ல - தவிவந்தனவாக இருந்து...”

“மதுரம் நீ... நோ அசடு...” ராமையர் தினைத்து நின்று, “எத்தனை பெரிய பிரச்சனை பருத்தியாக, எத்தனிய்நித் தீர்க்க வழிகளாட்டிவிட்டாய் நீ?” அவர் குரலாக் காற்றோடு கலக்க விட்டு வண்டி, பறப்பட்டு விட்டது.

“பெயர் வருகிறேன். சட்டமயம் உங்க விடம் சீக்கிரம் திரும்பி விடுவேன்” என்பது போல் கையாட்டினாள் மதுரம்!

அத்த வண்டி வெறும் மனிதர்களை மட்டுமா, இவ்வீடு, அவர்களுடைய பல பிரச்சனைகளும் தன்னுள் அடக்கிக் கொண்டு முன் சென்றிக் கொண்டிருந்தது. அதன் ஏதோ தம்பிக்கைவுடன் கூட்கார்த்திருந்தான் அசட்டு மதுரம்!



சாமா,

# சிம்மா ஒரு மலை

டி. எஸ். சுகாதனாடராமன்

கீழ்பாண்ட கைகலப்பு இன்னும் குதிநீறுப் நீலவெப்பாடிக்க, இறைத்து விடக்கும் துணிவென்கிள எடுத்து வைப்பதற்கோ, ஒடிப் பிடித்து விடுவாரென் குழந்தைகளைக் கைப்பிடித்தவோ யாருக்கும் உணர்ச்சி நோன்றலில்லை. அப்பாவுக்கும் அம்மாவுக்கும் கல்வாணம் அறுபதாய் கங்காணம் - ஆடு இரண்டு நாட்டின ஆடுவிறன்.

சத்தையப் பேசாணையும், சர்க்கரை, தாய் பூங்க தட்டுகளையும் இன்னும் பீரோகிக் எடுத்து வைக்கலிக்கு.

ஒன்றை மாப்பிள்ளைகளில் ஒரு மாப்பிள்ளை மட்டும் 'கைக்குக் கொடுப்பாணியை' என்னு முன்னு முன்னுக்கத் தொடங்கிவிடுகிறார். நான்கு விளியேனும் அங்குக்கு.

பத்து நாட்களாய் அங்குத் தங்கிக்கொண்டிருக்கிற ஏதையாடுகள் சின் பூங்காமம், கல்வாணத்தின் திறைநெற்றியிட்ட பெருமை அடியங்களுக்கு. அங்கு திக்குகளிலும் இருந்த அங்கு. இந்த மகத்தான திறைக்கொண்டிருக்கிற தயம் விடத்திலுக்கிறார்கள். அவர் களது தயம் பவனலித்து விட்டது. இரண்டு நாட்களுக்கு முன்பு, நான்குக்கூட பவனலி

எனும் குழந்தைகளும் புறமடும், பார்வதி அம்மாவுக்கு கருத்தின் சத்திரைகள் அணி வித்த பங்கை நான்... நெருங்கவிட்டு அகலாத காட்சி.

பீரோத்துக்கும் கெலிக்கும் எகிறும் மறைத்து போயிற்று, யார் பாணை சின்ட காம்-என்ற திவதியும் ஒன்றிட்டு கொண்டது. பெரிய அக்காவின் கைகளுக்கு கைவித்த தம்பி பருத்தி கைகளும் பாடு...

பொழுது விடிந்ததிலிருந்து ஒன்பது மணி வரை மெல்லிக்கும் உறைபிடமாய் வினங்கிய அந்த விடும், பத்து மணி ஆகத்தொள்ளாக என்ன நேரத்திலிட்டது? கடித கடிப் பெரி

சித்த அவர்கள், ஒருவரையொருவர் பார்க்க அழகவது போல், தனரையைப் பார்த்துக் கொண்டு போயாவேன்? லாங்கள் பேசும் சத்தியை இழந்து விட்டார்களா? இல்லை....

"ஏன்டா, கோபு! நீங்கள் எவ்வாறும் வந்து ஒரு பிடி சாப்பிடப் போகிறீர்களே, இவ்வாறா?..."

கோபுவுக்கு அம்மானைப் பார்ப்பதற்கே உச்சமான இருத்தது. அவன் மேல் அனாமிட முடியாத பரிதாபம் மேலோங்கி நின்றது. தெய்வத்தினும் புனிதமான அந்தத் தாயாருக்கு ஓர் அநீதி...

அருளை வந்துவிடும் போலிருந்தது கோபுவுக்கு. அம்மானை நேருக்கு நேராகச் சத்திக்க முடியவில்லை. சத்திப்பின் நெடுநின்றியை, அதன் கருத்தை, எதுவாகைய அவளுக்கு தாங்க முடியாது. எனதுப் புதரும் இடிந்துவிடுவான் அவள்.

"உங்களுக்கு எவ்வாறு வந்து கேட்டிருந்தோ இவ்வாறோ?... துரை. உன்னைத் தான்டா?..."

துரை, அம்மாவின் செயல்பாட்டை, கொஞ்சம் உறுதியான மனம் அன்னுக்கு, எட்டிக் கொண்ட மனவினையே அட்டி வைத்து விடுவான்.

"எனக்குப் பரிசுளவில்லை."

"பெரிசுளவில் என்ன? என்னைப் பார்த்துக் கொண்டா?..."

"பெரிசுளவில் என்னை?... மறுபடியும் கேட்டாக...?" என்றவாறே துரை நகர்ந்து விட்டான்.

"நல்ல பரிசுளங்கள்!" என்று பெருமூச்சு விட்ட பார்வதி அம்மான். "சாரதா" என்று லாசு கொடுத்தாள். சாரதா அந்தக் குடும்பத்தின் மூத்த நாட்டுப்பெண்.

"ஏன்மா?"

அம்மான் அவளை உற்றுப் பார்த்தான். கண்ணில் ஒரு வலக்கம் போல் தோன்றியது.

"என்ன, உன் உடம்புக்கு?"

"ஒன்றுமில்லையே...."

"அப்போ... மனசுக்கு விளையா...?"

சாரதாவுக்கு நெஞ்சை அடைத்துக் கொண்டது. பெற்ற தாயினும் மிகக் பரிசு காட்டும் மாமியாரை ஏதிர்த்து நோக்க இயலவில்லை அவர்கள் இப்போது. "நாலோ அம்மா! நீங்கள் மகா வேதவியா யிருக்கிறீர்கள்!... ஒரு பன்னகை முழந்தைகட உங்களை ஏமாற்றி விடும். அதுபது, வயதானவர்...."

"வழக்கமாய் வருகிற நகை எவ்வா?... போய்ப் படுத்துக் கொள்ளேன்...."

"...ரவிலீன் அப்பாவுக்கு சாதல் போட வேண்டும்."

"கவோக்க போடுவான். நீ போ. உ... கவோக்க! மனசைக் கப்பிட்டு இளைப்பைப் போடு...."

இயர்வருக்கெல்லாம் என்ன வந்துவிட்டது. நிகரென்று?

"சத்தரம், உன் முழந்தைகெல்லாம் சாப்பிட்டார்களோ இவ்வாறோ? அப்பாவை, அழைத்துக் கொண்டு நீ சாப்பிட வர. என்ன, மூக்கு உறிஞ்சும்? ஏன்டா.... அழறே? சத்தரம்... சத்தரம்... ஏன்டா இப்படி?..."

"இந்தாருங்கள்... உங்களைத்தானே?..."

"எங்கே போய் உட்கார்ந்திருக்கிறீர்கள், தெய்வவிக்கிரம!?" லுரோ... உன் அப்பதியம், ஒரு வாரமாவிக் கொத்திக் கொதி, மன்னனை உறித்தது. தண்ணீர் வற்ற முடியவில்லை. இன்னதென்று போய் விட்டாராகவும்....

"சத்தரம், சொல்லுடா, நீ அமுதத்தை என்னும் பாரக்க முடியவில்லை. சொல்லு!..." இது வயதில் அவனைத் தாக்கி விளத்த ஏதம், அவன் கிரகத்தை தடவிக் கொடுக்கிறது.

"சொல்லு.... எங்கிட்டச் சொல்லு...."

"ஒ... ஒன்றுமில்லையே...."

"மப்பயக்கல்" என்று சித்திரை அம்மா.

"ஒன்றுமில்லாததுக்கா, அழறே?..."

எங்கிட்டே சொல்லாட்டாய் போயேன்...."

அம்மா நகரத் தொடங்கியதும் பேசி எறிந் வந்தாள். "இந்தாரு குட்டி,

தாத்தாவைச் சாப்பிடுக கப்பிடு."

போ! விளையாட்டில் 'அம்பேல்' சொல்லி

விட்டுவந்திருக்கிறான், ஒரு மனா தண்ணீரை

மடக்கென்று குடித்தவிர்ப்பு மூடிப் போக

வேண்டும், சீதுப்பயல் பெரிசு காச்சாங்குனி,

அருவதெல்லாம் தப்பாட்டம்தான்.

"போ, பாட்டி. நீயே கப்பிட்டுக்கோ?

தாத்தாவிரியேதான் சாத்தினிப்புகுக்கான்..."

தாத்தாவிரியை எய்த்து கொண்டு வருகிறார்!

அப்படியானால் சத்தரம் என்னர் விட்டது



அவருக்குத் தெரிந்திருக்க வேண்டுமே? எழுத்து வந்து ஒரு யார் தந்த கேட்கப்பட்டது? எவ்வாறு தான் சொல்லுவது? பாபம் குழந்தை அழுகிறேன், என்னை வேதவியோ? - அந்த ராட்சசர் என்ன சொன்னுமோ? - என்ன எழுத்து வந்து பார்க்கக் கூடாது?....

"இப்போ கூட்கார்த்து என்ன பண்ணு விறகன்? தாழியாகியிருக்கிறா?.... கூட்கார்த்து குத்தான் சொல்கிறேன். காப்பிட்டேன் என்று பெயர் பண்ணிவிட்டு வந்து கூட்கார்த்து கொல்லுகிறேன். அப்படியும் கூட்கார்த்து கொத்தரவு செய்யப் போகிறார்கள்? எழுத்திருக்கோ...."

அம்மாவின் கவலப்பட்டதும் அவர் கூடம்பு சிதறுகிறது.

"ஏன் இப்படி கூடம்பு சிதர்கிறது? அப்படி என்ன சொல்கிறீர்?... கவலாவது துக்கு இவ்வளவு செய்காவிட்டே வந்து? எவ்வாறும் அனையப் பட்டார்கள். செய்கரியாள் இருக்கிற குழந்தைகள், செய்யா? இப்போ? கூடுகர்த்து கொடுத்திருக்கிற இவ்வளவு துக்கம் வளர்த்திருக்கு. எழுத்திருக்கோ...."

"எனக்கு.... என்னை... என்னை..."

மாதிரியிருந்து வராததும் இப்போதுதான் வரப் படிக்கப்பட்ட நிழலாடினது. அடுத்த கணம்....

"மன்னா! நீயும்பா, நீயும்பா வந்தே..."

"அப்படி வந்துவிட்டேன். குளாயுடைய துணி போட்டிருக்கிறேன்..."

கத்திரெளன் தன் நிழல்களில், கவலன், சிவியன், மரமான் அனையத்திருந்தார்.

மார்பின் அம்மாவின் கண்கள் அவரை கருகின. அவளுடைய அத்திரைமான் அவர் இவ்வளவு துறையிடுவது.

என்ன...!

துவிர?... அப்படியா?... அப்படியா?

அம்மாவின் கவலையின் பாதங்கள் தடுக்கிக் கொண்டே கூட்டியும் போகிறப் பெயர்ந்தன.

பாதி நிரம்பிய பதாள் நேரம் ஆக ஆக வதங்கிக் கொண்டே போகிறது. வரத்தம் நிரம்பியவளும், மார்புண்டத்த பதாள்மாதிரி.

"அம்மா எங்கே. மன்னா?" அடி குரலில் கேட்கிறார் கபேசர்.

"அதுதான் எனக்குத் தெரியவில்லை. ஒரு மணி நேரத்துக்குமூலம் இப்போது அங்குமாய் நிற்க. ஒவ்வொரு பொறாய்ச் கொல்லிக் காப்பிட்டே கூப்பிட்டிக் கொண்டிருக்கிறார்களே?" என்னை? எரத்தா.

"எங்கே போயிருப்பாள்?" என்று தனக்குத் தானே கேட்டா. வந்து வரத்திரை நேரத்தி னட்கிறார் கபேசர், நாதகாவியில் கவலன், சிவியன், மரமான் அப்பா கூட்கார்த்திரைப் பதா ண்களில் வருகிறது. அவன் குரலின் இன்றியே, அவரை விசாரிக்கலாம் என்ற எண்ணம் பிறந்து, சொற்களால் அவ தாரம் எடுக்கத் தொடங்குவதில்...

....கே! அவரைக் கேட்பதா?.... அப்பா வாம் அப்பா....! இவ்விமேல் அத்தக் தாய் பெயரிலேக் கொண்டு அவரை அழைக்கமாட்டேன்.... துறையிடு... பாசாக்குக்காரர்.

விருட்டென்று மாயப் பழயில் கபேசர் ஏறுகிறார். துறையும் "துறையான" புற எதிர்ப் படுகிறார்கள்.

"அம்மா எங்கே?" என்று பொதுவில் கேட்கிறார்.

"மூதல் அறையில் துறையானதுப் பார்த்தேன்...."

"எப்போ?"

"மொடிய நேரமாகச்சே....!"

மூதல் அறையின் கதவு திறக்கிறதும், கபேசர் கத்தியிருக்கிறதும் கதவைத் தண்ணீர் பார்த்திருக்கிறார். மட்டும் தாண்டி இருக்கிறது.

துறையிருந்து வந்து, "நிறக்க முடியலையோ?" என்று விசாரித்துக் கேட்கிறார்.

கபேசர் தன்னை அனையகிறார்.

"கத்திரெளன் கூப்பிடு...."

திருப்பித் தன் மனக்கிடம், "காபேசர் படுத்தாயும் கோபமைய அழைத்துக் கொண்டு வர்" என்கிறார்.

அந்த அறையின் இரு துள்ளுகளும் விட்டில் வெளியேறும் நேரத்திலிருக்கிறதும், அறையுள் கூப்பிடு கொடியில் மரமான் கூப்பிடுவது பழக்கம். அன்ற பத்தடி கவலன். ஒரு கட்டில் காப்பிடும் இருக்கும். தான் கூட்ட வந்தியால் கத்தியில் ஒரு கம்பி வந்தியால் கவலன்.

துறையின் கண்களிலிருந்து அவன் அவி ளாமல் நீர் வழிந்து கொண்டிருக்கிறது.

"என்னவது?"

கத்திரெளன் கண்களும் கதவைத் திறக்கிறார்.

"அம்மா நெடிய மானி... அவரைக் இந்த அலமானத்தைத் தாய்களே நடிவாது. அவளிடம் காபேசர் சொல்லியிருக்கிறார்கள். பெயர் மாதிரி...." கபேசர் மெதுவாக விசாரிக்கும்படிக்கிறார்.

"இருக்கிப் போல் துள்ளல் வழியாகப் பார்த்தேன்...."

கூட்டியும் தடைபடாமல் விழ போகிறார், கத்திரை.

இதற்கும் அத்தப் பரப்பாயின், கொள்கை நடைத்தின் ஒரு விழ முழுவதும் பரவுகிறது. கத்திரைகள், பெண்கள், மார்பின்களின் தாட்டில் பெண்கள், பேரன் பித்திகள் என்று மரபு நிரம்புகிறது. இரு துள்ளுகளின் தும் கீழ்ப் பாதி மூடி வீசுகிறது என்று கத்திரை செவி கொண்டு வருகிறார்.

"அப்பா எங்கே?"

அப்போதும் இருக்கிறார், நாதகாவியில் காத்தது கொண்டு.

எனக்கு வருகிற ஆத்திரத்தில் அவரை....

அவரை.... இருக்கட்டும், இருக்கட்டும்.

வாய்களில் என்ன வாயம்? ஒரு "இது" வேண்டாம்? புத்தி போகிறதே, இந்த வயசில்...., கத்திரைகள் வாய்க்கிக் கொண்டு இவ்வளவு போகிற வயசு, இப்போதுதான் இவ்வளவு திறம்படுவது அப்பாவாக்கு!

அதுவும் விடுதல் வீட்டுக்குள்....

வந்தாறு வேண்டாம்?

என்னுமேயே இந்த அலமானத்தைத் தெரிக்க முடியவில்லை. அம்மாவால் முடியுமா?

அத்தக் தாய்கள் "மீளும்பா இப்போல் இந்த வீட்டுக்குள் நுழையட்டும்.... காலை முடித்து விடுகிறேன், முடித்து. அவன் குதூக்



தும் மிழங்கும்... உடம்பைப் பாரேன், மிழுகுமென்று... அம்மா அவளுக்குப் பரிந்து சொல்லு சொல்லுகிறதும் காப்பி கொடுக்கிறதும், உம்...? கஷ்டம், கஷ்டம் !...

"அப்போ கட்டப்பாறை கொண்டு வரட்டுமா?" என்று ரமணி கேட்கிறாள்.

"நான் பேராய்க் கதவைத் தூக்கிப் பாப்போமே ?"

எட்டுக் கைகளின் வலிமை ஒன்று சொல்லு கதவைத் தாக்குகளில்... "கடிக்".

அம்மா!...

எவ்வளவு நேரக்குள்ளிருந்து இம்மித் கொண்டு வெளியே வந்துவிட்ட மாநிலி இருக்கிறது.

அம்மாதான் எவ்வளவு தெவிடாது, பாத்தமாய், பளி நீராய், முழு நிலையம் அவர்களைப் பார்க்கிறாள் !

"என்ன கட்டம், இங்கே?"

கட்டம் கல்லப் பார்க்கிறது. கீழ், ஸாக்கல் பாய் நீங்கி விடப்பட்டுப் பார்க்கின்றன, பாட்டினால்.

"எவ்வளவு நேரக்குள்ளிருந்து... முழுந்த கை மட்டும் கீழே போகச் சொல்லுடா, போய்..."

இரண்டு நிமிஷ மெளனம்.

"கேட்டுக்குக்கோ, இப்போ இந்த விட்டிலே, தகாத எந்தக் காரணம் நடந்து விட்டது என்று எவ்வளவு முக்கியத்தைத் தூக்கி கொண்டிருக்கிறீர்கள்?"

"அப்படியே நடந்திருந்தாலும், நீங்கள் பாப்போமே இருக்கிறீர்களே, அதை அழிக்க முடியுமா? இம்ம...?"

"நான் வகுப்புகளில் அந்த விஷயம் எங்களுக்குத் தெரியுமே, கயோ, நான் மனப் பூர்வமாகத்தான் விட்டுக் கொடுத்திருந்தேன்! கண்ணை மூடிக் கொண்டிருந்தேன்!"

"என்னடா, அப்படிப் பார்க்கிறே ? அதிசயமா இருக்கோ, உனக்கு ?"

"மீளும்பா முறுக்கிக் கொண்டு போன போதெல்லாம் நான் உபாசாரம் பண்ணி, நல்ல வார்த்தை சொல்லித் தங்க வாசனை இருக்கேன், அவருக்காகத்தான் !"

"இந்த விடும் வாசனையும் கொடுத்துப் பதும் உங்க அப்பா சம்பாதிச்சது, யாரும் சேர்த்து வைக்கட்டுப் போகல்லே, முப்பது வரை வரை அவர் அதிவே நின்ற நான் ஒரு வார்த்தை பேசி அதிவேன். விடு முழுக்க லுண்டுகள், இருக்கு ஊர் ஊராய்ச் சுற்றுகிற வேலை, மாதத்தில் முழுது நான் விட்டால் தங்குவதே அபூர்வம், கண்ணை வயசில் அவருக்கு எத்தனையோ ஆள்கள் இருந்திருக்கும், திறைவேறுமே இருந்திருக்கும்..."

"இப்போ என்னு என்ன துரோகம் பண்ணி விட்டார் ? யார் விட்டு வாசனை வந்து பழியாய்க் கிடக்கிறா ?.. தோட்டு தோட்டாய் விசி எதிரொ... அப்ப ஆள்கள். அதை நான் திறைவேற்றி வைக்கக் கூடாது? சொல்லுக்கடா...?"

அம்மாவின் குரல் கெஞ்சலாய் இரங்குகிறது.

கயோ அழுகிறாள். சுந்தரம் அழுகிறாள். சந்தா விம்முகிறாள்; துறையின் தெருள்

கதறுகிறது. ராஜ்சி மாப்பிச்சை, உதடுகளை வாயினால் திருப்பி, மேற்கே பார்க்கிறாள்.

"எனக்கு ஒரேயொரு வகுத்தம். இந்தனைப் பேர் வக்கை வந்து கொங்கடிருக்கிற சமயத்தில், நம் பலதிறத்தைக் காட்டிக்கொண்டு விட்டாரே என்று. நீங்க எல்லோரும் ஊருக்குப் போகிறவரை காத்திருக்கக் கூடாது?"

அம்மாவின் குரலிலிருந்து கண்கள் என்று தொனி எவ்வளவு நேரம் நிமிர் வைக்கிறது.

"யாராவது இதை மனசில் வைத்துக் கொண்டு அவரிடம் மரியாதைக் குறைவாக நடத்தா, அதைக்குப்படுவேன், அதைக்கு ! அவரைப் பார்த்தும் பாரக்காதது போல் போன, கட்டுப்படுவேன், கட்டு ! ஆமாம், பழையபடி இருப்பதற்கு இஷ்டமிருந்தால் இருப்போக. இங்கே, அவனைப் பெட்டியைத் தூக்கிக் கொண்டு ஊருக்குத் தொண்டைக்கோ ! மறுபடியும் இங்கே வாய் வைக்கப்பாடா... சொல்லிப்பிட்டு..."

அம்மா ஓரடி எடுத்து வைத்தாள். பின், வாய்க்கிழப் பெலாக்க முடியவில்லை, அத்தனை கரங்களுக்கும் கிடத்தன, பாதத்தில்.

பிரதிகிருத்த இறுக்கிய துறைக்கு அப்பாவைப் பார்க்க வேண்டும் போலிருந்தது. அவருடன் இரண்டு வார்த்தைகள் பேசவேண்டும் போல் இருந்தது. அவர் அருகில் நிழல் வேண்டும்போல் இருந்தது.

சாய்வு நாற்காலியில் அவரைக் காணவில்லை. தோட்டத்தில் மேற்கோக்கு அருகே கைக் கொட்டுடன் நிற்கக்கூடும்.

கட்டத்தில் தொலைபேசி "பூசிக்"ிறது.

துறை போய் எடுப்பதற்குள், ரமணி, "ஹலோ" என்றுவிட்டாள்.

"ஹலோ...? அப்பாவா...? எங்கே இருந்து போகிறீர்கள்? பங்கிப் போனா...? என்ன, என்ன? வாய்க்கு...?"

"இருங்கள், இருங்கள், அம்மானைக் கூப்பிடுகிறேன். அம்மா...அம்மா...இங்கே வாய்க்கு..."

"அம்மானைக் கூப்பிட வேண்டாமா ? விட்டுக்கு வந்துவிடுங்கள் அப்பா, நான்... சொல்லும் பழைய மாதிரி...வே..."

"நான் ஒண்ணும் அழல்வே...ஏ...ஏ..."

"கண்ணைக் குவிக்கப் போகக்கூடு மாநிலி நீங்கள் ஒரு பாபமும் பண்ணவில்லை என்று அம்மா சொல்கிறாள்..."

"ஏன் இப்படிப் பிடிவாதம், அப்பா?... நீங்க திரும்பி வர வரையிலும், ஒரு மாதம், நாங்க சொல்லும் வேலைக்குப் போகாமல் இங்கே இருக்க முடியுமா அப்பா ?"

"அம்மா சொன்னதை யெல்லாம் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறீர்களா ?... இதோ, பக்கத்திலேயே அம்மா திறகிற, பேசக் சொல்லட்டுமா?... ஹலோ...ஹலோ..."

தொலைபேசி அவள் கைவினைதும் தழுவிற்று.

"எழுந்திருடா, இப்போ என்ன, ஆயிருந்து ? அவர் இஷ்டப்படி ஒரு மாதம் சுத்திப்பிட்டுத்தான் வரட்டுமே... சரி சரி, எவ்வளவு சாப்பிட வாய்க்க, மணி ரெண்டாகப் போகிறது... கைகளை வாய்க்க வேண்டும்..."

அம்மா - ஒரு மணி !



**கூட்டத் 10-7-68** அன்று தாகுபோலீஸில் நடைபெற்ற காங்கிரஸ் கூட்டத்தில் பேசிய திரு கப்பிரமணிபம் அவர்கள், "தாகுபோலீஸ் தாடாளும்வரத் தொகுதி இடைத் தேர்தலில் காங்கிரஸ் வேட்பாளர் வெற்றி பெற்றதில் அங்குக்குத் திங்கலில் மத்திப் பதவி திச்சயம் இடைக்கும். அந்தப் பெறுமைய தானே ஏற்றிறன்" என்று அறிவித்தார். இது அரவின் "கஞ்சம்" அல்லவா? பதவி ஆகக் காட்டி காக்காளர்களை மயக்குவதும், காக்காளர்களுக்குப் பணம் கொடுத்து காக்குகளைப் பெறுவது போன்ற பேசிய குற்றம்தான். தாகுபோலீஸ் 11-7-68

ராஜகோபால்

**கும்பக் 14-7-68** இதழில் 'தி ஸ்பீஸ்' என்ற ஆங்கிலத் திணைப் படத்தின் மின்னணுவியல் படித்தேன். மெற்றிதேன். அதில் எழுதியிருக்கிற ஒவ்வொரு வார்த்தையும் உண்மை. தானும் என் குடும்பத்தாரும் சில மாதங்களுக்குமுன் இந்தப் படத்தைப் பார்க்கும் போது பொற்றேன். நம் பாரதிபதிகம் வெளி நாட்டிலின் தடை உடை. இரவு விடுதி, முதுக்கி (Tomb) நடனம் இவற்றையெல்லாம் காப்பியங்குகொடுக்கின்ற தனா. அவர்களிடம் உண் தன்னை விஷயங்களைப் பற்றித் கவனிப்பாடுவ தாகத் தெரியவில்லை. மம்பாய்-32 11-7-68

அ.ரா. கப்பரத்தன்

**திரு எம்.கார்னி** அவர்களின் 'மகாச்சி' மகார்த்த நறுமணம் கம்பித்தது. தத்துவங்கள் நிறைந்த காங்கிலங்கலில், தமக்கே உரித்தான நடைபில், என் போன்ற எண்ணற்ற காசுகள்கலில் இதுவங்களை மெற்குணவாகச் செவ்வு விட்டார். மோபாயம் - 21 11-7-68

என். ராஜகோபாலன்

## ஜாம்பஜார் ஜக்டுனெனல் கும்குக்கு ஆபத்தா?



**பொய்மனாட்டம்** படத்தில் மெட்ராஸ் பாணை இடம் பெற்றிருப்பது குறித்து திரு மணி அவர்கள் வட்டமெனது பகுதியில் பிரகாசித் திருக்கிறார். ஒரு மொழிவித் கொச்சை மொழி இருப்பது அம்மொழிக்கு இறுக்கல்ல. "எனாக்கி" (Nana) என்பது என்ன மொழிகளிலும் உள்ளது. புகக்கல் போன்ற ஆங்கில நாடகாதிவர்களுக்கும், பெர்னாட் ஷா போன்ற நாடகாதிவர்களுக்கும், ஆங்கிலக் கொச்சை மொழியைத் தங்கள் சிறுமையிலில் பாய்ப்படுத்திவிடுக்கிறார்கள். அவர்கள் ஆங்கில மொழியை அழிக்க முற்பட்டதாக அவர்கள் வீது குற்றம் காட்டப்படுகிறார்கள்.

'செம்மீஸ்' என்ற மயிலானப் படம் ஐந்துபிழியில் தங்கப் பதக்கத் தைப் பெற்றது. அப்படத்தில் மீனவர் போகும் கொச்சை மயிலானப் பெருகாரிவாக இடம் பெற்றிருந்தது. மயிலான மொழியை ஒழித்துக் கட்டலா இந்திய ஐந்துபிழி அப்படத்துக்குப் பரிசளித்து ஊக்குவித்தார்?

கம்பி பத்திரிகை வட்டம், தமிழ் நாட்டுப் பத்திரிகைகள் பலவற்றில் வெளியிடுதல் கதைகளில் மதமும் பாணை இடம் பெற்ற கதைகளில் பட்டியலினைக் கூறுமுறா? கங்கிலும் மதமும் பத்திரிகைகளும் தமிழ் மொழியை அழித்துவிடலா பாடுபடுகின்றன?

தமிழ்-என்னை தொட்டால் ஐந்துபிழி, கலாத்தில் அழித்துவிட? கம்பம், கங்கிலும், பாடுதி போன்றவர்களைக் களர்த்த தமிழர ஒரு 'சேர்' தனது முயற்சியை அழித்துவிட முடியும் என்று கூறும் திரு மணி அவர்களால் பார்க்கத் தான் பரிதாபப்படுகிறேன்.

மொழிப்போக்குச் சாதகத்திற்கு உடையதெனத் தெரவும் திரு மணியைப் போன்றவர்களைப் பார்க்கத் அருவதா சிறிப்பதா என்றே எனக்குப் புரியவில்லை. ஆனால் திருவணத்தபுரம் திரு மணியைப் பார்க்கத் தமிழ் அங்கிசை கலையெனத் தனக்கும் ஒளி மட்டும் எங்குக்குக் கேட்கிறது!

செம்மீஸ் - 18 21-7-68

"சேர்"



# It's the cloth that matters!

**Buying an umbrella? Make sure it works!**  
(and is colour-fast, strong, keeps its shape)  
**It's easy—make sure the cloth is Century's!**

Century's umbrella cloth is used for all the best umbrellas made in India because umbrella manufacturers know that it is the cloth that matters. Century's umbrella cloth starts right with superior cotton and a special construction which makes the fabric strong and not only water-proof but shower-proof. The fabric is dyed with a special process which makes it guaranteed colour-fast! It is finally mercerized and schreiner calenderized to give that smart silky finish. At every stage of manufacture, the fabric goes through rigid quality control tests. The result is a cloth that really protects you from rain or sun.

*Umbrella shops everywhere stock  
umbrellas made with Century's cloth:  
buy one of these—they are the best.*

**Century's**  
UMBRELLA CLOTH  
your guarantee  
for quality



முகத்தில்  
முறுவலுக்குத்  
தேவை  
முழுப் பாதுகாப்பு

## கிருமிகள் அணுகாதவாறு உங்கள் வாய்க்கு முழுப் பாதுகாப்புத் தருவது ஸிக்னல்

சுதன் செவ் விரலிலிருந்து  
கிருமிகளைத் தாக்கும் நெருக்கண்களாயின



காந்தகபலித் காலுமயா  
ஒன் தச்சுதவிரி  
காந்தகபலி பற்பகை  
விது துண்டு

இத்துல்தான் லீவல் விமிடெட்டின் தரமான தயாரிப்பு.  
லீன்டர்ஸ்-10. 8-77 TH